

# Taiwan Economic

Forum

台灣經濟論衡



智慧綠建築為各國發展中的先驅產業，也是政府目前積極推動的四大新興智慧型產業之一。行政院於99年12月核定「智慧綠建築推動方案」，將結合我國綠建築優勢與資通訊產業實力，加速智慧綠建築概念之普及並帶動相關產業之發展。

中華民國99年12月  
第8卷 第12期  
Volume 8 Number 12  
Dec. 2010

NO. 12

Fact

重要財經政策紀實

Feature

新興智慧型產業推動——智慧綠建築

Pointview

智慧綠建築開啓住宅新時代

Thesis

英國與日本PFI制度比較之研究

Policy

我國會展產業發展現況與政策方向  
都市更新產業行動計畫  
我國遊艇休憩型態將開展新局

Newsletter

台灣新經濟簡訊

Statistics

台灣經濟統計



行政院經濟建設委員會

COUNCIL FOR ECONOMIC PLANNING AND DEVELOPMENT  
EXECUTIVE YUAN, REPUBLIC OF CHINA (TAIWAN)

# Economic Taiwan Forum

台灣  
經濟  
論壇

發行人 劉憶如  
副發行人 胡仲英、單驥、黃萬翔  
發行所 行政院經濟建設委員會  
地址 台北市10020中正區寶慶路3號  
NO.3, Baoqing Rd., Zhong Zheng Dist., Taipei City 10020  
Taiwan (R.O.C)  
電話 (02)2316-5424 詹澎生  
網址 www.cepd.gov.tw  
編輯所 左右設計股份有限公司  
訂戶查詢專線 (02)2781-0111 分機 202 張嘉琳  
Email: angela@randl.com.tw

訂閱 全年12冊 新台幣800元  
刊期 月刊  
郵購 劃撥帳號：0018529-5號  
戶名：行政院經濟建設委員會  
稿約 凡有關財金、產業、貿易或一般經濟、科技、環保等論著（中英文），均歡迎投稿，惟須經本刊審查委員會審查通過。投稿未經採用，恕不退稿。本刊對於來稿有刪改權，惟事先聲明者除外，來稿內容由作者自行負責。  
詳細徵稿須知請見內文之「徵稿啓事」單元

## 政府出版品集中展售中心

台中五南文化廣場：400台中市中國區綠川東街32號 TEL:(04)2221-0237

Wunanbooks Store: F.3, No.32, Lyuchuan E. St., Central District, Taichung City 400, Taiwan (R.O.C.)

三民書局：100台北市重慶南路1段61號 TEL:(02)2361-7511 / FAX:(02)2361-3355

Sanmin Book Co., Ltd., No.61, Sec.1, Chongcing S. Rd., Jhongjheng District, Taipei City 100, Taiwan (R.O.C.)

國家書店松江門市：104台北市松江路209號1樓 TEL:(02)2518-0207

國家網路書店：<http://www.govbooks.com.tw>

Government Publication Bookstore； No.209, Songjiang Rd., Zhongshan District, Taipei City 104, Taiwan (R.O.C.)

The annual subscription rate in Taiwan is NT\$800.00 (single copy, NT\$80). An airmail (surface mail) subscription for overseas readers is US\$78(US\$45) in Europe, the Americas, and Africa; US\$63(US\$45) in Asia and Oceania; and US\$48(US\$32) in Hong Kong. Your payment must be remitted via telegraphic transfer as follows:

Bank Name: Bank of Taiwan

Bank Address: No.120, Sec.1, Chungking S. Road, Taipei City 10020, Taiwan, Republic of China

SWIFT Code: BKTWTWTP

Account No.: 003031120337

Beneficiary Customer: Council for Economic Planning and Development, Executive Yuan

中華郵政台北誌字第12號 執照登記為雜誌交寄

ISSN 0019-946X

GPN 2009200148

編 | 者 | 的 | 話

# FROM EDITOR FROM EDITOR

**智** 慧綠建築為各國發展中的先驅產業，也是政府目前積極推動的四大新興智慧型產業之一。為使台灣成為領先國際的典範，並落實建立低碳家園之政策目標，行政院於今年 12 月核定「智慧綠建築推動方案」，該方案將結合我國長期推動綠建築的優勢，以及資通訊產業的堅強實力，進行相關之創新技術、產品、系統及服務之研發應用，除掌握龐大創新產業商機外，更以滿足安全健康、便利舒適與節能減碳的需求為推動目標。相信在政府積極推動下，定能加速智慧綠建築概念之普及並帶動相關產業之發展。

本期「特別報導」單元即以「新興智慧型產業推動——智慧綠建築」為主題，詳細介紹我國推動智慧綠建築的背景、現階段面臨問題，與推動策略等具體規劃內容。另配合綠建築主題，在「名家觀點」單元，專訪了光世代建設股份有限公司王漢朝董事長，分享綠建築與智慧生活的創新思維，暢談對台灣未來發展智慧綠建築的期許，並針對智慧綠建築國家標準與配套措施之建立，提出精闢見解與建議。

本期「經建專論」單元，刊載「英國與日本 PFI 制度比較之研究」一文，本文除介紹 PFI 定義外，更深入探討英國與日本實施 PFI 制度的立法與推動組織、融資協助機制，以及 PFI 與財政赤字之關係，深具實證與政策參考價值。

最後，「政策快遞」單元則分別針對我國遊艇活動產業與會展產業的發展現況與政策方向，提供詳細說明。同時，另將介紹甫於 11 月 16 日奉行政院核定的「都市更新產業行動計畫」，以使讀者掌握政府最新政策動向。

# CONTENTS

## 目錄

中華民國99年12月  
第8卷第12期  
Volume 8, Number 12  
Dec. 2010

政策紀實 Fact



**03**

重要財經政策紀實

經建會綜合計劃處

特別報導 Feature



**07**

新興智慧型產業推動——智慧綠建築

內政部建築研究所

名家觀點 Pointview



**29**

綠色建築 智慧生活  
智慧綠建築開啓住宅新時代

採訪撰文 楊語芸

經建專論 Thesis



**33**

英國與日本PFI制度比較之研究

黃明聖

政策快遞 Policy



**52**

我國會展產業發展現況與政策方向

經建會部門計劃處

**56**

都市更新產業行動計畫

內政部營建署

**60**

遊艇活動產業發展 海岸觀光產業提升  
我國遊艇休憩型態將開展新局

經建會部門計劃處

經濟新訊 Newsletter



**75**

台灣新經濟簡訊

經建會法協中心

經濟統計 Statistics



**97**

Taiwan Economic Statistics

經建會



# FACT FACT

## 重要財經政策紀實

經建會綜合計劃處

1. 99年11月11日行政院吳院長敦義於行政院院會聽取「強化我國食品安全管理體系」報告案後表示，為保護國人的身體健康，政府積極建立「農產品」、「加工食品」、「加工食品流通」等食品履歷追溯系統，並加強上、中、下游之整合，達到「輸入通關無障礙、進口產品零風險」的目標。同時擬訂「推動我國食品安全管理工作計畫」，將以「落實產地源頭管理」及「加強食品產銷鏈之監測把關（含整合食品履歷追溯系統）」為施政重點目標。
2. 99年11月11日行政院吳院長敦義於行政院院會聽取「被占用國有非公用土地加強處理情形」報告後表示，為回應社會期待，符合公平正義，政府應透過訴訟、協調公權力機關強制清除等方式，優先處理高價值、大面積及涉及國土保安之占用案件，並訂定具體實施期程控管。以財政部國有財產局經管的非公用土地為例，計有22萬274公頃，被占用面積為3萬1,907公頃，被占用比例約為14%，期望99年12月底前處理土地價值、面積最大之前50案，並針對37件已取得勝訴判決的案件聲請強制執行。

3. 99年11月11日行政院吳院長敦義於行政院院會聽取「公共設施閒置空間之活化及防範策略方案」報告後表示，針對「活化閒置公共設施專案小組」列管的30件低度使用及閒置設施應予以活化或轉型，管控於1年內完成活化。另訂定策略方案，落實審查計畫需求、使用方式及效益評估，避免造成公共建設及設施興建完成後閒置。
4. 99年11月11日行政院吳院長敦義於行政院院會中宣示，政府將密切觀察重要原物料國際市場動向，確實掌握國內供需及價格變化情形，必要時請陳副院長冲在適當時機召開「穩定物價小組」會議，採取必要的因應措施，以防止物價異常波動。99年下半年以來，原油、金屬、大宗穀物等國際行情攀升，各國均面臨物價上漲壓力，尤其最近一週漲勢猛烈，已引起國際關注。為因應國際糖價屢創新高，政府已增加進口採購，並採取大包裝用糖限制漲幅，小包裝用糖維持零售價至99年12月底的措施，以減輕民間消費負擔。
5. 99年11月15日行政院經建會委員會議通過「建置澎湖低碳島專案計畫」。該計畫將建置「澎湖」為離島型低碳城市，並打造虎井島、桶盤島、吉貝島與七美島為零碳示範島，對促進澎湖地區之永續發展及建構低碳樂活家園具重大政策意義，並對其他地區產生示範效果。計畫執行期程自100年起至104年止，總經費約新台幣80億元；預計104年計畫完成後，澎湖地區再生能源供應將超過總能源56%、再生能源供電量大於全澎湖地區之用電量，並達成CO<sub>2</sub>排放量相較於94年減少50%之目標。
6. 99年11月15日行政院經建會委員會議通過修正「推動遊艇活動發展草案」。為健全我國遊艇活動環境，提升國人休閒活動之多元性，該計畫係以「創造優質安全遊艇活動環境，健全推動遊艇休閒觀光活動」為願景，具體發展策略包括：增進遊艇活動需求、規劃發展遊艇基地、完備遊艇活動法制作業等，期達每年「遊艇登記數量成長8%」、「外籍遊艇來台數成長5%」及「遊艇進出港增加1,000航次」目標。

7. 99年11月17日行政院吳院長敦義於行政院院會中宣示推動社會住宅。政府公布第一批社會住宅選址地點為萬華青年段、松山寶清段、三重大同南段、三重同安厝段、中和秀峰段等5處試辦基地，面積約3公頃，預估可提供1,661戶社會住宅，協助社會或經濟弱勢族群解決居住問題；另政府也透過不同方式實現社會住宅理念，例如青年安心成家專案、租金補助等措施。
8. 99年11月18日行政院院會通過《土地法》部分條文修正草案及《土地法施行法》第44條、第45條修正草案，以符合國際公約規定及配合民法物權編之修正。
9. 99年11月18日行政院院會通過「台灣會展產業行動計畫」。本計畫執行期程自99年起至101年止，總經費約新台幣21億元，將建構具吸引力國際會展環境及建構科技化會展服務，爭取國外及大陸人士來台開會、觀展、獎勵旅遊，以達成「擴大會展產業規模，帶動國內經濟及出口大幅成長」、「協助地方發展會展，擴大内需繁榮地方」、「提升會展國際地位，建設台灣成為亞洲會展重鎮」的目標。
10. 99年11月23日經建會劉主委率領10個中央部會、3個地方政府及32家民營企業共85位代表於新加坡香格里拉大飯店舉行「投資台灣招商說明大會」。本次大會與會人員包括新加坡當地企業、公協會與僑商，共計300人，場面十分熱烈，也是多年來台灣第一次赴星招商。此外，台灣招商團於22日及23日兩天參訪期間，與新加坡政府及民間機構共20家進行座談，獲得良好反應，並表達未來赴台尋求投資合作與策略聯盟的興趣，為政府擴大推動全球招商以來首次的國外招商活動，劃下圓滿句點。
11. 99年11月25日行政院吳院長敦義於行政院院會聽取「愛台12建設——智慧台灣推動成效」報告案後表示，「智慧台灣」是「愛台12建設」計畫之一，除透過資通訊關鍵應用及終身學習觀念的落實，累積國家「智慧資本」和「軟實力」外，也希望能以「網路取代馬路」，達到節能減碳效果，同時提升政

府行政效率與民衆生活滿意度，建設台灣成為安心、便利、健康、人文的優質網路社會。

12. 99年11月25日行政院吳院長敦義於行政院院會聽取「都市更新產業行動計畫」報告後表示，都市更新是未來都市發展建設的趨勢，具有提高產業價值、帶動周邊產業發展、增加就業機會、健全都市機能及改善生活環境品質等效益。本計畫自100年起4年內，將投資184億元經費，預估可帶動民間投入約2,000億元產值，每年提升經濟成長率約0.12%。目前台灣地區30年以上老舊住宅約有302萬戶，政府將積極透過都市更新，改善生活環境品質。
13. 99年11月29日行政院經建會委員會議通過「台鐵都會區捷運化暨區域鐵路後續建設計畫」。本計畫總經費為84.84億元，將整合現有軌道運能、車輛調派運轉、場戰績電設施、沿線都市發展、土地使用、道路系統等，階段性推動都會區捷運化。
14. 99年11月30日行政院吳院長敦義主持行政院莫拉克颱風災後重建推動委員會第20次委員會議，指示重新檢討施工及完工期程，並確實做好進度控管，使第3期永久屋務必於100年6月30日前完工，讓災民儘早入住。
15. 99年12月2日行政院吳院長敦義於行政院院會聽取「智慧綠建築推動方案」後表示，本方案將結合我國長期推動綠建築及資通訊產業之實力，進行智慧型創新技術、產品、系統及服務之研發應用，對提振營建技術水準及高科技產業發展，甚有助益。本方案推動期程自99年起至104年止，總經費約新台幣32億元，可促進投資284億元，帶動相關產業產值約7,529億元，減碳總量約382萬噸，創造24.3萬餘個就業人口。



# FEATURE FEATURE

## 新興智慧型產業推動—— 智慧綠建築

內政部建築研究所

壹、前言

貳、推動智慧綠建築背景說明

參、問題評析

肆、發展願景與目標

伍、推動策略、組織及措施

陸、經費需求及預期成果

柒、附錄——「綠建築推動方案」暨「生態城市綠建築推動方案」推動成效

壹、前言

為降低建築產業對環境造成之衝擊，使國人有更優質、舒適及健康之居住環境，我國於 88 年研訂完成綠建築評估系統，及建立綠建築標章制度，並於

90年核定「綠建築推動方案」，由政府部門帶頭做起，積極推行以節能環保為導向之綠建築。迄今已完成綠建築法制化，累積綠建築節能、節水、生態環保等績效顯著，且於97年起擴大實施「生態城市綠建築推動方案」，使我國的綠建築更進一步邁入永續都市的階段。

我國在資通訊科技領域投入較早，相關硬體製造方面已累積優異製造、低成本研發、及競爭優勢，政府並積極推動智慧台灣等計畫，行政院吳敦義院長於98年12月14日「行政院重大政策進度報告」會議裁示：未來發展方面，為有效運用我國ICT產業優勢，以創造經濟價值，爰交由經濟部、內政部就智慧綠建築產業，提出具體發展方案。至於智慧綠建築產業發展方向，吳院長復於99年1月13日提示：「應依據庶民想法，將綠建築作更廣大的推廣，即將現有的綠建築加上智慧型省能、省水，或消防、保全、醫療照顧系統等高科技設備，一則使高科技設備得以產業化，一則應不同民衆的需求，提供簡潔、人性化及舒適的生活空間。…」

基上，政府除積極推動六大新興產業外，也進一步發展四大新興智慧型產業，包括雲端運算、智慧電動車、智慧綠建築、及發明專利產業化。其中，推動智慧綠建築，係藉由台灣既有綠建築優勢，在維護環境永續發展及改善人民生活前提下，進行智慧型創新技術、產品、系統及服務之研發，以建構「生產」、「生活」、「生態」三生一體的優質居住環境，同時提升產業競爭力及掌握龐大創新產業產值與商機。爰擬訂本方案，由相關部會共同執行，據以推動。

## 貳、推動智慧綠建築背景說明

### 一、智慧綠建築之定義

「綠建築」是將永續環保概念融入建築設計，使建築物在整體生命週期中，從規劃設計、施工、使用、維護到廢棄拆除的過程，均達到省能源、省資源、低污染及低廢棄物之目標。根據我國綠建築評估系統顯示（詳表1），「綠建築」亦即具生態、節能、減廢、健康之建築物。在國際上，綠建築概念從1970年代

兩次石油危機開始萌芽，迄今 30 餘年，經各國積極投入研究發展，業已研訂完成綠建築評估系統 20 餘種，強調節能環保之永續發展設計理念刻已席捲全球，國際間已成立「世界綠建築協會」(World Green Building Council, WGBC) 及「永續建築環境國際促進組織」(International Initiative for a Sustainable Built Environment, iISBE) 兩大綠建築國際組織，我國於 94 年加入「世界綠建築協會」成為會員國，並取得理事國席次。

我國於 86 年即進行綠建築科技技術研究，並於 88 年開始，陸續訂定台灣亞熱帶氣候區專屬綠建築評估系統、建立綠建築標章制度、實施「綠建築推動方案」及「生態城市綠建築推動方案」、建立綠建材標章制度、完成綠建築法制化並分階段實施，政策措施規劃完備。截至 99 年 10 月底止，累計已評定通過綠建築案例 2,675 案，透過其節能、節水設計水準之提升，預估每年可省電 8.53 億度，省水 3,780 萬噸，合計減少 CO<sub>2</sub> 排放量約為 57.4 萬噸，約等於 3.85 萬公頃人造林所吸收的 CO<sub>2</sub> 量，每年節省之水電費約達 24.4 億元，成果豐碩。(詳附錄)

另我國自 94 年開始，依據行政院 94 與 95 年產業科技策略會議 (SRB) 決議，推動智慧化居住空間產業發展政策及概念。而所謂「智慧化居住空間」，係指在建築物內導入永續環保與智慧化相關產業技術，建構主動感知及滿足使用者需求之建築空間。其目的在創造安全健康、便利舒適、及節能永續的工作及生活環境。

表1 綠建築評估系統表

大指標群	指標名稱	評估要項
生態	1.生物多樣性指標	生態綠網、小生物棲地、植物多樣化、土壤生態…
	2.綠化量指標	綠化量、CO <sub>2</sub> 固定量…
	3.基地保水指標	保水、儲留滲透、軟性防洪…
節能	4.日常節能指標	外殼、空調、照明節能…
減廢	5.CO <sub>2</sub> 減量指標	建材CO <sub>2</sub> 排放量…
	6.廢棄物減量指標	土方平衡、廢棄物減量…
健康	7.室內環境指標	隔音、採光、通風、建材…
	8.水資源指標	節水器具、雨水、中水再利用…
	9.污水垃圾改善指標	雨水污水分流、垃圾分類處理、堆肥…

資料來源：內政部建築研究所。

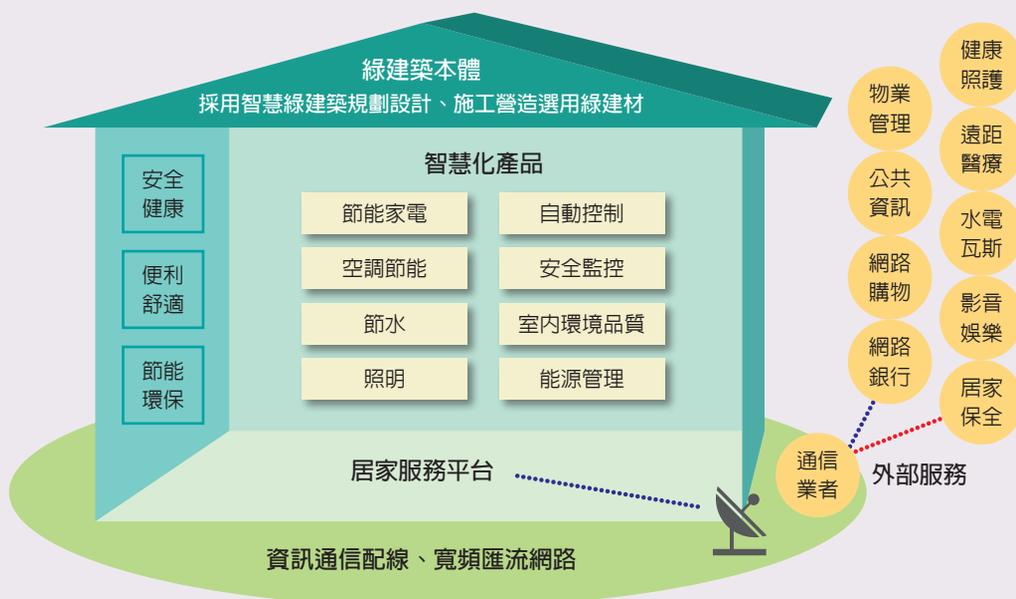
鑑於我國推動綠建築政策行之有年，除完成綠建築法制化，累積節能節水、生態環保績效顯著外，如今更進一步邁入生態城市政策的階段。而政府積極推動之智慧化居住空間、智慧台灣等計畫，藉由導入智慧化 ICT 系統及設備於建築物中，使建築物具備主動感知之智慧化功能。因此，為使我國推動之綠建築優勢能更上一層樓，並考量結合綠建築與智慧化居住空間兩者間之交集部分，進一步提升綠建築效益及 ICT 產業優勢，實有賴推動綠建築與 ICT 產業結合之新興建築產業——「智慧綠建築」方能達成此一目的。因此，「智慧綠建築」當是結合 ICT 產業之綠建築。亦即：「以綠建築為基礎，導入智慧型高科技技術、材料及產品之應用，使建築物更安全健康、便利舒適、節能減碳又環保」。

## 二、智慧綠建築之關聯產業範疇

目前世界各國均積極發展智慧生活應用相關產業科技，針對能源管理、自動化控制、系統整合、安全監控、居家照護、數位生活等各項需求，進行一連串電子化、資訊化及建築技術的整合創新服務。而推動智慧綠建築發展，正是期望促使建築物本體進行智慧綠建築設計，結合各類先進智慧化產品與服務，進而帶動關聯產業，包括建築部分之創新規劃設計、施工營造、綠建材等及相關智慧化產品與服務之導入，達到綠建築效能升級之目的。整體智慧綠建築關聯產業（如圖 1），範疇概要如下：

- （一）建築部分：包括建築規劃設計、施工營造及綠建材等。
- （二）能源管理部分：包含能源管理系統、先進自動讀錶系統、感測系統、智慧水表、智慧電錶、智慧瓦斯表、感測器、感測元件、系統主機、操控面板等。
- （三）安全監控部分：安全監控系統、網路監視攝影機、網路影像伺服器、硬碟式監視錄影機、影視對講系統、門禁管理系統、門禁對講機、辨識系統（指靜脈、瞳孔、指紋、人臉）、感測系統、感測器、感測元件、瓦斯偵測裝置、瓦斯遮斷裝置等。
- （四）節能家電部分：節能家電器具（電冰箱、洗衣機、冷氣機）或用品等。
- （五）自動控制部分：自動控制系統、控制模組、控制元件、系統主機、操控面板等。

- (六) 空調節能部分：VRV 高效率空調系統、變頻式空調系統、全熱交換器、感測系統、感測器、感測元件等。
- (七) 室內環境品質部分：除採用綠建材外，可導入二氧化碳、一氧化碳、溫度、濕度等之智慧化感知監測設備等。
- (八) 節水部分：自動化節水系統、感應式節水器具等。
- (九) 照明節能部分：照明控制系統、高效率照明燈具、電子式安定器、省電燈泡、LED 照明、自動點滅控制器、自動調光控制器、紅外線控制器等。



資料來源：內政部建築研究所。

圖1 智慧綠建築關聯產業範疇示意圖

### 三、我國各部門能源消費結構與其節能減碳改善空間檢討

#### (一) 住宅部門能源消費具節能潛力尚待努力

依經濟部能源局國內能源消費結構資料顯示（詳圖 2），住宅部門能源消費所占比例，從 83 年的 11.7% 到 98 年的 11.6%，雖無提高之趨勢，但

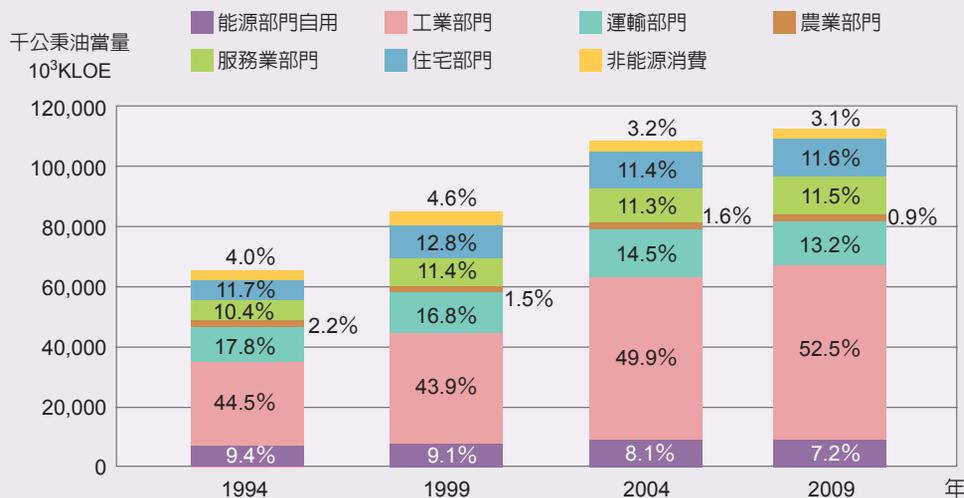
經檢討仍有節能改善空間。內政部自 84 年起即針對新建建築物進行耗能管制，並逐年提高耗能基準，約有 90% 的新建建築物均已納入管制；而對於舊（既）有建築物，則應針對總耗電最高之家電設備加強管制（詳表 2），將有助於降低住宅部門之耗能量。

**表2 住宅類建築耗電比例一覽表**

單位：百分比

類型	公寓夏季月 (6~9月)	透天夏季月 (6~9月)	公寓非夏季月 (10~5月)	透天非夏季月 (10~5月)	公寓 全年	透天 全年
家電	41%	36%	59%	57%	51%	48%
空調	41%	32%	6%	7%	22%	18%
照明+其他	18%	32%	35%	36%	27%	34%
總電量	100%	100%	100%	100%	100%	100%

資料來源：整理自內政部建築研究所，建築物節能減碳標示制度規劃之研究，2009。



資料來源：經濟部能源局國內能源消費結構（部門別）資料。

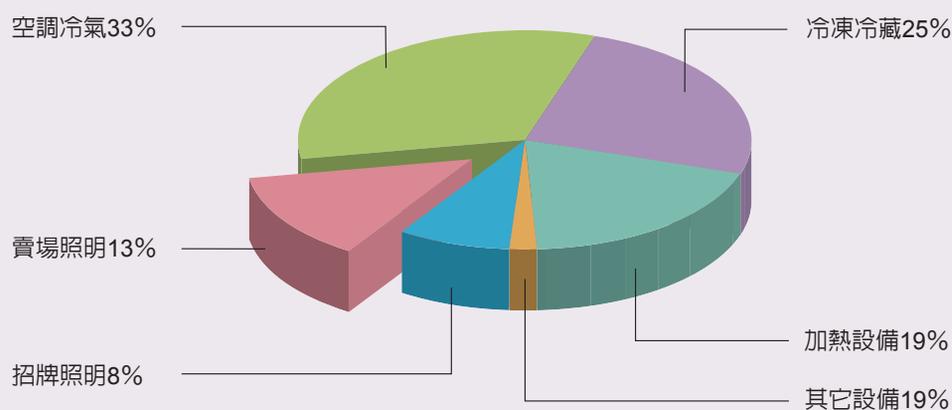
**圖2 我國部門能源消費趨勢圖**

## (二) 服務業部門之能源消費仍有改善空間

服務業部門（包含批發零售、住宿餐飲、運輸服務、倉儲、通信、金

融保險不動產、工商服務、社會服務及個人服務、公共行政業等) 能源消費則從 83 年占全國能源消費 10.4%，至 98 年的 11.5%，有逐年成長之趨勢。依據 98 年統計資料顯示，全國便利超商總家數已超過 9,000 家，全年總用電量約 15 億度，約占全國服務業部門總電力消耗之 3.3%，且就單位面積 (度 /m<sup>2</sup> · yr) 耗電量比較，其耗電量是普通辦公建築的 10 倍以上，更是一般住宅的 31 倍。此外，便利商店之能源使用結構，以空調所佔比例 33% 為最高，其次為冷凍／冷藏設備占 25%，再其次為照明 (含賣場及招牌) 占 21%，三者合計高達 79%，並經估算後約有 10 ~ 20% 之節能改善空間 (詳圖 3)。若能建立綠色便利商店分級認證制度、獎助改造及進行相關教育訓練，將能有效降低此類建築之耗能量。

另依據經濟部能源局政府機關及學校節約能源填報資料顯示，教育部暨所屬機關學校 98 年度總用電度數合計約為 15 億度，較 97 年增加約 463 萬度，增加比例為 0.3%。而以教育部以往推動節能輔導案例統計顯示，經針對電力、照明、空調、設備等方面，進行輔導改善，約有 15 ~ 20% 之節能潛力，因此，若能持續推動智慧綠色校園計畫，將能增進其節能效益。

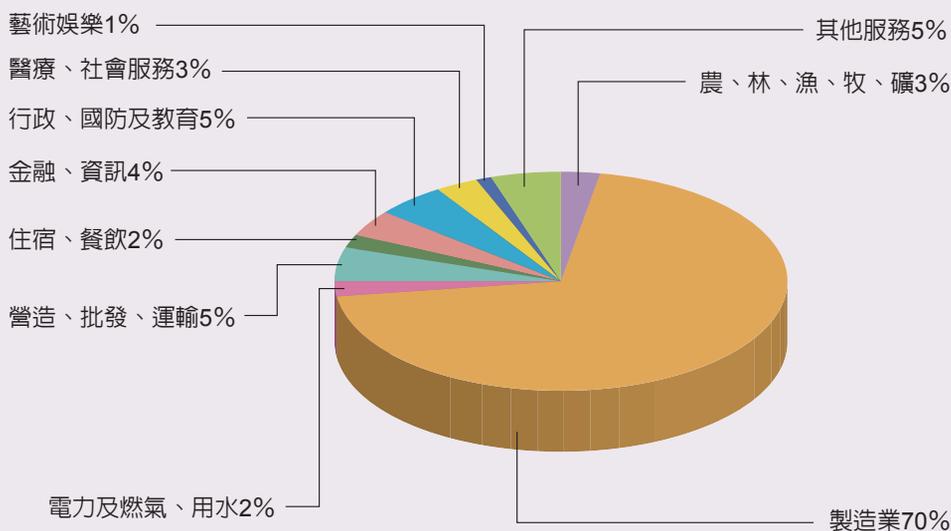


資料來源：成功大學林憲德教授研究室。

圖3 便利商店各類設備用電量比例圖

### (三) 工業部門耗能居高不下亟待改善

依經濟部能源局國內能源消費結構資料顯示，工業部門能源消費從 83 年占全國能源消費總量的 44.5%，且所占比例逐年提高，直至 98 年更高達 52.5%，超過全國能源消費總量的一半以上。另依台灣電力公司 98 年度用電戶業別統計，製造業用電量約占各行業別整體用電量的 70%（詳圖 4），如能在產業蓬勃發展但生產耗能持續居高不下的同時，針對製造業生產工廠，研議綠色工廠評估系統與推動智慧綠色工廠認證，藉由標章制度之規劃與落實，建構「生產」、「生活」、「生態」三生一體的優質綠色產業環境，對於地球環保將有莫大示範作用，同時亦有助於產業開創國際發展的龐大商機。且因電子工廠的綠建築評估系統在國外尚在萌芽，若能趁此建立高科技廠房評估標準，提升台灣主導綠色電子工廠的能力與決心足為世界楷模，亦將開拓我國高科技產業邁向國際市場的龐大商機。



資料來源：台灣電力公司 98 年度電力使用量——按行業別。

圖4 台灣電力公司98年度用電戶業別統計圖

### 叁、問題評析

探究現階段推動智慧綠建築面臨之問題，包括智慧綠建築缺乏相關法令規範，亟需建置以便推行，再者智慧綠建築係創新領域，涵蓋層面甚廣，為推廣獲得一般民衆及產業界支持，需從整合相關系統及技術研發著手，同時進行人才培育及示範應用推廣始能獲得突破，相關問題分析如下：

#### 一、營建業界研發能量不足，缺乏自行投入設計及技術研發能力

國內營建工程與設備產業之研發，較美、日等先進國家，自行投入設計及技術研發之能力薄弱，尤其在智慧綠建築創新領域上，更顯不足；因此，為了推動新興智慧綠建築產業，亟需建立產學研合作機制，以研發擴展營建相關產品或技術，及帶動智慧綠建築節能等新科技研發，再者相較於國際大廠基礎紮實，國內多為中小企業，為促進跨領域產業結合以強化國際競爭力，應持續推動產業聯盟，進行異業整合與技術創新研發應用，並加強國際發展調查評估與技術交流合作，以發展創新產業。

#### 二、建築相關法令規範機制，未符產業創新需求

我國早年於研訂建築、建材、與設備等相關法令規範、規則或標準，常援引國際相關規範與基準，而且智慧綠建築係屬創新領域，目前缺乏相關法令、規範與評估制度，國際上亦乏先例，為使智慧綠建築產業順利推動，包括規劃設計、營造施工及營運管理等建築相關法令規範、規則或標準，均有重新檢視修正之必要，且與城市、鄉村、農村等型態融合之各類建築規劃設計與評估制度、及建築物節電、節水、空調、照明、外牆結構隔熱等與節能減碳議題相關之部分亦需重新檢討修正或制定，以提供產、官、學、研各界落實智慧綠建築產業發展政策之依據，並且制定推動智慧綠建築相關獎勵機制，以引領產業創新需求。

### 三、建築師對資通訊技術的掌握不足，系統整合及創新服務人才缺乏

鑒於國內建築師著重深入建築領域之專業技術，對其他領域事務較少進行瞭解，智慧綠建築是結合資通訊（ICT）產業之綠建築，為一項跨領域、跨業別之新興產業，在國內建築師對資通訊技術的掌握不足之情形下，不易有效推展，因此，亟需透過智慧綠建築教育訓練、講習培訓及推動產學研合作機制等，以增進建築師智慧綠建築設計技能與素養，並且導入自動化、資通訊相關產業專業，培育系統整合及創新服務人才，支援建築設計需求，以促進智慧化設備與系統之應用，從而帶動智慧綠建築產業之發展。

### 四、建築物各項監測管制系統缺乏共通平台，難以提供整合加值服務

因應高齡少子女化社會的發展趨勢，建築型態發生快速變化，同時也產生新的建築機能需求，例如：獨居老人、人身安全防範、在宅健康照護等。這些新建築機能需求，大都仰賴智慧化設備與系統來提供服務，進而衍生出各式各樣的智慧化設備與系統，而這些系統間彼此互不相容，獨立運作之情形，除造成使用者困擾外，亦不利產業發展，因此，亟需研發開放且相容的共通標準平台加以整合，以適時適切的提供加值服務。

### 五、智慧綠建築產業之推動，目前尚缺少消費市場及實質誘因

智慧綠建築為一創新產業，一般社會大眾及相關業界之認知不足，導致缺少消費市場及實質誘因，因此，應持續辦理智慧綠建築示範宣導與應用推廣，增進民衆對智慧綠建築之認知。並進行產業界與政府部門間之溝通，尋求產業所面臨問題與解決對策，提高建商投資意願，促使建商推案朝向智慧綠建築發展，並藉由政府部門率先推動試辦計畫、示範推廣、獎補助既有建築物改造、及透過推動都市更新訂定相關獎勵以落實智慧綠建築等措施，藉以提高誘因，形成市場機制，達到推動智慧綠建築產業發展之目的。

## 肆、發展願景與目標

### 一、發展願景

在既有綠建築基礎上，導入資通訊應用科技，發展「智慧綠建築」產業，成為領先國際之典範，落實台灣建立低碳島之政策目標。

### 二、發展目標

運用資通訊高科技軟實力的成就與節能減碳之綠建築結合，落實推展智慧綠建築產業，以滿足安全健康、便利舒適與節能減碳之庶民生活需求，全面提升生活環境品質，開創產業發展新利基。

## 伍、推動策略、組織及措施

### 一、推動策略

為達成前述推動目標及落實智慧綠建築新興智慧型產業之發展，以擴大綠建築及智慧化設備產品之應用，建構符合未來生活需求之智慧綠建築環境，達成推動智慧綠建築產業之目的，本方案擬訂四大推動策略如下：

#### (一) 進行創新技術研發以提升產業競爭力

為更進一步提升建築物節能效率，進行智慧化之節能創新科技技術及相關產品研發，並研擬制訂相關系統及設施標準與規格，以期能研發出更具智慧化、節能效率更佳之系統技術及設備產品，以促使建築環境能更符合節能減碳之目標。

#### (二) 健全法制規範以消弭產業發展限制

為全面推動智慧綠建築產業發展，進行檢討評估相關法制、規範、機制及措施內容，針對有危害、限制產業發展之部分，或對於推動產業發展有不足之部分，均進行研修訂，以健全法制規範環境，將更有利於推展智慧綠建築之產業。

### (三) 培訓專業人才以滿足產業發展所需

為推動新興產業政策，首要需求之一即為相關專業人才，藉由進行講習培訓、相關產業技術應用輔導及產學研合作機制等，以促使相關領域範疇之人員能有更進一步之認知，並將所學得之相關專業知識與技能運用於專業實務上，有助於落實政策及滿足產業發展之所需。

### (四) 辦理示範應用推廣以帶動產業發展

藉由掌握智慧生活環境發展需求，發展於綠建築導入智慧型自動感測、居家安全、能源監控、省水、保全、消防及健康照護系統等高科技產品設備之情境概念與試辦建置等示範應用之推廣，以普及智慧綠建築之概念並帶動相關產業發展。

## 二、設置推動組織

本方案因涉及跨部會事務，為順利推動，宜建立跨部會運作之推動組織，負責協調跨部會相關事宜、即時掌握方案推動進度、並適時徵詢產學研專家學者建議意見，以進行滾動式檢討，提升智慧綠建築產業發展與應用之執行績效（詳圖 5）。

## 三、推動措施

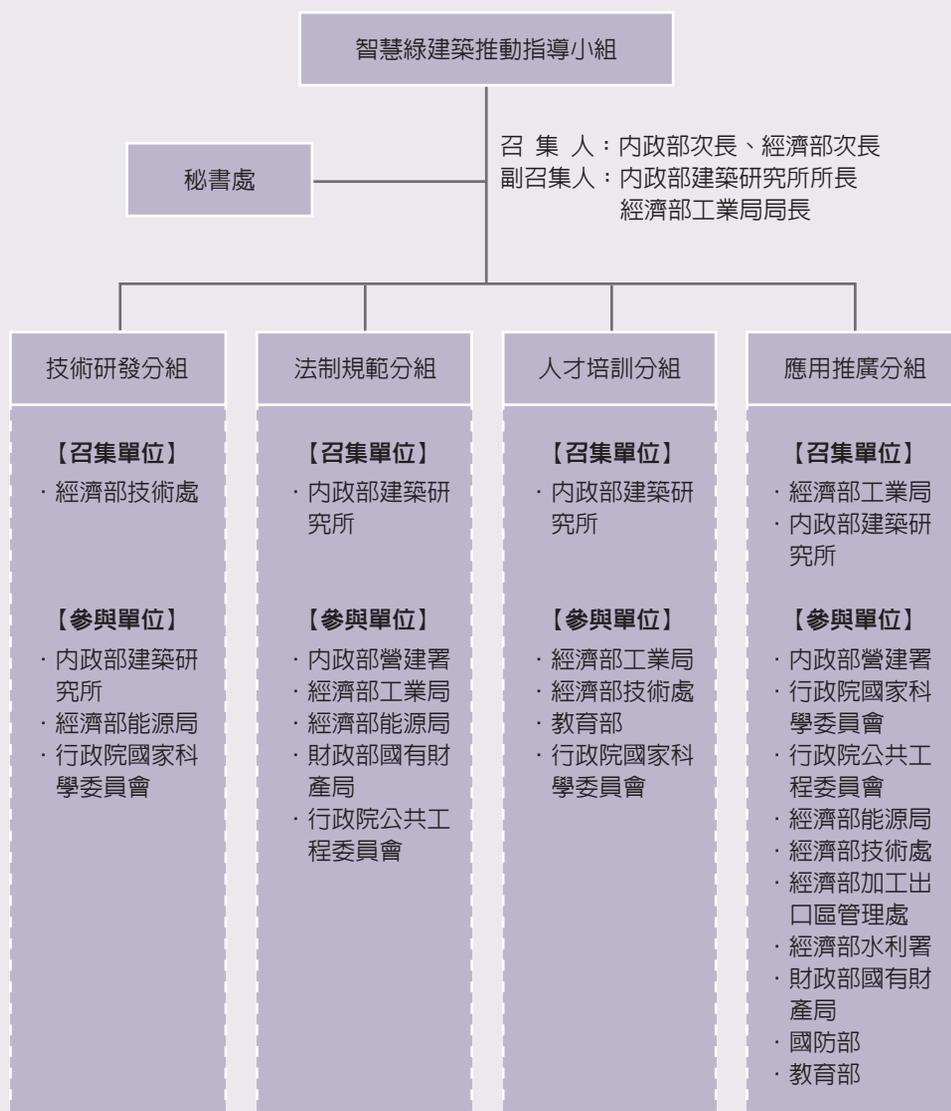
依據所擬訂之推動策略，進行研擬各項推動措施，以供後續展開積極落實辦理之依循，各推動措施及工作項目概述如下，並詳表 3 所示。

### (一) 研發智慧化節能相關科技技術，及持續辦理基礎研究與調查

藉由發展智慧化感測網路技術與服務、先進智慧平台與應用系統、能源監控智慧元件、耗能感知關鍵模組、能源管理與智慧用電控制系統，並辦理相關基礎研究與調查分析等項目，以助於增進創新技術及相關應用產品之研發，提升產業競爭力。

### (二) 研訂相關法制規範與獎勵機制，及建立相關評估系統及認證制度

藉由檢討修訂相關法制、規範、機制、規定、基準，並進行建立各類制



資料來源：內政部建築研究所。

**圖5 推動組織架構圖**

度、研訂各項評估系統、研擬設計技術彙編、設計標準圖說等項目，達到法規鬆綁及獎勵推動，以助於消弭產業發展限制，並積極引導產業投入，建構有利產業發展之環境。

(三) 辦理推廣宣導與講習觀摩，及進行專業人才培訓之教育訓練

藉由辦理推廣宣導、講習觀摩、教育訓練、合作機制等項目，以傳遞智慧綠建築之概念及相關專業技能，使相關領域範疇之人員能有進一步之認知，建立其專業知識技能，並運用日常專業實務進行跨領域合作，以助於落實政策及滿足產業發展之所需。

(四) 推動各項應用推廣與獎助改善，及辦理不同場域之示範應用

藉由辦理展示中心營運、獎助既有建築物改善、設計管制與督導、公有建築智慧化、先行試辦計畫、智慧家庭應用、選用節能家電產品、智慧化省水產品、設計評選、各類改造計畫、各類審查評定、推動智慧綠色科學園區等項目，以發揮示範應用推廣之成效，進而普及智慧綠建築概念及帶動產業發展。

表3 推動措施及工作項目分工表

推動策略	推動措施 / 工作項目	主（協）辦理機關
一、進行創新技術研發以提升產業競爭力	(一) 研發智慧化節能新科技	
	1. 發展智慧感測網路技術與服務關鍵技術	經濟部技術處
	2. 發展先進智慧平台與應用系統技術	經濟部技術處
	(二) 辦理住商智慧化節能網路系統技術開發	
	1. 發展能源監控智慧元件及推廣輔導	經濟部能源局
	2. 發展耗能感知關鍵模組及推廣輔導	經濟部能源局
	3. 開發住宅能源管理與智慧用電控制系統	經濟部能源局
	4. 開發商辦大樓能源管理與智慧用電控制系統	經濟部能源局
	(三) 辦理智慧綠建築基礎研究與調查分析	內政部建築研究所
二、健全法制規範以消弭產業發展限制	(一) 研（修）訂智慧綠建築相關法制作業	
	1. 研訂智慧綠建築指標評估系統	內政部建築研究所
	2. 彙整編輯智慧綠建築規劃設計技術彙編	內政部建築研究所
	3. 研擬綠建築設計標準圖說	內政部建築研究所
	4. 研訂智慧綠建築相關規範	內政部營建署
	5. 檢討都市計畫定期通盤檢討實施辦法，將綠建築之相關評估指標納入辦理都市設計時應表明之事項	內政部營建署

推動策略	推動措施 / 工作項目	主（協）辦理機關
	6. 檢討修正既有非都市土地開發審議作業規範（明定開發案件於建築許可審議階段，範圍內之建築應依建築法令有關綠建築相關規定予以辦理）	內政部營建署
	7. 檢討建築技術規則建築設計施工編綠建築專章擴大管制範圍、提升基準	內政部營建署
	(二) 研（修）訂智慧綠建築相關獎勵機制	
	1. 研訂國有地標售智慧綠建築推動獎勵措施	財政部國有財產局（行政院公共工程委員會、內政部營建署、內政部建築研究所）
	2. 研訂都市更新推動智慧綠建築推動獎勵措施	內政部營建署（行政院公共工程委員會）
	3. 修訂「中華民國傑出建築師獎評選及獎勵作業要點」，將智慧建築設計納入設計類之評選項目	內政部營建署
	(三) 研修公有建築物相關智慧化綠能節能措施	
	1. 研修「永續公共工程——節能減碳白皮書」，增列智慧綠建築理念及相關規定	行政院公共工程委員會
	2. 智慧綠建築納入技師訓練課程，並列入技師認證學分範圍	行政院公共工程委員會
	(四) 管制公有建築物進行智慧綠建築設計	
	1. 研訂「優先推動公有智慧綠建築實施方針及實施日期」	內政部營建署（行政院公共工程委員會、各直轄市、縣（市）政府）
	2. 修訂「永續公共工程——節能減碳政策白皮書」，將前項實施方針納入規定，分函中央機關及地方政府辦理	行政院公共工程委員會
	3. 工程造价超過5千萬以上的新建公共設施或公有建築物均須進行智慧綠建築設計施工，並納入公共工程預算審議管制	行政院公共工程委員會、內政部建築研究所
	(五) 研訂智慧綠色工廠之評估系統及制度	
	1. 研訂智慧綠色工廠之建築工程評估系統	內政部建築研究所
	2. 研訂智慧綠色工廠之清潔生產評估系統	經濟部工業局
	3. 建立智慧綠色工廠標章制度	經濟部工業局
	(六) 研訂用電器具之容許耗用能源基準草案	經濟部能源局
	(七) 建立綠色便利商店分級認證制度	內政部建築研究所

推動策略	推動措施 / 工作項目	主（協）辦理機關
三、培訓專業人才以滿足產業發展所需	(一) 辦理智慧綠建築推廣宣導計畫	內政部建築研究所、經濟部工業局、教育部
	(二) 辦理智慧綠建築講習觀摩計畫	內政部建築研究所、經濟部工業局、教育部
	(三) 辦理智慧綠色工廠之教育訓練計畫	內政部建築研究所、經濟部工業局
	(四) 辦理便利商店業者之智慧綠建築教育訓練	內政部建築研究所
	(五) 推動智慧綠建築產學研合作機制	行政院國家科學委員會、經濟部、教育部
四、辦理示範應用推廣以帶動產業發展	(一) 辦理推動辦公室與展示中心營運	內政部建築研究所
	(二) 辦理獎勵或補助既有建築物智慧綠建築改善	內政部建築研究所
	(三) 辦理公私有新建建築物綠建築設計管制與督導	內政部建築研究所、內政部營建署
	(四) 推動智慧綠建築標章評定制度	內政部建築研究所
	(五) 辦理優良智慧綠建築設計評選，表揚優良業界或建築師	內政部建築研究所
	(六) 指定機關或個案於方案核定後先行試辦	
	1. 推動國有地標售智慧綠建築試辦計畫	財政部國有財產局、(行政院公共工程委員會、內政部營建署、內政部建築研究所)
	2. 推動都市更新智慧綠建築試辦計畫	內政部營建署、(行政院公共工程委員會)
	3. 推動軍事工程智慧綠建築試辦計畫	國防部(行政院公共工程委員會、內政部營建署)
	(七) 推動智慧家庭應用	
	1. 建立平價優質智慧家庭自主技術能量與互通標準	經濟部工業局
2. 推動智慧家庭服務示範應用	經濟部工業局	
3. 推動居家安全示範應用	經濟部工業局	

推動策略	推動措施 / 工作項目	主（協）辦理機關
	(八) 推廣選用節能家電產品	
	1. 推動用電器具能源效率分級標示制度	經濟部能源局
	2. 鼓勵民衆於更換電器用品時，優先考量節能標章產品	經濟部能源局
	(九) 推廣智慧化省水產品	
	1. 推廣省水標章制度並核發證書	經濟部水利署
	(十) 協助商品零售業者（便利商店）導入智慧綠建築之設計與改善	
	1. 協助便利商店節能智慧化	經濟部能源局
	2. 獎助便利商店進行智慧綠色便利商店改造計畫	內政部建築研究所
	(十一) 推動智慧綠色工廠之清潔生產環境	
	1. 辦理智慧綠色工廠審查評定及獎勵	經濟部工業局
	2. 獎助智慧綠色工廠之能源效率提升改造計畫	行政院國家科學委員會、經濟部工業局、經濟部加工出口區管理處
	(十二) 推動智慧綠色科學園區之規劃與建置	
	1. 南科台南園區智慧綠色工廠整體規劃與建置	行政院國家科學委員會南部科學工業園區管理局
	2. 南科台南園區智慧綠色生態社區整體規劃與建置	行政院國家科學委員會南部科學工業園區管理局
	3. 中科高等研究園區應用智慧綠色科技規劃與推廣（規劃階段）	行政院國家科學委員會中部科學工業園區管理局
	4. 中科高等研究園區應用智慧綠色科技建置與示範（建置階段）	行政院國家科學委員會中部科學工業園區管理局
	5. 宜蘭基地智慧綠色園區整體規劃與建置	行政院國家科學委員會科學工業園區管理局
	6. 竹科住宅區智慧綠色生態社區整體規劃與建置	行政院國家科學委員會科學工業園區管理局
	(十三) 推動智慧綠色校園——智慧綠建築計畫與示範案例規劃	教育部

資料來源：內政部建築研究所。

## 陸、經費需求及預期成果

### 一、經費需求

本方案自 99 年起至 104 年止，執行期程共計 6 年。期間由內政部、經濟部、教育部、財政部、國防部、行政院國家科學委員會、及公共工程委員會等相關單位，將分年編列預算推動本方案，預計投入總經費約為 32.3591 億元（如表 4）。

表4 99年至104年智慧綠建築推動方案經費需求表

單位：億元

	99年	100年	101年	102年	103年	104年	小計
投入經費	2.5825	2.6456	7.251	7.46	5.875	6.545	32.3591

資料來源：內政部建築研究所。

### 二、預期成果

（一）本方案係以環境面節能減碳訴求為出發點，期與生產面經濟發展相融合，達到相輔相成的效果，因此，各項實施內容，採政策帶動方式循序漸進的完成產業發展所需各項能力建構事宜，其長期之潛力及效益將不容忽視。

（二）預期成果如下：

1. 本方案經由上述推動成果，預計 99 年至 104 年政府投入總經費新台幣 32.3591 億元，促進投資新台幣 284.7654 億元、帶動產值新台幣 7,529.21 億元、達到節能減碳 382.4009 萬噸及創造 243,027 個就業機會，以推動智慧綠建築創新生活應用，帶動相關技術開發以及產業發展。
2. 透過智慧綠建築示範應用與推廣，使建築、資通訊及服務產業相關業者與民衆體驗智慧綠建築情境，激勵創新設計研發能量，預估參觀綠建築示範基地與智慧化居住空間展示中心人數，每年約為 10,000 人次，至 104 年底總計為 60,000 人次；另既有建築物智慧綠建築改善獎助，至 104 年底達 240 案。

3. 自主掌握高智慧及可靠性之無線感測網路系統整合技術，並發展感測網路新興應用及服務技術，開發具擴充性綠色科技服務管理方案，以系統服務帶動各類型低碳生活科技應用，帶動健康舒適、安心安全及節能自動化等創新應用服務，讓國民與產業感受 Green ICT 效益。
4. 推動居家安全及智慧家庭應用，建構舒適、便利、安全之居家環境，建構具國際競爭力之智慧家庭產業鏈，並帶動智慧安全監控的產值由 99 年之新台幣 60 億元，成長至 102 年達到新台幣 120 億元。
5. 我國住商用電年平均約 600 億度，若各類能源監控智慧元件及耗能感知智慧模組能普及於全國，以平均 10% 之節能效益及每年 10% 之推廣量計，則全國每年之電力節約量約可達 6 億度電，每年約可節省新台幣 12.5 億元之電費，相當於減少 CO<sub>2</sub> 排放 38 萬公噸。
6. 推廣選用節能家電產品，訂定用電器具之容許耗用能源基準草案，推動用電器具能源效率分級標示及節能標章，可促進節能產品、設備及技術之不斷改善，預估可促進廠商投資 5.31 億元，帶動產值 8.86 億元，減少 200.2 萬噸二氧化碳排放。
7. 藉由推動智慧綠色工廠標章制度，可激發工業界產業競相自我提升綠建築及清潔生產等級，落實政府節能減碳政策，並協助我國製造業銜接國際清潔生產趨勢，進一步提升產業綠色形象。預估獲得智慧綠色工廠標章之廠商，平均節約用電量提高至 10%，平均節水量提高至 20%。

## 柒、附錄——「綠建築推動方案」暨「生態城市綠建築推動方案」推動成效

### 一、前言

「綠建築推動方案」奉 行政院民國 90 年 3 月 8 日核定實施，歷經三次修正，增列推動民間綠建築及進行綠建築法制化，並納入研擬生態社區或城市永續評估指標研究。故「綠建築推動方案」之執行，係採循序漸進方式，最早從中央公部門帶頭做起，擴大到地方政府比照實施，再推廣到獎勵民間參與，至

觀念日益普及後，始納入建築法規予以適當規範，以落實到一般建築物均能一體遵行；97 年度起，行政院賡續核定內政部擬定之「生態城市綠建築推動方案」，將綠建築執行範疇擴及至生態社區、生態城市。前揭二方案執行期程自 90 年 3 月起至 100 年 12 月底止，合計總經費為 28 億 8,668 萬元。

## 二、辦理成效

### (一) 推動新建建築物採行綠建築設計及綠建築標章制度

為因應全球氣候變遷及溫室效應造成之全球暖化問題，我國自 88 年起即以台灣亞熱帶氣候為基礎，掌握國內建築物耗能、耗水、排廢、環保之特性需求，賡續推動生態、節能、減廢、健康兼具節能環保及生態永續之綠建築標章評估系統 EEWB，辦理綠建築評定，建立低碳節能的美好家園，以達成二氧化碳減量及緩和氣候變遷的目標。

取得綠建築標章評定的房子，在建築物長達約 40 年的使用階段，較其他同等規模的建築物每年至少省電 20% 及省水 30%，除可節省可觀費用外，亦能有效降低對環境的衝擊。累計至 99 年 10 月底止，評定通過「綠建築標章」及「候選綠建築證書」共 2,675 件，預估每年可省電 8.53 億度，省水 3,780 萬噸（相當於 1.512 萬座國際標準游泳池容量），兩者合計減少 CO<sub>2</sub> 排放量約為 57.4 萬噸，其減碳效益約等於 3.85 萬公頃人造林（約等於 1.42 個台北市面積）所吸收的 CO<sub>2</sub> 量，每年節省之水電費約達 24.4 億元。

### (二) 推動綠建材標章制度

為確保居住舒適及健康，帶動傳統建材產業升級，內政部於 93 年建立本標章制度。累計至 99 年 10 月底，計核發 376 件綠建材標章，涵蓋 3,649 種產品，包括天花板、生態綠建材、地板、吸音材、高壓混凝土地磚、高壓混凝土空心磚、接著（合）劑、透水磚、陶瓷面磚、塗料、填縫劑與油灰類、碎石級配料、節能玻璃、隔音門扇、隔音窗戶、隔音樓板緩衝材、各種隔音牆壁及屋頂構件、牆壁類、纖維水泥板及纖維強

化水泥板等種類，以供消費者辨識，並保障本土優良建材廠商。

### (三) 辦理綠廳舍及空調節能暨外殼節能改善計畫

本計畫係針對舊有建物進行綠色改造，使能符合節能、節水、生態與環保之綠建築概念。累計至 98 年底止，已完成 141 件綠廳舍改善工程，163 件空調節能改善工程及 317 件建築外殼節能改善工程，99 年並辦理 18 件綠廳舍改善工程及 29 件空調節能改善工程。

### (四) 推動綠建築法令分階段全面實施

我國建築技術規則自 84 年起已納入建築外殼節能設計法令，管制新建建築物之節能設計，並逐年提高耗能基準及擴大管制範圍，受管制新建建築物範圍由 84 年之 2%，98 年已擴大至 90% 以上，已接近全面實施的推動目標。另並於 93 年 3 月在建築技術規則增訂〈綠建築基準〉專章，納入建築基地綠化、建築基地保水設施、建築物節約能源、建築物雨水及生活雜排水回收利用、與綠建材等規定，自 94 年 1 月分階段實施，為全球第一個實施綠建築法制化的國家。

### (五) 推動再生綠建材技術開發與推廣應用

為解決國內龐大廢棄物問題，進行廢棄物再利用技術研發，除「再生綠建材實驗室」已取得 TAF 認證外，另已研發包括水泥纖維板、隔熱磚等 10 項再生綠建材產品，並完成「冷結型粒料再生綠建材」之技術開發，亦辦理常態性之再生綠建材示範觀摩、教育訓練等業務。

### (六) 舉辦優良綠建築設計評選

為鼓勵建築師配合政策致力實踐綠建築理念，自 92 年辦理「優良綠建築設計作品評選」，以激發更多更佳之建築設計起而效尤。累計已選出優良綠建築設計獎及綠建築貢獻獎達 52 件。

### (七) 推動室內環境品質改善計畫

91 至 96 年間推動辦理「室內環境品質改善計畫」，累計完成 18 處中央廳舍或院校之室內環境品質改善示範計畫，並彙編出版《室內環境品質簡易自評手冊》提供民衆參考。另自 97 年起辦理「健康室內環境診斷諮

詢服務計畫」，從以往之工程改善，轉型為診斷諮詢服務，97-98 年完成 26 案室內環境診斷諮詢服務，99 年度辦理 12 案住宅診斷諮詢服務，並將具體建議提供參與單位自行改善之參考。

#### (八) 舉辦綠建築博覽會及綠建築教育講習訓練

為呈現綠建築政策推動與研究發展成果，將綠建築概念推廣至一般民衆，92 年辦理 2 場「綠建築博覽會」，藉由綠建築主題館與實體動態展示，廠商綠建築相關產品展示與交流，以及豐富的綠建築演講內容與創意綠環境活動舉辦，使民衆深刻體驗綠建築，建立綠建築消費意識，進而引導全民朝向綠建築與居住環境永續發展之目標邁進，共計吸引達 11 萬民衆參觀；另為加強綠建築觀念普及，擴大教育推廣，乃逐年辦理綠建築講習、說明會及研習會等，累計至 99 年 10 月底辦理 104 場次，參訓人數達 13,297 人次；同時建立綠建築、綠建材網頁，瀏覽人數達 69 萬人次。

#### (九) 辦理綠建築環境教育現場導覽活動

為擴大普及綠建築節能減碳理念，並加強宣導我國綠建築政策推動成果，誘導民衆深入瞭解並選擇綠建築的永續居住環境，本部特別結合民間力量，共同辦理綠建築環境教育現場導覽活動計畫，選定台北市北投圖書館等 6 個示範基地，累計辦理 64 場次，1,769 人次參加。

#### (十) 推動台灣綠建築國際接軌

為促進綠建築國際接軌與交流，輔導成立「台灣綠建築發展協會」(TGBC)，推動產官學合作機制，並加入國際綠建築組織(WGBC)，將台灣推向國際舞台；另自 93 年起持續參加國際綠建築及永續綠建築國際會議，並發表論文，以提升國際知名度。

#### (十一) 辦理生態城市綠建築國際研討會

自 92 年起持續舉辦 10 場綠建築國際論壇、環亞熱帶綠建築國際研討會(SGBIC)並於 98 年辦理綠建築邁向生態城市國際會議，計 456 人次參加，參加人員涵蓋 22 個國家代表，共發表 53 篇學術論文，有效促進國內外綠建築推動經驗交流，提升台灣綠建築領域之國際影響力。📍



# POINTVIEW POINTVIEW

綠色建築 智慧生活

## 智慧綠建築開啓住宅新時代

採訪撰文 楊語芸

**大** 應氣候變遷以及地球暖化，各種節能減碳的產品和服務可以說是新興產業的火車頭；建築是生活品質的一部分，更是內需市場重要的指標，因此節能減碳的綠色建築已經是全球各主要城市建築體的新興趨勢，也是地球公民責無旁貸的使命。在這樣的前提下，行政院於 12 月初通過《智慧綠建築推動方案》，更是首開先例，在綠建築的基礎上，添加了智慧生活的諸多可能性。

### 綠色建築上的智慧生活 獨步全球

根據行政院的《智慧綠建築推動方案》，政府將於 5 年內投入新台幣 32 億元來推動智慧綠建築的相關產業，預計能夠帶動 7,529 億元的產值、二氧化碳減排總量達 382 萬噸，並能創造 24.3 萬個就業人口。這個方案一通過，國內各相關產業都樂觀以對。而早在 3 年前，中華電信就已經嗅到智慧綠建築的時代



光世代建設公司王漢朝董事長認為，在綠建築的基礎上，加入智慧建築的規劃，可以說是如虎添翼。

趨勢，因此轉投資成立「光世代建設」，除了希望更有效地開發中華電信手中的土地外，也希望以中華電信在資通訊方面的專才，全力發展智慧建築的配套設備，成為國內的標竿企業。

「光世代建設」是台灣設立智慧建築標章的成員之一。王漢朝董事長表示，全球發展綠建築已經有一段時日，美國綠色建築協會（U.S. Green Building Council）甚至建立了全世界廣泛接受的LEED（Leadership in Energy & Environmental Design）認證制度。但是台灣早全球一大步，在綠建築的基礎上，加入智慧建築的規

劃，「可以說是如虎添翼。」王漢朝董事長如是說。

強調生態、節能、減廢、健康的綠建築，在生物多樣化、綠化、基地保水、日常節能、二氧化碳減量、廢棄物減量、水資源、污水與垃圾改善及室內健康與環境指標上，都有嚴格的規定。而強調環保、節能、安全、便利的智慧建築，則提供「高資訊科技化」與「人性化」的生活空間與環境，讓智慧化與自動化技術的運用，成為建築物管理維護的操控基準，進而提升建築物之使用品質。無怪乎王漢朝董事長會用「如虎添翼」來形容智慧綠建築的發展。

由於智慧建築需要傳輸大量的資料，光纖設備不可或缺；資料的儲存，又非當紅的雲端技術莫屬，而台灣的系統整合能力以及終端設備的製造能力也在全國的產業版圖中名列前茅，因此台灣發展智慧綠建築，有非常好的產業體

質。再加上台灣地狹人稠，自然資源非常缺乏，更需要貫徹節能減碳的政策，才能確保環境的永續。甚至可以這樣說，與其認為智慧綠建築是台灣的新興產業，還不如說台灣有不得不發展智慧綠建築的迫切性。

## 建立智慧綠建築國家級標章刻不容緩

內政部的建築研究所早在 7、8 年前就將美國的 LEED 本土化，同時政府也在都市更新的案例上，給與綠建築產品一些容積獎勵，再加上政府辦公大樓的新蓋建築都已經全面採用綠建築的標準，而國人又對綠建築有一定的接受程度，因此國內綠建築的標章已經是業界相當普遍的標準。另外，台灣也開始陸續發展一些和智慧建築相關的標章，像是光纖住宅標章（FBB，Fiber Broadband Building）等。王漢朝董事長希望政府在推動智慧綠建築時，能夠把這些多頭馬車加以統一，建立單一的國家級標章，讓業界和國人有遵循的標準，也能夠讓智慧綠建築的產品有更一致、更客觀的準則。

另外王漢朝董事長也強調，因為目前智慧綠建築產業的市場還不夠大，因此相關配備無法全面標準化，造價自然比較昂貴。如要業者自動投入興建智慧綠建築，需要政府給與一定的獎勵。

以我們的經驗來說，興建綠建築需要的成本，會比一般建築多 7%；如果是智慧建築，成本約增加 10%；綠智建築一起做，則只會增加成本約 12%。既然政府認為這項產業值得發展，王漢朝董事長希望相關的配套措施要盡快成行。

短期來說，當然要讓現行「綠建築」和「智慧建築」的雙軌運作變成單軌標準，讓業者有遵循的依據，也讓他們付出獲得肯定。其次，王漢朝董事長建議，要加強專業人員的培養，在大專院校的系所中，都要增設智慧綠建築的課程，讓技術走在時代的尖端，同時讓人力有傳承和銜接的配套計畫。

最後，王漢朝董事長中肯地建議，為了台灣的環境，政府需具備長遠的眼光，強制台灣所有新建築都要是智慧綠建築，而老舊建築在重新裝修時，也要

採用綠建築的建材、納入智慧建築的設備，才能造就更大的市場誘因，讓台灣成為真正的綠色島嶼。

## 政府領軍 前進國際市場

由於政府的推動，以及企業責任的覺醒，再加上台灣人民的教育水準夠高，台灣的智慧綠建築將可以為內需市場帶來相當大的貢獻。但是王漢朝董事長以自己的經驗指出，德國在台協會人員引介德國的廠商數度來台灣，希望推廣他們的綠建築技術；英國經濟文化辦事處也努力媒合台灣和英國的綠建築相關廠商，希望促進

他們的產業出口；韓國更是整合了相關產業，希望做到整廠輸出，好在全球的智慧建築產業版圖上，占住最有利的地位。台灣雖然有最先端的製造技術和開發人才，但缺乏整合則是我們最大的困境。王漢朝董事長說，政府應該站在上位指導的角度，將各產業及部門整合起來，以台灣的品牌進軍國際，才不負台灣科技王國的美名，也才能在科技的基礎上，為台灣打亮另一塊綠色科技的招牌。📍



太陽能光板的裝置將為住宅大樓節省電費，是綠建築最重要的設備之一。



# THESES

## 英國與日本PFI制度 比較之研究

黃明聖

- 壹、緒論
- 貳、立法與組織推動
- 參、PFI的資金來源
- 肆、PFI與財政赤字
- 伍、結論

### 摘要

**面**對低自償的公共建設案，政府可以採 PFI 或 PPP 模式，直接購買公共服務。本文除了介紹 PFI 的意義以外，重點在於探討英國與日本實施 PFI 制度之（1）立法與組織推動，（2）融資協助，與（3）PFI 與財政赤字之關係。經兩國比較之後，結論如下：英國在組織推動架構較為龐大綿密；日本在金融風暴以前對 PFI 的融資協助之金融機構主體比較多。而 PFI 對英國財政指標貢獻較大，因為該國簽約後應付款並不計入政府負債之中。

**關鍵詞：**民間融資創建（PFI）、公私協力（PPP）、DBFO、PUK 公司、財政赤字。

## 壹、緒論

在2009年3月的全國公共工程會議，多位與會者建議政府實施PFI（Private Finance Initiative）制度<sup>1</sup>。嗣後公共工程委員會在同年6月及8月召開了二次諮詢會議，結論是「多數認為國內有推行PFI制度之必要，且建議另訂專法。」但是該會議之後，本案似無進一步發展之趨勢。

我國官方將PFI譯為「民間融資提案」，有學者譯之為「民間融資創建」。PFI就是政府從原先公共服務的「生產者」，改為公共服務的「購買者」。亦即政府不是親自生產提供公共服務，而是改為直接向民間機構購買公共服務。

究竟PFI與BOT有何差別？首先就自償率（self-liquidation ratio）而言，BOT模式適合50%以上的高自償率，自償不足部分則由政府出資補助。低自償之公共建設則適合PFI模式。其次，就營業收入來源而言，BOT的營收主要來自於使用者付費；PFI模式主要則是由政府依據民間機構之服務績效付款（performance-based payment）。第三，案例如下：台灣高速公路電子收費建置案、英法海底隧道採BOT模式；英國一般道路橋樑有採PFI模式，民間機構興建、營運、維修一般道路，但民間機構不是向使用者（用路人）收費，而是向政府收費<sup>2</sup>。政府則按其提供服務之品質、績效付款。

本文研究目的在於想要瞭解：英、日兩國究竟如何推動低自償率的公共建設案？蓋因PFI最早起源於英國，日本亦是引進改良實施PFI成效良好的國家。他們如何在立法組織推動上、特許公司融資上推動配合，以彰顯其成效。而PFI之推動，對政府財政之影響如何，亦應予以探討。

本文的研究方法有二。一是文獻回顧，主要是引據PFI的一般制度論述；一是比較制度研究，從英、日兩國的立法推動、特許廠商融資、政府財政三方面分別比較、評析。

<sup>1</sup> 請參見經建會（2009a）。

<sup>2</sup> 請詳見黃明聖、呂雅萍（1999）。

本文架構說明如下。除了緒論以外，緊接著分別探討英國、日本PFI之立法與組織推動；說明英國、日本PFI的資金來源；檢視兩國PFI與財政赤字之關係；最後為結論。

## 貳、立法與組織推動

### 一、英國

#### (一) 立法

英國的民間參與公共建設不是通案立法，而是專案立法。先以 NHS 為例說明。英國實施「公醫制」，亦即醫師具有公務員身分，民衆平時不繳健保費，醫療資源九成來自一般稅收，一成來自社會安全捐（social security contribution）或薪工稅（payroll tax）。1997 年修定通過《國家衛生服務法》（National Health Service Act）。該法中，首度明文允許醫院可與民間機構簽訂 PFI 契約。因此醫療設施可以由民間機構興建，並由民間機構提供公共服務。

1998 年會計協會出版如何登載 PFI 契約的會計準則。次（1999）年又修正該會計準則。

#### (二) 組織推動

1993 年，保守黨政府執政，財政部成立專責的民間融資小組（Private Finance Panel）。一般而言，保守黨雖然 1992 年首先提出 PFI 制度概念，但是執政期間仍未積極大力推動 PFI，或者可說執政期間仍較少具體成果。

1997 年，政黨輪替，新工黨執政，敦請 Bates 爵士，舉辦 Bates Review 之後，廢止民間融資小組，於財政部成立 PFI 推動小組（PFI Taskforce）。

1999 年「PFI 推動小組」分解為 PUK 公司（Partnership UK）及政府商務署（Office of Government Commerce, OGC）。

2001 年 PUK 公司釋股轉型為公私合資公司<sup>3</sup>。PUK 公司現行工作是替政

<sup>3</sup> 參閱張倩瑜、黃明聖（2006）。目前 PUK 公司的政府股份占 49%，民間股份占 51%，因為在隸屬公部門之時期，常常每經過 3 至 4 年訓練後即有人才流失，專業經驗難以傳承，公司相當困擾，因此決定釋股，改為民營公司。該公司企圖以高薪資留住人才。

府評估 PFI 案件的可行性，亦參加投標 PFI 案件成為特許廠商。

英國目前的 PFI 業務是由財政部主管。2002 年業務主管單位是政府商務署 OGC (Office of Government Commerce)。OGC 負責 PFI 政策草案之研提，透過財政部轉呈內閣，由內閣核定形成決策。OGC 亦召集學者專家和政府官員研討 PFI 合約的標準模式、專案計畫的標準流程，並公布 PFI 專案計畫標準運作之規定。OGC 亦會對 PFI 案件之主辦單位之諮詢予以指示。

PUK 公司原本是英國財政部 PFI 推動小組 (PFI Taskforce) 中負責專案輔導的單位，後來釋股轉變為民營公司。目前 PUK 公司之角色：第一、仍可兼顧問之角色，繼續為中央部會 PFI 研擬政策、規劃案件，或經中央政府指定應協助地方政府的 4Ps 公司 (Public Private Partnership Program Ltd) 辦理專案，收取服務費。第二、若有大型合資案件或新科技開發案件，PUK 公司亦可能應政府機構之邀請，參與股本投資，成為投資合夥人<sup>4</sup>，以獲取利潤。英國 PFI 推動組織沿革，詳見表 1。

表1 英國PFI推動組織沿革

	PFI政策主管機關	中央政府PFI政策推動輔導單位	地方政府PFI政策推動輔導單位	
1993	財政部民間融資小組 (Private Finance Panel)			
1994				
1995				
1996	PFI 推動小組 (PFI Taskforce)		4Ps公司 (Public Private Partnership Program)	
1997				
1998				
1999	PUK公司 (Partnership UK)			
2000				財政部政府商務署 (Office of Government Commerce, OGC)
2001				
2002				
2003	財政部HMT (Private Finance Unit)			

資料來源：修改自邱大展、丁育群等 (2009)。

<sup>4</sup> 請參閱 邱大展、丁育群等 (2009)。通常，PUK 公司的服務是需「收費的」。4Ps 對地方政府的服務是「免費的」。

## 二、日本

### (一) 立法經過

由於 1990 年代初期採取擴張性財政政策，結果財政收支失控、債務驟然累積。1997 年橋本首相提出「五大構造改革」，預計在 3 年之內縮減 15% 的公共事業支出。此項政策宣示嚴重衝擊了營建業的出路，引發「民間參與」的討論，進而形成引進 PFI 制度的改革契機。

1998 年擬定「PFI 法草案」。由於日本是大陸法系國家，公私部門之業務範圍涇渭分明，為了民間參與公共建設，故擬以立專法的方式，以確立民間廠商參與興建營運業務之法源。該法涵蓋的民間參與模式包括 BOT、BTO、BOO 等。民間機構（特許廠商）的收入來源計有三種：使用者負擔型（user fee based）、服務購入型（government sponsored）、及混合型（mixed）。

1999 年《PFI 法》（PFI Promotion Act）通過。該法之全名為《促進民間資金活用 進行公共建設等整備法》，名稱已將該法之目的明白揭示。而“Private Finance Initiative（PFI）”在日本通常是指 DBFO<sup>5</sup>。

2000 年公布基本的政策方針。2001 年修正 PFI 法，放寬公有資產抵押貸款之規定。

### (二) 組織推動

在立法之前，1998 年建設省即成立「PFI 推動委員會」，經濟企劃廳亦成立「PFI 推動研究會」，產官學界的熱烈研討，帶動引進 PFI 風潮。

1999 年通過立法《PFI 法》（PFI Promotion Act），內閣府設置「民間資金活用事業推動委員會」（PFI Promotion Committee），這是日本推動 PFI 最重要的單位，其委員皆由首相遴選聘任。

2000 年之後日本的 PFI 已日漸茁壯，又陸續於 2001 年發布 PFI 的採購程序指導方針（process guidelines）、風險配置指導方針

<sup>5</sup> 詳見 Toshiaki（2009）。DBFO 是指 Design, Build, Finance, Operate。在日本、英國 DBFO 幾乎和 PFI 同義。

(risk allocation guidelines)；2003 年出版契約指導方針 (contract guidelines)、監督指導方針 (monitoring guidelines) 等。

### 三、立法推動組織之比較

- (一) 都是制訂法律，推動 PFI。英國不是通案立法，而是個案立法，對特定專案的 PFI 推動，予以個別規範。日本則制定《PFI 法》，較為通則性，但兩國之立法都對 PFI 的推動，具有非常重大的影響。
- (二) 日本的 PFI 事業推進委員會、英國的財政部政府商務署 (OGC) 或民間融資處 (Private Finance Unit) 都扮演重要的角色。PFI 事業推進委員會對日本 PFI 發展之意義重大，因為很多政策、法規、建議都是由該委員會所提出，日本 PFI 事業的發展方向都是由該委員會在引導。英國財政部政府商務署 (OGC) 或民間融資處 (Private Finance Unit) 扮演重要的角色，可見英國 PFI 推動相當著重國家財政衝擊之程度。

## 叁、PFI 的資金來源

### 一、英國

正如其名，PFI 的資金本應由民間籌措融資 (private finance)，因為 PFI 或 DBFO (design, build, finance, operate) 四階段合為一體，揆其本意，就是在減少各個階段的介面 (interface) 整合成本，也在於延緩政府之財政負擔。理論上，PFI 既由民間融資，政府就無融資之責<sup>6</sup>。而 PFI 特許公司資金來源有二大類：一是借款債務，一是股權。

來源的借款債務包括金融機構借款或發行公司債。二者之差異，本小節後面再予更詳細說明。

<sup>6</sup> 英國政府對英法海底隧道 BOT 案，並不提供「政府保證」。但是之後的英法海底隧道聯絡線、London East-West Rail 計畫，政府保證其融資和舉債。

至於股權則靠發行股票籌措資金，其要求的報酬率較高，因為股權風險較大，公司清算時，債權人優先受償。前述 PUK 公司對 PFI 案件，亦可能應政府機構邀請，參與股本投資，成為投資合夥人，因此是屬於股權投資，而非資金補助，兩者意義完全不同。

但是政府並非全然不管民間融資。地方政府向中央政府申請PFI貸款時，由PRG（Project Review Group）審查給予地方政府PFI計畫無息或低利貸款。PRG擔任資金守門員（gatekeeper）角色。各相關部會為PRG的成員，包括財政部、副首相辦公室、內政部、司法部、衛生部、文化部、環境部、交通部及教育部。4Ps 有權派人參與PRG會議，PUK也經常推薦PRG的審查委員<sup>7</sup>。

雖然PFI宣稱「民間融資」，但是最後卻「政府救急」。在2009年全球金融風暴後，英國的PFI專案因為信用緊縮，無法取得融資，財政部長擬將公款20億英鎊借給興建學校、其他專案的PFI民間廠商。因為財政部拒絕政府接管（take over），故以借款助其度過難關。此貸款使價值130億英鎊的廢棄物、環境、及學校計畫，不致營運中斷。財政部主秘Cooper女士書面聲明：「那只是暫時性的干預。由於是以商業性貸款，此貸款仍需支付利息，且在特許期終了前將會還清。」<sup>8</sup>

反對者批評：「這是政府的恥辱（It was a humiliation for the government）。」他們質疑為何將公款用來救此一失敗的制度。比起傳統採購，此糟糕的PFI制度，報酬率太差了。更有人直言：「我們必須相當審慎，納稅人承擔所有的風險，民間廠商拿走所有的好處。」「整個事情變得太不透明，也不誠信。PFI是隱藏債務責任的一個方法。」

支持者則認為PFI是擺脫傳統採購追加預算、延遲完工的方法。「政府沒有理由不介入（There was “no reason” for the government not to step in.）」

<sup>7</sup> 參閱陳東信（2004）。

<sup>8</sup> 請參見 BBC News（2009）。

為因應此事件，財政部因此成立了財政部基層建設融資處（The Infrastructure Finance Unit, TIFU），以協助廠商度過難關。

表2 英國PFI案的借款融資來源

	金融風暴前	金融風暴後
大型PFI案	公司債（便宜）	銀行senior debt（較貴）
小型PFI案	銀行senior debt（較貴）	銀行senior debt（較貴）

資料來源：自行整理。

在2008-2009全球金融風暴發生之前，較大型PFI專案的資金來自於執行PFI專案之廠商所發行的公司債。金融風暴爆發之後，改由銀行 senior debt 籌措資金越來越普遍。比較小型的PFI專案（為數較多），向來都是由銀行以 senior debt 的形式直接提供資金。Senior debt 幾乎都比債券還貴一些；銀行則辯稱：這是因為銀行較能準確地評估PFI案的信用價值。銀行認為公司債的購買者常常低估了風險，尤其是在興建階段，因此公司債給付的利率可以比銀行願意貸放的利率低。全球金融風暴之後，歐洲投資銀行（EIB）、新成立的財政部基層建設融資處（TIFU）伴隨銀行提供senior debt。最近 PFI廠商向TIFU舉借的案例就是曼徹斯特的廢棄物處理廠。

PFI 案的融資重組（refinance）非常普遍。一旦興建完成後，專案的風險就降低，所以屆時可以獲取較便宜的債務。這種融資重組，未來可以透過債券的方式進行。興建階段的資金先向銀行舉借，而更為長期的營運期間則可透過發行債券。然而大部分的 PFI 契約都規定，融資重組所得到的利益必須和政府分享。

在營運的契約期限內，由政府給付給特許廠商，特許廠商再償付對 PFI 提供資金的銀行。從特許廠商私部門的觀點來看，PFI 借貸被認為是低風險的，因為政府不太可能會違約。的確，在 IMF 的規範之下，政府不被允許宣布倒閉。特許公司對銀行的還款能力完全取決於他們依約提供的 PFI 服務（成果）之收入。

## 二、日本

日本對於 PFI 廠商資金取得，在《PFI 法》明文規定：為促成計畫實現，所採之措施包括：（一）國有、公有財產之無償使用；（二）無息貸款；（三）必要之法制、稅制、財政融資上的支援<sup>9</sup>。

適合 FPI 的融資制度，如前所述，包括無息貸款、財政融資。無息貸款計有：（一）日本政策投資銀行提供，例如 2001 年文部省的教育文化設施、厚生省的一般廢棄物設施計畫適用。（二）由港灣整備特別會計提供的無息貸款，例如：2001 年運輸省的公共物流設施計畫適用。（三）由民間都市開發機構所提供之無息貸款，例如：建設省的計畫適用。

財政融資<sup>10</sup>則計有：（一）由日本政策投資銀行「民間資金活用型社會資本整備融資制度」所提供之融資。（二）特別轉貸債：以貨櫃堆棧場公共貨物處理設施整備為對象。（三）土地區劃整理事業中，用地先行取得的融資<sup>11</sup>。這些融資優惠措施，在某種程度上，減輕了 PFI 專案的融資成本。

由於日本由政府付款的 PFI 案，其興建階段、營運階段風險不同，因此融資方式即有所不同。如果兩階段的風險都較低者，則以一般方式向銀行借款，否則即採用專案融資（project finance）。請詳見表 3。

與英國相對照，2008 年及 2009 年的金融風暴，日本當然亦受到波及，但由於日本信用資金尚稱充足，故未聞因此而有日本政府特別紓困 PFI 專案，或成立類似英國的財政部基層建設融資處（TIFU）予以紓困。

## 三、比較

在金融風暴之前，日本政府的資金支持方式有些為無償資助，其資助範圍包括兩大方面：PFI 計畫前期的調查研究費和計畫開始實施後的補助費。日本對 PFI 計畫給予融資優惠、協助資金取得的主體實較英國為多。

<sup>9</sup> 請參閱有岡正樹等（2001）。

<sup>10</sup> 日本財政投融資制度（fiscal investment and loan plan）是政府透過有償的手段來籌集社會資金，並按照政府特定的政策目標，用資本金、政策性長期貸款、或週轉金等方式進行其業務。

<sup>11</sup> 請詳見王明德等（2004）。

金融風暴之後，情形有了很大轉變。雖然英國 PFI 仍宣稱「民間融資」，但是最後卻是「政府救急」。英國對 PFI 融資上的出力、迴護，似乎比日本還多。

表3 日本PFI服務購入型的風險與融資

	設施整備型	業務營運型	設備營運型
業種例	教育文化體育設施、廳舍、宿舍、公營住宅、團膳中心等	醫療設施、社會復歸促進中心、批發市場等	廢棄物處理設施、上下水道、能源相關設施等
主要收入來源	服務購入費 設施整備費 維護管理費	服務購入費 設施整備費 維護管理營運費	服務購入費 設施整備費 營運委託費
建設階段的風險	相對較低	相對較低	高
營運階段的風險	低	相對較高	相對較高
融資體系	分期付款融資	專案融資	專案融資

資料來源：修改自山越明博（2009）。

## 肆、PFI與財政赤字

本節討論 PFI 制度與財政赤字的關係。更清楚的說，本節探討實施 PFI 制度是否可以改善財政。本節將分別依英國和日本之案例，逐次檢驗之。

### 一、英國

自 1990 年起，英國財政態勢分析，詳列如表 4 所示。

若從表 4 觀之，1997 年工黨執政之後，PFI 開始積極推動，因此預算赤字占 GDP 之比率也比 1997 年以前明顯降低。1999 年、2000 年、2001 年甚至出現預算剩餘之情形。一直到 2007 年，此一比率也多維持在 3% 左右，尚勉強接近歐盟所規範之標準。

2008 年及 2009 年全球遭逢金融風暴，英國亦無法倖免。該比率在 2008 年劇升為 5.13%，2009 年更飆高為 11.58%。

表4 英國財政態勢分析

單位：billion pounds

	GDP	債務餘額	債務占GDP	預算剩餘	剩餘占GDP
1990	570.283	185.797	32.58%	-8.863	-1.55%
1991	598.664	187.357	31.30%	-18.223	-3.04%
1992	622.080	204.012	32.80%	-39.396	-6.33%
1993	654.196	248.244	37.95%	-50.828	-7.77%
1994	692.987	298.191	43.03%	-45.989	-6.64%
1995	733.266	339.537	46.31%	-41.732	-5.69%
1996	781.726	376.971	48.22%	-31.583	-4.04%
1997	830.094	408.903	49.26%	-17.378	-2.09%
1998	879.102	406.843	46.28%	-0.951	-0.11%
1999	928.730	405.491	43.66%	8.681	0.94%
2000	976.533	399.095	40.87%	13.168	1.35%
2001	1,021.83	385.236	37.70%	6.546	0.64%
2002	1,075.56	400.498	37.24%	-20.389	-1.90%
2003	1,139.75	439.360	38.55%	-37.206	-3.26%
2004	1,202.96	483.994	40.23%	-39.878	-3.32%
2005	1,254.06	527.708	42.08%	-41.006	-3.27%
2006	1,325.80	572.865	43.21%	-34.657	-2.61%
2007	1,398.88	617.282	44.13%	-36.884	-2.64%
2008	1,446.11	752.452	52.03%	-74.130	-5.13%
2009	1,400.98	962.927	68.74%	-162.290	-11.58%

資料來源：IMF。

債務餘額占 GDP 之比率則從 1997 年的 49% 一路緩緩下降至 40% 左右。2008 年該比率則升至 52.03%，2009 年更飆高為 68.74%。

因此有人據以認為 PFI 的實施有助於英國財政之改善。National Auditing Office (2003) 亦讚揚 PFI 之績效卓著。但是批評 PFI 之說，亦是不絕如縷。本文認為：

(一) 是否有利於財政，在於 PFI 的會計處理方式如何

PFI 是將當期本應支付的興建成本、營運維修成本先由民間預支，而等到政府購買勞務時，才支付費用。理論上，這只是公共建設延後支付的分期付款，僅在紓緩目前現金之調度。

英國 PFI 契約的債務目前並未表現在政府的資產負債表 (off balance sheet)，亦即它並不會被計入公部門借款需求 (Public Sector Borrowing Requirement) 的國債之內。PFI 契約付款卻被歸類至經常支出 (revenue spending) 而非資本支出。結果 PFI 在政府資產負債表中沒有揭露資本支出或資產，也沒有揭露應計的負債。若是 PFI 應計債務總額必須全部揭露在英國政府資產負債表上，則英國的國債恐將大幅增加。如果採用國際公認會計準則，這些 PFI 債務一定會浮上檯面。「甚至有 PFI 的支持者也承認：缺乏透明性是 PFI 一大問題。他們甚至對 PFI 指控——會計窗飾會延宕計畫進行 (accusations of "accounting tricks" were delaying PFI projects)。」

傳統上認為由於 PFI 契約債務不在財政部舉借受限之範圍，所以即使在公共支出成長有所限制之下，PFI 制度仍然會使得公共投資出現成長<sup>12</sup>。然而 Ball, Heafey and King (2002) 發現，如果每年都以一定額度改採 PFI 融通，以取代傳統的舉債融通方式，則政府舉借的減少額度會隨著時間的經過而漸漸減少，最終甚至會消失。換言之，若每年都以定額改採 PFI 的方式融通，則新增的投資的額度範圍會遞減。此外，就算 PFI 的轉換會降低公共舉借與稅收，還是可能無法增進很多新增的投資<sup>13</sup>。

實際的觀察，採行 PFI 之後，公部門所留下的財政資源，是否會轉用做其他公共投資？英國經驗的答案是「不會」。請詳見表 5。有了 PFI 投資之後，公共部門投資反而減少，總公共投資減少。

---

<sup>12</sup> 亦即在借款額度之限制下，某些公共投資改以 PFI 模式進行，而不計入借款額度，留下來的空間則可以其他的公共投資填補。因此公共投資得以增加。

<sup>13</sup> 參見 Ball, Heafey and King (2002)。

表5 英國PFI投資與公共投資

單位：十億英鎊

	1994年11月	1995年11月	1996年11月	1997年11月
公共部門投資	21.8	19.8	18.0	17.0
PFI投資	-	2.6	2.5	1.5
公共投資合計	21.8	22.4	20.5	18.5

資料來源：Hall（1998）。

## (二) 是否有利財政應視是否具有公帑節省之價值 (value for money)

National Auditing Office 在 2003 年的報告中認為 PFI 對納稅人是有極好的公帑節省之價值 (value for money)。但有些評論者批評：PFI 慷納稅人之慨，給私人廠商過高的利潤。曼徹斯特商學院的 Jean Shaoul 教授根據 Companies House 會計檔案所做的 PFI 獲利性調查：12 家 PFI 大醫院的報酬率為 58%<sup>14</sup>。當 PFI 專案融資重組時，可能產生超額的利潤。*Financial Times* 也有文章評論：

「早期 PFI 案財務嚴重困窘，但是當計畫專案投資人從融資重組獲利幾百萬英鎊時，也造成納稅人沒有權利分享到這些好處。舉例而言，在早期的監獄建設計畫的投資人，利用市場利率下降之時融資重組就賺得 1,400 萬英鎊的意外之財和高報酬率<sup>15</sup>。」

Barlow and Koberle-Gaiser (2008) 探討公共需求的角色，政府如何制定一個採購政策，以解決基礎醫療設施服務提供的創新方案。該文著重於英國在 PFI 下興建的醫療院所。從他們選取的 6 個案例發現，引進 PFI 會增加計畫服務提供與醫院營運之界面的複雜程度。這樣的運作模式會得到較少創新的結果，因而有可能會無法因應未來需求的變化。該文認為，PFI 這種新型態的公共採購模式並不必然自動提供效率與創新的利益。

<sup>14</sup> 參見 BBC (2007)。

<sup>15</sup> 參見 Timmins (2007)。本段引自 Wikipedia (2010)。

PFI 模式下的計畫平均比政府自行籌資者貴上 30%。愛丁堡大學的 Mark Hellowell 和 Allyson Pollock 教授表示：「PFI 所產生的債務對財政部門造成顯著的影響。」<sup>16</sup> 截至 2007 年 10 月止，全英國簽約的 PFI 案總資本為 680 億英鎊，然而這個數字和中央政府與地方政府承諾未來契約期間所需支付的 2,150 億英鎊相比則相形見绌。若以地區來區分，截至 2007 年止，蘇格蘭地區的 52 億 PFI 投資已使政府部門產生 223 億的現金債務；威爾斯地區 6.18 億英鎊的 PFI 投資也已產生 33 億的現金債務<sup>17</sup>。茲將上述情形，整理如表 6。

表 6 2007年10月底英國PFI的簽約額及給付額

	全英國	蘇格蘭	威爾斯
簽約投資額	680億英鎊	52億英鎊	6.2億英鎊
未來給付額	2,150億英鎊	223億英鎊	33.0億英鎊

資料來源：整理自 Wikipedia (2010)。

## 二、日本

從表 7 顯示：1990 年代初期，日本政府仍有年度預算剩餘，財政尚稱穩健。但是資產泡沫之後，政府連續採取擴張性財政政策，年年預算赤字，致使債務餘額占 GDP 的比率在 2000 年後超過 100%。

2000 年 4 月，森喜朗承襲小淵惠三的擴張性財政政策，以推動公共建設刺激景氣，故將財政平衡列為財經政策的次要目標，因此在民間消費尚未復甦成長之前，財政政策仍是森內閣用以支撐經濟成長的重要政策工具。結果也造成日本公債餘額占國內生產毛額之比例高居工業國家之首。

2001 年 04 月小泉在實行擴張性貨幣政策的同時，繼續採取擴張性的財政政策。由於日本財政狀況的持續惡化，穆迪公司再次調降日本國債的信用評等 (AA3)。

<sup>16</sup> 詳見 Hellowell and Pollock (2007)。

<sup>17</sup> 詳見 Wikipedia (2010)。

總括小泉首相之任期（2001-2005），其經濟財政基本方針為在 2、3 年之內徹底完成不良債權的處理；進行財政改革，透過調整預算支出結構，削減失業支出和地方移轉性支付等。放寬各種管制，推動郵政事業民營化，以削減對特殊法人企業的補助。但是，這段期間卻也是日本政府預算赤字比率最大（超過 5%），債務餘額比率高速飆升的年代。

表7 日本的財政態勢

單位：10億日元

年度	GDP	各級政府債務 餘額	債務餘額占GDP 之比率 (%)	預算餘額	預算餘額占GDP 之比率 (%)
1990	437,022.762	216,674.0	49.6	9,022.700	2.065
1991	464,934.243	224,591.0	48.3	8,482.100	1.824
1992	477,105.550	239,351.0	50.2	3,789.700	0.794
1993	480,820.878	267,879.0	55.7	-11,512.200	-2.394
1994	486,551.700	291,721.0	60.0	-18,336.200	-3.769
1995	493,588.100	326,353.0	66.1	-23,275.000	-4.715
1996	504,261.900	355,169.0	70.4	-25,847.700	-5.126
1997	515,249.000	388,146.0	75.3	-20,775.300	-4.032
1998	504,842.900	437,555.0	86.7	-28,277.700	-5.601
1999	497,628.500	489,369.8	98.3	-36,904.800	-7.416
2000	502,989.900	535,587.0	106.5	-38,446.400	-7.644
2001	497,719.700	607,312.2	122.0	-31,364.700	-6.302
2002	491,312.200	668,760.5	136.1	-39,465.600	-8.033
2003	490,294.000	703,147.8	143.4	-39,276.700	-8.011
2004	498,328.400	781,551.7	156.8	-30,667.200	-6.154
2005	501,734.500	827,480.5	164.9	-25,297.300	-5.042
2006	508,925.000	834,401.7	164.5	-20,284.400	-3.998
2007	515,475.200	846,139.6	164.0	-13,015.700	-2.523
2008	507,527.200	846,497.0	166.8	***	-2.700
2009	***	923,937.0	189.6	***	-7.800

資料來源：1. 2007 年以前取自日本財務省網站資料。

2. 2008 及 2009 年取自 OECD, *OECD Economic Outlook*, June 2009.

2006 年，安倍晉三上任後釋出首要課題係刺激經濟成長的訊息，而非繼續前朝的財政緊縮政策。安倍內閣首次編列的年度預算案改採擴大支出振興經濟政策，並冀望藉由經濟成長以降低預算赤字。總額 82 兆 9,000 億日圓的新年度

預算案，較前一年增加 4%，是過去兩年來首度的支出擴增。但安倍內閣亦計畫削減新發行國債額，擬轉而仰賴增加稅收。

2007 年經濟施政有兩大重點：裁減支出和吸引外資。另外，福田內閣重新檢討公司稅以降低企業之成本。

2009 年鳩山內閣新設「國家戰略局」，負責政府各項政策的制定與決策，特別將原來一直掌握在財務省的預算編製權力收納其中，強化中央集權。

鳩山亦凍結原來麻生內閣該年度的補充財政預算（追加預算），經過檢討後，停止不必要的財政支出和行政浪費，找尋其他的財源，以兌現選舉政見的承諾<sup>18</sup>。

若以 PFI 實施之際，和日本財政之關係比較，似乎 2000 年之後預算赤字占 GDP 之比重反而增加，而被認為 PFI 無助於財政。

本文認為：第一、日本的 PFI 並非只有單純的政府購入型。前已述及，日本 PFI 包括 BOT、BTO 等模式。因此有必要單獨分析政府購入型數額之多寡。截至 2009 年 6 月底，政府購入型約占 PFI 的 70%，而 BOT 則占少數。

第二、依據田代俊明（2009）之說，日本並不將 PFI 之負債免計。在招商之前，對促參案件政府未來之支付承諾，需先送經議會之通過，才能進行公開招商。不同於歐盟之會計處理方式，日本 PFI 契約應付之負債部分亦已計入政府負債。

### 三、比較

1997 年之後，英國財政態勢轉佳，似是 PFI 之功。該時期英國預算餘額由負轉正，相當明顯。但是英國並未將 PFI 簽約應付款計入負債額度。

<sup>18</sup> 這包括在執政後為減輕國民生活負擔，政府每月支付初中生以下兒童 26,000 圓（約合 240 美元）的補貼；實質上使公立高中免費；設立對農業漁業人口的每戶收入補貼制；免收高速公路費；廢除汽油稅的暫定稅率等。實現這些利民政策需要國家財源至少 13 兆日圓，即使是從開始半額實施兒童補貼以及分階段實行高速公路免費來看，至少也需要財源保證 7 兆 1,000 圓。

2000 年之後，日本 PFI 啟動，但財政未見起色，不能說 PFI 無功。2000 年起的 5 年比起 1990 年代的預算赤字占 GDP 的比重還要高，顯然實施 PFI 對財政之結果似乎助益不大。

「透過 PFI 模式因而可增加公共投資」論點則宜斟酌。原先以為實施 PFI 可以讓出空間作為其他投資，而增加公共投資，但從理論上、實務上都未獲證實。

## 伍、結論

本文 PFI 的名稱先予以釐清。雖稱之為「民間融資」，但是其實涵括 DBFO 四大部分。同時涵括 DBFO 此四大部分的民間參與，英國、日本都稱之為 PFI，但其涵括範圍和台灣規劃的稍有不同。試以表 8 說明之。

表8 DBFO在各國之名稱

	英國	日本	澳洲	台灣
政府購入型	PFI	PFI	PPP	PFI
受益者負擔型	PFI	PFI	PPP	BOT

就總體成效言，PFI 仍無法完全取代公共投資，或增加公共投資，雖然 PFI 比重不大，但是非常重要。正如英國財政部網站所稱 “The Private Finance Initiative (PFI) is a small but important part of the Government's strategy for delivering high quality public services.”

本文比較英、日兩國之後發現：在推動組織方面，英國 PFI 制度由財政部主導。其意義在於強調國家資源的妥適運用，若是具有公帑節省之價值 (VFM)，即使直接由政府付款購買亦無不可。英國推動 PFI 的中央、地方組織龐大、明確而綿密。日本則因國情不同，推動上似較不如英國積極，專責推動單位 (2003 年內閣府 PFI 推進室只有 12 人) 不如英國龐大。

在融資協助方面，金融危機之前，日本對 PFI 計畫給予融資優惠、協助資金取得的主體實較英國為多。金融風暴之後，情形有了很大轉變。雖然英國 PFI 仍宣稱「民間融資」，但是最後卻是「政府救急」，備受批評。英國對 PFI 融資上的出力、迴護，似乎比日本還多。

在財政表現方面，英國 PFI 對財政調度較有貢獻，但是英國的 PFI 長期契約簽訂所發生的應付帳款，並不計入政府負債。日本的 PFI 業務，政府購入型（由政府付款）占 70%，雖然也是企圖減輕財政負擔，但對政府負債之認定較有堅持。

---

#### 參考文獻

---

1. 山越明博（2009），「活用民間資金進行公共建設等（PFI）之融資機制——日本事例」，第二十八屆中日工程技術研討會，台北：公共工程委員會。
2. 王明德等（2004），《民間參與公共建設國際案例分析》，行政院公共工程委員會委託研究計畫。
3. 公共工程委員會（2009），「民間融資提案（PFI）制度（草案）」，第二十八屆中日工程技術研討會，台北：公共工程委員會。
4. 邱大展、丁育群等（2009），《98 年台北市政府促進民間參與公共建設出國報告》，台北：台北市政府。
5. 陳東信（2004），《英國 PFI 制度及財政效果之研究》，國立政治大學財政學系碩士論文。
6. 張倩瑜、黃明聖（2006），《DBFO 模式在我國運用之研究》，行政院公共工程委員會委託研究計畫。
7. 經建會（2009a），「英國推動民間融資提案（Private Finance Initiative, PFI）制度之經驗與啓示」，5 月 7 日新聞稿。

8. 經建會 (2009b), 「OECD 主要國家財政健全方案對我國之啓示」, 9月29日新聞稿。
9. Ball, R., M. Heafey and D. King (2002), "The Private Finance Initiative and Public Sector Finance," *Environment and Planning C: Government and Policy*, v. 20, iss. 1, pp. 57-74.
10. Barlow and Koberle-Gaiser, (2008), *The Private Finance Initiative, Project Form and Design Innovation*, London: Imperial College.
11. BBC (2007), "PFI Hospitals 'Hit Patient Care'", June 12.
12. Hellowell, M. (2007), "Written Evidence to the Finance Committee of the Scottish Parliament with Regards to its Inquiry into the Funding of Capital Investment," University of Edinburgh.
13. Hall, J. (1998), "Private Opportunity, Public Benefit ?," *Fiscal Studies*, vol.19, No. 2, p.p. 121-140.
14. Hellowell, M. and A. Pollock (2007), "Written Evidence to the National Assembly for Wales Finance Committee with Regards to its Inquiry on Public Private Partnerships," University of Edinburgh.
15. National Auditing Office (2003), "PFI: Construction Performance," London: The Stationary Office.
16. Toshiaki, T. (2009), "Private Finance Initiatives and Public Private Partnerships in Japan," The 28<sup>th</sup> Sino-Japanese Modern Engineering and Technology Symposium, Taipei.
17. Timmins, Nicholas (2007), "Business to call for clarity on future of PFI deals," October 24, *Financial Times*.
18. Wikipedia, (2010), Private Finance Initiative.



# POLICY EXPRESS

## 我國會展產業發展現況 與政策方向

經建會部門計劃處

**會**展產業包括會議 (Meeting)、獎勵旅遊 (Incentive)、大型國際會議 (Convention) 以及展覽 (Exhibition)，又稱 MICE 產業。會展產業對當地經濟可產生直接效益，包括門票及營收所得、就業機會的增加等，此外，會展產業具有多元整合特性，舉辦會展活動可帶動周邊產業如住宿、餐飲、運輸、旅行、裝潢等行業之發展，並促進有形商品和無形商品之銷售，形成龐大產業關聯效果。鑒於會展產業深具發展潛力，行政院於 2010 年 11 月核定經濟部提報之「台灣會展產業行動計畫」，預計未來 3 年將投入 21.89 億元，期能擴大會展產業規模、帶動經濟成長，長期則希望能將台灣建設為亞洲會展重鎮。

### 一、我國會展產業現況

據經濟部國際貿易局調查，2008 年會展產業直接與周邊效益達新台幣 714 億元，就業人數為 12,815 人，其中會議產業的產值（即直接產業收益）為新台幣 86.31 億元，展覽產業產值為 158.47 億元，獎勵旅遊則為 39.6 億元。

此外，依國際會議協會（International Congress & Conference Association, ICCA）所公布的統計，2009年在我國舉辦之協會型國際會議共91場，居全球第32位，亞洲第7位（詳附表1）。展覽部分，依國際展覽聯盟（Union des Foires Internationales, UFI）統計，2009年我國展覽使用面積亦排名亞洲第7名（詳附表2），重要國際展覽包括台北國際電腦展、台北國際自行車展、台北國際工具機展、台北國際汽車零配件展等。

附表1 2009年協會型國際會議排名——國家別

國別	世界排名	亞洲排名	舉辦國際會議總數（場次）
日本	8	1	257
大陸	9	2	245
南韓	15	3	176
新加坡	24	4	119
泰國	29	5	103
馬來西亞	31	6	96
台灣	32	7	91
印度	32	7	91

註：不含太平洋地區與中東地區

資料來源：International Congress & Conference Association, ICCA。

附表2 2009年亞洲B2B展面積排名

亞洲排名	國家 / 地區	全年度展覽總面積(m <sup>2</sup> )	B2B 展覽數量 (個)	每展平均攤位面積(m <sup>2</sup> )
1	中國	8,163,250	514	15,882
2	日本	1,977,500	326	6,066
3	香港	787,000	88	8,943
4	韓國	774,750	154	5,031
5	印度	703,500	112	6,281
6	澳洲	519,500	166	3,130
7	台灣	487,250	63	7,734
8	泰國	466,500	75	6,220
9	新加坡	241,250	74	3,260
10	馬來西亞	233,750	43	5,436
總計		14,354,250	1,615	67,983

資料來源：UFI，2009 統計報告。

在獎勵旅遊部分，依經濟部調查，2008年我國獎勵旅遊的產值為新台幣39.6億元，參與行業包括旅行業、旅館業、專業會議籌組公司（PCO）、公關業及口譯業等。其中51%的產值來自於旅行業者，為新台幣20.18億元，另有18.7億係來自旅館業者。由此可知，旅行業及旅館業在獎勵旅遊產業中扮演極為重要的角色。為積極推動獎勵旅遊，交通部觀光局自2005年起提供獎勵旅遊來台優惠措施，邀請海外企業決策者來台熟悉旅遊，並編列獎勵旅遊宣傳手冊，並將配合建國百年紀念活動，擴大獎勵旅遊優惠措施。

## 二、政府推動會展產業之作法

為積極推動會展產業發展，未來政府將以「建構具吸引力國際會展環境」及「建構科技化會展服務」作為執行主軸，相關推動策略做法如下：

- (一) 建構具吸引力國際會展環境方面，包括：強化硬體建設，擴建南港展覽館及新建高雄世貿展會中心；強化辦理會展及獎勵旅遊能力；爭取國外、大陸人士來台開會、觀展、獎勵旅遊；擴大會展國際行銷；塑造會展品牌形象；開辦會展人才培育與認證，以及鼓勵民間投資會展產業。
- (二) 建構科技化會展服務方面，重點包括規劃會展卡；推動綠色會展，開發手機、PDA專用網頁，強化e化服務；強化虛擬會展功能，延伸實體展覽效益，以及建立會展商機媒合線上服務等。

上述各項推動策略均涵蓋若干創新做法，如整合運用我國既有之各項會展資源，以因應未來辦理大型會展需求；活用故宮博物院、中山樓等特殊場館，以爭取獎勵旅遊客源；爭取大陸台商企業回台辦理員工訓練或企業會議，舉辦參訪之旅等相關措施。此外，該計畫亦涵蓋開發手持裝置專用網頁、加強會展網路行銷和服務E化、以及揭露會展活動碳足跡等先進綠色會展（Green MICE）之觀念。

### 三、兩岸會展產業發展之新機會

兩岸經濟合作架構協議（ECFA）即將於 2011 年 1 月 1 日起生效，會展產業是少數列入早收清單之服務業項目，其開放承諾如下：

#### （一）會議產業

我國開放大陸業者以獨資、合資、合夥及設立分公司等形式在台灣設立商業據點，提供會議服務。中國大陸在會議服務業的開放程度與我國相當，亦允許我國業者赴大陸投資會議公司。

#### （二）展覽產業

我國允許大陸企業、事業單位、與會展相關之團體或基金會等來台從事與台灣會展產業之企業或公會、商會、協會等團體合辦之專業展覽，惟須符合相關規定。另一方面，於兩岸簽署 ECFA 前台灣民間機構已可在大陸舉辦台灣經濟技術展覽會，惟須聯合或委託大陸具有主辦資格之單位舉辦，且在大陸之招商、徵展應由大陸主辦單位負責，展覽名稱亦應符合規定。

隨兩岸關係趨於和緩，兩岸人民交流日益頻繁，在 ECFA 簽署後對於我國會展產業之發展將更有顯著效益，除有助於豐富我國會議、展覽產業之多元性，並帶動展覽周邊經濟效益與觀光效益外，也可吸引更多國際人士來台，促進相關業者與國際的接軌，進而提升我國產業之國際競爭力。

### 四、結語

鑒於歐美國家會展產業發展已趨成熟，加上會議、展覽及獎勵旅遊也逐步出現區域化的現象，未來亞太地區會展產業快速發展之態勢值得期待，尤其兩岸關係和緩更將有助於我國會展產業之推動，希望透過此一結合跨部會資源之計畫，能夠持續擴大我國會展產業規模，創造更多就業機會，帶動國內經濟的持續成長。📄

# 都市更新產業行動計畫

內政部營建署

## 一、現行相關政策說明

總統府財經諮詢小組選定「都市更新」為未來十大重點服務業項目之一，內政部也將「都市更新」列為重要執行政策。在評析現行「都市更新推動計畫」（98-101年）及國內外相關情勢後，找出現階段發展四大困境，包括政府部門推動人力不足、未能有效整合民間產業相關資源、未能確切掌握各地區更新需求以及欠缺整體規劃開發概念等，進而提出「都市更新產業行動計畫」，以全方位推動都市更新，進一步帶動國內相關產業經濟成長。

## 二、現行計畫執行情形

### （一）民間主導都市更新案

自《都市更新條例》發布實施以來，民間申辦更新案件計 700 案，其中 257 案已核定實施（其中 134 案已完工），202 案審核中，241 案整合實施中。其中新政府上任後極力推動都市更新，近兩年核定件數均高於以往年度，其中 98 年計有 28 件都市更新事業計畫核定實施，達到行政院指示每年核定 25 件申請案之目標。

表1 民間辦理都市更新案件統計表

單位：件

項目	整合中（概要已核准）	審核中	核定實施	總計	98年核定
北部地區	239	198	166	603	28
中部地區	1	2	90	93	0
南部地區	1	2	1	4	0
總計	241	202	257	700	28

備註：統計自 87 年 11 月至 99 年 8 月 31 日止

## (二) 政府為主都市更新案

為加速推動都市更新，積極勘選財政效益大及公有土地比例高之地區進行都市更新，更新地區土地權屬複雜，涉關部門機關（構）及地方政府權責，需花費極長時間協調整合。自民國 94 年起內政部協同行政院經濟建設委員會及地方政府等相關單位共同勘選水岸、港灣、鐵路、捷運場站及都市舊城區等 130 處都市更新示範地區，補助辦理先期規劃作業，並擇定 145 處優先都市更新單元進行都市更新事業，其中由相關機關（構）實施或民間整合實施者計有 25 處，政府機關辦理招商投資者計有 35 處，其餘 85 處刻正辦理都市計畫變更、都市更新計畫擬定等前置作業。

表2 政府為主辦理都市更新案件統計表

單位：件

項 目	整合策劃	實施中		總計
		政府實施或 招商實施	民間整合實施	
北部地區	58	22	22	102
中部地區	12	5	1	18
南部地區	10	5	1	16
東部及離島地區	5	3	1	9
總 計	85	35	25	145

備註：統計自 95 年 1 月至 99 年 8 月 31 日止

## 三、計畫目標

由於我國都市更新起步較晚，檢視現階段推動都市更新經驗及未來政策方向，希望達成下列總體目標，全方位推動都市更新：

- (一) 由「基地再開發」為主的更新模式，推進到「地區再發展」以及「地域再生」。
- (二) 由「投資型」都市更新擴展為「社區自助型」都市更新。
- (三) 由「重建型」都市更新延伸到「整建維護型」都市更新。
- (四) 兼顧「都市個別老舊合法建築物」生活機能改善。

## 四、執行策略及方法

本計畫將藉由法規鬆綁、經費補助、低利貸款、教育訓練及專業團隊協助等方式，提高住戶參與都市更新之意願。

### (一) 都市更新執行策略

1. 配合修訂都市更新公開評選等相關法令。
2. 檢討修訂中央及地方都市更新基金支用及管理辦法，增加經費運用彈性。
3. 結合都市更新產業，建立產業整合平台。
4. 成立中央都市更新組織，統一負責公有土地更新。
5. 整合公部門跨域資源，共同推動都市更新。
6. 因應各地區都市發展需求，建立多元化更新實施策略及獎勵補助機制。
7. 加強都市更新專業培訓，提升公、私部門都市更新專業技能。
8. 持續辦理民間更新案專案協助，輔導其儘速實施。
9. 運用中央都市更新基金，補助住戶推動自力更新。
10. 輔導建築經理公司、物業管理公司轉型或輔導成立都市更新代辦實施機構，提高住戶推動自力更新可行性。
11. 配合都市更新前置作業貸款要點及都市更新事業優惠貸款要點，協調各金融機構評估提供融資優惠貸款及提高貸款額度，擴大協助都市更新事業機構籌措事業實施經費。
12. 修訂《都市更新前置作業融資計畫貸款要點》等規定，擴大提供「都市更新會」籌措事業實施經費。
13. 依各地區住宅使用需求，選定國有非公用土地規劃興建合宜住宅，提供中產階級民衆及青年成家選擇。

### (二) 推動都市老舊合法建築物機能改善執行策略

1. 適用對象及範圍：都市計畫範圍內公共設施及設備機能不足之中低層老舊合法建築物，經全部區分所有權人同意辦理原有建築物之重建、改建及修建者。

2. 重建獎勵規定：(屋齡 30 年以上)
  - (1) 原建築容積或樓地板面積高於法定容積者，按建物原申請核准容積或原樓地板面積重建。
  - (2) 於規劃設計階段如能導入綠建築手法或提高耐震性能、採用綠建材、提升建築自動化、運用綠色能源、改善無障礙環境及節能省水等機能，予以適度建築容積獎勵。
3. 改建、修建獎勵規定：(屋齡 20 年以上)
  - (1) 既有五層樓以下非公共使用之合法建築物，增設供行動不便者使用升降機者，其設施升降機間及面積不計入法定建築面積及容積。
  - (2) 如能提高建築物耐震能力、取得綠建築標章、設置無障礙環境或改善節能省水設施者，將給予部分獎勵經費。
4. 符合相關規定者，另提供重建、改建、修建利息補貼。

## 五、預期達成效益

- (一) 完成 50 處政府為主更新地區先期規劃及前置作業。
- (二) 完成 15 處政府為主都市更新案關聯性公共工程闢建。
- (三) 完成 15 處政府為主都市更新案招商投資。
- (四) 輔導 100 件民間都市更新事業計畫核定實施 (含重建、整建及維護都市更新案)。
- (五) 完成整合 150 個社區自力實施都市更新事業。
- (六) 完成 100 件私有老舊公寓大廈整建、維護規劃設計及工程施作。
- (七) 受理 2 萬戶老舊建物申請重建、修繕貸款利息補貼及獎勵經費。
- (八) 完成 4,000 戶合宜住宅興建。

遊艇活動產業發展 海岸觀光產業提升

# 我國遊艇休憩型態將開展新局

經建會部門計劃處

---

## 壹、前言

## 貳、我國遊艇活動現況

## 參、《船舶法》修正重點——增訂〈遊艇專章〉

## 肆、「推動遊艇活動發展方案」重點概述

## 伍、結語

---

## 壹、前言

台灣四面環海，本島海岸線長度約為 1,356 公里，若再加上澎湖主要島嶼，則海岸線總長 1,730 公里，鑒於以往戒嚴體制的影響，及「重陸輕海」的思維，民衆對於親海活動多持保留態度。馬總統競選政見爰提出「海洋政策」，以「藍色革命、海洋興國」為基本理念，期待藉由相關具體主張，彰顯海洋國家的特色。

為發展我國海上休閒遊憩活動，交通部除擬具《船舶法修正草案》，新增遊艇專章，業經立法院三讀通過，並奉總統於 99 年 12 月 8 日公告實施外，也研提「推動遊艇活動發展方案」，期藉由發展遊艇活動，推廣我國海上活動多元化及帶動遊艇活動相關經濟與觀光事業之發展。

## 貳、我國遊艇活動現況

### 一、遊艇分布現況

依據交通部船舶管理系統資料，我國歷年遊艇數量皆呈現小幅成長，截至 98 年底止，登記為遊艇計 1,520 艘，包括總噸位 20 以上者計 6 艘、總噸位未滿 20 者計 1,514 艘，多數為總長度 10 公尺以下之小型遊艇（部分為動力帆船），其中澎湖地區計有 1,330 艘，比例達 88%，主要係供當地居民自用、並限航行於澎湖水域；另國際商港受理外籍遊艇來台申請案，自 94 年至 98 年止總計有 194 艘，每年平均約 39 艘。

表1 交通部歷年遊艇登記艘數統計表

單位：艘

年度\船舶總噸位	總噸位20以上	總噸位未滿20	總計
94年	5	1,255	1,260
95年	5	1,317	1,322
96年	5	1,380	1,385
97年	5	1,448	1,453
98年	6	1,514	1,520

資料來源：交通部「推動遊艇活動發展方案」。

表2 交通部各港務局98年遊艇登記艘數統計表

單位：艘

船籍港\註冊地	總噸位20以上	總噸位未滿20
基隆港	1	26
台北港	0	113
蘇澳港	0	0
台中港	2	2
高雄港	1	28
馬公港	0	1,330
安平港	0	10
布袋港	0	2
花蓮港	2	3
合計	6	1,514

資料來源：交通部「推動遊艇活動發展方案」。

表3 國際商港受理外籍遊艇來台申請統計總表

單位：艘

年度	基隆港	台中港	高雄港	花蓮港	合計
94	14	0	31	2	47
95	10	0	32	2	44
96	8	0	34	1	43
97	17	1	11	1	30
98	13	0	17	0	30
合計	62	1	125	6	194

資料來源：交通部「推動遊艇活動發展方案」。

## 二、可供停泊地點

我國遊艇除新竹、苗栗、彰化及雲林等 4 縣市尚未規劃遊艇泊靠區域外，目前沿海各縣市皆已規劃遊艇泊靠地點，其主要泊靠區域包含遊艇專用港、國際商港及漁港等三類型，共計 336 個泊位，茲分述如下：

### （一）遊艇專用港

包含交通部觀光局管理之龍洞遊艇港、內政部營建署墾丁國家公園管理處管理之後壁湖遊艇港、嘉義縣之布袋遊艇港等 3 處。

### （二）國際商港及其輔助港

基隆港（含台北港、蘇澳港）、台中港、高雄港（含安平港）及花蓮港等，計有 4 處國際商港及 3 處國際輔助港。

### （三）漁港

查國內漁港計有 225 處，漁業署、澎湖縣政府及桃園縣政府公告開放之部分漁港碼頭，計有鼓山及旗津、八斗子（碧砂港區）、竹圍、新竹、安平、將軍、興達、新港、金樽、及澎湖之七美、吉貝、龍門、大果葉、沙港西、通樑、歧頭、後寮、馬公第三及赤崁等 20 處漁港。

表4 遊艇泊靠基地船席統計表

類別	縣市別	港口別	遊艇船席數
商港	基隆港務局	基隆港	已規劃指定既有碼頭供遊艇停泊
		台北港	
		蘇澳港	
	台中港務局	台中港	
	高雄港務局	高雄港	
		布袋港	
		安平港	
花蓮港務局	馬公港		
	花蓮港		
漁港	基隆市	八斗子	15
	桃園縣	竹圍	29
	新竹市	新竹	10
	台南市	安平	6
	台南縣	將軍	35
	高雄市	鼓山	5
		旗津	5
	高雄縣	興達	20
	台東縣	新港	4
		金樽	5
	澎湖縣	七美、吉貝	8
		澎湖縣	大果葉、沙港西、通樑、後寮、赤崁、馬公第三、龍門及歧頭等漁港
	小計		142
遊艇港	台北縣	龍洞	116
	嘉義縣	布袋	12
	屏東縣	後壁湖	66
	屏東縣	大鵬灣	0
	小計		194
總計			336

資料來源：交通部「推動遊艇活動發展方案」。

### 三、遊艇活動人口

依交通部觀光局 98 年中華民國國人旅遊狀況調查報告，國人喜歡的遊憩活動為搭乘遊艇或渡輪之比例僅占 1.7%，比例甚低。若依現有遊艇登記或註冊數量推估，則遊艇活動人數為 1,520 人，人數亦相對較少。

但鑒於水域遊憩活動相當多元，包括游泳、滑水、水上摩托車等皆屬水域活動之一部分，因此若將喜愛水域活動之愛好者視為潛在遊艇需求者，則國內從事衝浪人口約有 5 千人以上，水上摩托車約有 2 千台以上，而從事並喜愛香蕉船等拖曳浮具活動的人口，更是為數眾多。

另，依行政院經濟建設委員會「台灣最適遊艇活動模式及發展策略之研究」報告指出，截至 99 年 5 月底止，交通部基隆、台中、高雄及花蓮等 4 個港務局共核發動力小船執照計 25,129 人，其中雖以持有營業用執照者為多，但無論持有何種執照均可駕駛自用動力小船，故自遊艇活動推廣的角度而言，此 25,000 人可視為未來可能從事遊艇活動之潛在族群。

### 四、我國遊艇活動面臨之議題

#### (一) 遊艇價格偏高

我國遊艇製造能力具世界水準，在國際上頗具盛名。目前台灣製造的遊艇主要出口至歐美地區國家，約占總出口量八成左右，且多為中大型客製化豪華遊艇，平均價格約為 4,000 萬上下，價格相當昂貴，一般民衆不易負擔。而中小型遊艇部分，經電訪台灣遊艇製造商後，19 呎左右之遊艇價格約為 60 萬左右，30 呎住艙型遊艇則約為 150-200 萬左右，價格亦屬偏高。

#### (二) 國人親水性不足

由於過往長期戒嚴影響，加上鬼月禁玩水等民間傳統習俗，國人親水性明顯低於世界各國，一般人普遍懼水，不嗜從事海域遊憩活動。而無論是由遊艇登記註冊數量（1,520 人）、動力小船執照數量（25,129 人）

或是從事水域遊憩活動人口來看，相較於我國 2,300 萬人口，從事海域遊憩活動之人數相當少數。

### (三) 法令限制過多

由於目前我國從事遊艇活動人口較少，相關政策、法制及配套措施亦未臻完善，未來若要大力推廣遊艇活動產業，相關法規亟需加以改善及調整，方可刺激遊艇活動之需求。

### (四) 遊艇活動相關設施有限

台灣四面環海，雖目前政府已規劃遊艇專用港，並開放多處國際商港及漁港供遊艇停泊，共計 336 個停泊席位，但整體而言，遊艇靠泊之碼頭或船席之基地設施、席位、相關配備及其周邊設施供給仍不足。另外，我國夏天有颱風，冬天有東北季風，但礙於目前我國只有遊艇專用港、國際商港及漁港提供席位供遊艇泊靠，並無陸上艇庫之設施，遊艇易受海水及海風侵蝕，變相增加從事遊艇活動之成本，不利遊艇活動發展。

### (五) 遊艇活動主管機關較多

水域活動區域各有主管機關，包括交通部各港務局、行政院農業委員會漁業署及各地方政府等，並未全部統合，現階段在組織及作業分工上，尚非可行，對遊艇活動者未稱方便。

### (六) 遊艇進出港作業程序尚需簡化

現行外籍遊艇進出國際商港或遊艇港係採聯合檢查，已具初步簡化成效，另從遊艇活動者觀點，國際商港以外之遊艇港及漁港等地點，其進出相關作業程序，仍需檢討簡化。

### (七) 航行安全秩序及救難體系有待強化

國內海上遊艇活動者之水上活動知識不足，活動管制及違法取締機關亦不明確，且海難救護機制對於遊艇意外事故之通報及救難作業，尚未有足夠經驗，有待進一步累積整合。

## 叁、《船舶法》修正重點——增訂「遊艇」專章

為促進我國遊艇活動發展，實現海洋立國的精神，立法院於 99 年 11 月 12 日三讀通過《船舶法修正草案》，並奉總統於 99 年 12 月 8 日公告實施，其中最重要修正部分，係增訂遊艇專章，該章重點摘述如下：

### 一、訂定遊艇定義

指專供娛樂，不以從事客、貨運送或漁業為目的，以機械為主動力或輔助動力之船舶。

### 二、訂定遊艇分類

區分為自用遊艇與非自用遊艇二類。自用遊艇係指專供船舶所有人自用或無償借予他人從事娛樂活動之遊艇；非自用遊艇係指整船出租或以俱樂部型態從事娛樂活動之遊艇。

### 三、訂定遊艇檢查事項

- (一) 遊艇建造完成後始應辦理特別檢查（第 1 次特別檢查後每 5 年辦理 1 次），免辦理建造中特別檢查。
- (二) 遊艇定期檢查由現行每年 1 次，修正為每 2 年 6 個月辦理 1 次。惟船齡 12 年以上之遊艇恢復每年辦理定期檢查。
- (三) 未滿 24 公尺之自用遊艇
  1. 經第 1 次特別檢查後，免再辦理 5 年 1 次之特別檢查。
  2. 乘員人數 12 人以下者，免辦理定期檢查，改以每年自主檢查代替。
- (四) 自用遊艇免勘劃載重線。

四、遊艇不論長度大小一律核發「遊艇證書」，不再發給其他船舶證書；惟總噸位20以上之遊艇，另依船舶登記法辦理登記，並發給「船舶登記證書」。

五、量產製造之遊艇，經造船技師辦理簽證，得不經特別檢查，逕依造船技師簽發之出廠合格證明，發給遊艇證書。

六、遊艇不得經營客、貨運送、漁業，或供娛樂以外之用途。但得從事非漁業目的釣魚活動。

#### 七、鬆綁遊艇入出境規定

(一) 遊艇活動未涉及入出境者，於出海前填具相關船舶、航行及人員等資訊，向出海港之海岸巡防機關以電子郵件、傳真或現場等方式報備，即可出港。

(二) 外國籍遊艇入境，須於進入遊艇港 48 小時前、國際商港 4 小時前，向港務局以電話、傳真、無線電話或網路等方式申請進港，另應於出港 12 小時前申辦簽證，通報出港時間、人員、船舶等資料，由 CIQS (Customs, Immigration, Quarantine and Security) 等相關單位依權責執行相關檢查。

八、為強化海上活動之安全性，遊艇所有人應依主管機關所定之保險金額，投保責任保險，未投保者不得出港。

另，為改善遊艇產業環境，立院也通過多項附帶決議，包括遊艇可在國內海域環島航行並泊靠適當港口及碼頭，不受往返母港時間限制，這代表未來民眾可以從台北的龍洞駕遊艇到墾丁後壁湖過夜，相當便利；此外，由於遊艇停泊費用每月高達上萬元，立法院也決議請交通部與相關機關應就停泊

費率檢討，給予優惠，提升民衆停泊意願；同時，也應評估在漁港畫設遊艇專用區域等。

整體而言，政府過去多以監理之角度來管理海洋休閒活動，從而限制了我國遊艇活動產業之發展，此次《船舶法》遊艇專章的立法，大幅簡化了檢丈及出海之程序，未來遊艇出海如果不涉及入出境，出海前投保責任險，並填具相關資訊，向出海港之海岸巡防機關報備，就可以享受遊艇帶來的樂趣，對於台灣遊艇活動的發展應具正面效益。

## 肆、「推動遊艇活動發展方案」重點概述

除推動遊艇相關法規的鬆綁外，交通部亦研提「推動遊艇活動發展方案」，期待藉由發展遊艇活動，推廣我國海上活動多元化及帶動遊艇活動相關經濟與觀光事業之發展。本方案已於 99 年 11 月 15 日經行政院經濟建設委員會審議通過並報院，未來俟行政院核定後，將作為各部會及各地方政府推動遊艇活動發展之政策指導依據，除由交通部每季召集會議，採滾動式方式檢討修正相關應辦事項外，若遇有重大事宜或涉跨部會事項時，則由行政院經濟建設委員會予以統籌協調，俾健全我國遊艇休閒觀光活動之環境。具體發展策略摘述如次：

### 一、遊艇活動發展策略

#### (一) 增進遊艇活動需求

1. 強化遊艇活動推廣行銷，辦理相關展覽與競賽，如遊艇展、帆船賽及遊艇相關主題活動等，並宣傳鼓勵全民（含女性）參與遊艇活動，並擴大辦理親水活動，培養民衆從事親水活動之興趣。
2. 配合《船員法修正草案》，放寬遊艇駕駛資格，並檢討增加訓練管道，以增加遊艇活動人口。
3. 檢討增加提供遊艇活動之港口或水域（含河川），開放遊艇活動。

## (二) 強化遊艇活動資訊

1. 交通部已於 96 年 12 月 25 日設置「遊艇活動資訊」專區網頁，並將持續統合相關資訊，強化功能，以提供更完整及完善之資訊內容，供民衆使用。
2. 提供完整之我國海圖（含電子海圖），並定期更新資訊，以維持航行安全。

## (三) 簡化遊艇 CIQS 作業程序

1. 依據船舶法第 70 條第 2 項及第 3 項規定，各主管機關將依其業管職權，持續檢討簡化遊艇入出港口之進出管制及 CIQS 等相關作業程序，免除非必要性之管制及查核作業。
2. 遊艇安檢工作係依國家安全法及海岸巡防法規定辦理，主要為維護船舶及人員之安全，並防範走私及偷渡等違法情事，惟相關查驗程序仍應以簡政便民為宗旨，未來將檢討簡化安檢程序（如分級管理）及研擬相關配套措施。

## (四) 推動發展遊艇基地

### 1. 規劃闢建遊艇港或遊艇碼頭

#### (1) 初期主要發展之遊艇港或遊艇碼頭地點

為避免過度投資建設，產生閒置空間，本方案初期主要發展之遊艇港或遊艇碼頭地點係以具有發展潛力，及相關政府部門正規劃建設之遊艇港或遊艇碼頭地點為主，包括大鵬灣國家風景區開發計畫之大鵬灣遊艇港，及行政院農業委員會漁業署為執行漁業永續經營與海岸新生理念，結合「中長程公共建設計畫」及「愛台 12 建設——海岸新生計畫」，所擬訂「海岸新生及漁業建設計畫」擇定之八斗子、烏石及梧棲等 3 處漁港興建遊艇碼頭。

#### (2) 改善現有遊艇港

針對龍洞、布袋及後壁湖遊艇港等現有遊艇專用港，以遊艇實際使用需求，檢討改善相關設施，並由各遊艇港之管理機關研議活化方案。

2. 就推動民間建設遊艇基地部分，有關都市土地及非都市土地，如涉需辦理

土地使用變更之申請案件，現行《區域計畫法》、《都市計畫法》、《國家公園法》已訂有相關變更審議機制，未來如有具體興辦事業計畫推動執行，得依法申請審議，並將視個案考量環境條件予以處理，適時配合檢討放寬土地使用管制，對周邊土地作整體的利用與規劃，俾利後續發展，惟為確保土地使用之穩定性及永續性，依據行政院 98 年 10 月 21 日所核定修正之內政部所報「永續海岸整體發展方案」，未來海岸開發計畫應在《國土計畫法》（草案）或《海岸法》（草案）中，建立「預審」機制。另海岸地區國有非公用土地之開發使用，目前國有財產局已提供出租、出售及委託經營等多元途徑，遊艇業者得依相關規定提出申請。

3. 評估大型遊艇之泊位需求，妥善配置泊位空間，並檢討設置艇庫，賡續改善遊艇出入泊靠硬體設施，俾提供安全、便利之靠泊環境。

#### （五）維護遊艇活動秩序

1. 請各單位依現行「海難災害防救業務計畫」及「行政院國家搜救指揮中心作業手冊」等相關規定，執行各項緊急災害之搜救（護）工作。
2. 加強駕駛人基本安全教育訓練，以落實遊艇活動安全。

#### （六）完備遊艇活動法制作業

1. 由相關各部會依權責檢討現行法規，排除現有法令障礙或增訂法規條文，以補充現有法規之不足。
2. 為推廣遊艇活動以帶動海洋觀光事業發展，有關遊艇所涉檢查、丈量、登記註冊、給照、駕駛資格、訓練及安全配額等航政管理事宜，《船舶法》及《船員法修正草案》已配合修正。為確保遊艇航行安全並兼顧遊艇使用便利性，《船舶法》係增訂「遊艇」專章，該專章係將遊艇依不同長度與乘員人數，分別訂定不同的檢查制度，如規定 24 公尺以下且乘員人數 12 人以下之自用遊艇免施行定期檢查，改以每年施行自主檢查代替，其他遊艇須每 2.5 年施行一次定期檢查；此外，亦規定遊艇已無需施行建造中特別檢查。有關《船員法部分條文修正草案》部分，亦增列第 6 章之 1「遊艇與動力小船之駕駛及助手」專章，明訂遊艇及動力小船應配置合格駕

駛及助手，惟遊艇與動力小船駕駛及助手之資格、訓練、測驗、駕駛執照及安全配額等事項，將由主管機關另訂規則規範之，目前《船員法》修正案正在立法院審議中。

3. 因應內陸艇庫發展，交通部將適時配合檢討道路拖曳遊艇之交通安全規範。

## 二、各部會權責分工

因應本發展方案具體措施之推動，謹依各機關業務權責及法規研訂分工業務。

表5 遊艇活動發展方案分工事項

策略	具體措施	工作項目	主（協）辦機關
一、增進遊艇活動需求	(一) 強化遊艇活動推廣行銷	辦理國內（外）遊艇與相關海上活動的展覽與競賽及相關親水活動	交通部觀光局、地方政府、民間團體、體委會
	(二) 增加遊艇活動人口	放寬遊艇駕駛資格，增加訓練管道	交通部航政司及各港務局
	(三) 檢討增加提供遊艇活動之港口或水域	增加並公告商港、漁港、遊艇港、內陸河川、湖、潭、泊及海岸沿線領海等可供遊艇活動水域	交通部各港務局、農委會漁業署、內政部、經濟部、國防部、經濟部水利署、地方政府
二、強化遊艇活動資訊	(一) 統合遊艇活動資訊	強化「遊艇活動專區」網頁資訊	交通部航政司、各港務局及觀光局、農委會漁業署、嘉義縣政府、內政部營建署、內政部入出國及移民署、財政部關稅總局、行政院衛生署疾病管制局、行政院農委會動植物防疫檢疫局、行政院海巡署
	(二) 提供我國海圖資訊	提供完整之我國海圖（含電子海圖），並定期更新資訊	交通部運研所、內政部、國防部

策略	具體措施	工作項目	主（協）辦機關
三、簡化遊艇CIQS作業程序	(一) 簡化遊艇入出港口之進出管制及CIQS等相關作業程序	持續檢討簡化遊艇CIQS作業及入出港區或管制區等相關之作業程序，推動單一窗口	內政部入出國及移民署、財政部關稅總局、行政院衛生署疾病管制局、行政院農委會動植物防疫檢疫局、行政院海巡署、行政院農委會漁業署、內政部營建署、交通部各港務局、觀光局（地方政府）
	(二) 檢討遊艇安檢工作	檢討安檢程序及研擬配套措施	行政院海巡署
四、推動遊艇基地發展	(一) 規劃闢建遊艇港或遊艇碼頭	1.初期主要發展之遊艇港或遊艇碼頭地點 (1) 大鵬灣遊艇港 (2) 八斗子漁港 (3) 烏石漁港 (4) 梧棲漁港	交通部觀光局、農委會漁業署
		2.改善現有遊艇港 (1) 龍洞遊艇港 (2) 布袋遊艇港 (3) 後壁湖遊艇港	交通部觀光局、嘉義縣政府、內政部營建署
		3.檢討於河川設置簡易遊艇碼頭或其他泊靠設施	經濟部水利署、各地方政府
	(二) 推動民間建設遊艇基地	檢討放寬遊艇基地土地使用管制	內政部、國有財產局
	(三) 評估泊位需求	妥善配置泊位空間，檢討設置艇庫，廣續改善遊艇出入泊靠硬體設施	交通部觀光局、農委會漁業署、內政部營建署、嘉義縣政府

策略	具體措施	工作項目	主（協）辦機關
五、維護遊艇活動秩序	(一) 強化海難救護體系	1. 廣續強化海難救護體系	交通部航政司、行政院海巡署、農委會漁業署、國防部、行政院國家搜救指揮中心、內政部空中勤務總隊、交通部各港務局、地方政府
	(二) 加強教育訓練	2. 加強船員基本安全教育訓練，落實航行安全	交通部航政司及各港務局、地方政府
六、完備遊艇活動法制作業	檢討遊艇活動修訂或新增現行法規	1. 檢討遊艇活動修訂或新增現行法規，排除現有法令障礙或增訂法規條文，以補充現有法規之不足	交通部觀光局、國防部、農委會漁業署、農委會動植物防疫檢疫局、衛生署疾病管制局、行政院海巡署、經濟部水利署、財政部關稅總局、內政部入出國及移民署、內政部營建署
		2. 研修《船舶法》及《船員法》	交通部航政司
		3. 配合檢討道路拖曳遊艇之交通安全規範	交通部路政司

資料來源：交通部「推動遊艇活動發展方案」

### 三、具體績效指標

#### (一) 登記遊艇數量年成長率 8%

依據交通部船舶管理系統資料，94 年底遊艇登記數 1,260 艘，98 年底為 1,520 艘，近 5 年平均年成長率為 4.8%，在本方案相關具體措施實施條件下，提高民衆購買遊艇之意願，登記遊艇數量年成長率將以 8% 為目標。

#### (二) 外籍遊艇來台數年成長率 5%

自 94 年至 98 年止國際商港受理外籍遊艇來台申請數總計有 194 艘，每年平均約 39 艘，為預期國際間遊艇交流活動更為頻繁，外籍遊艇來台數年成長率以 5% 為目標。

### (三) 遊艇進出港每年增加 1,000 航次

依行政院海岸巡防署執行各港口安全檢查業務統計資料，以台北縣淡水第二漁港、澎湖縣歧頭漁港等 40 處漁港地點為範圍，96 年度遊艇進出港數為 23,064 航次，97 年度為 21,665 航次，98 年度為 22,720 航次，平均為 22,483 航次，基於本方案相關具體措施之實施，應可活絡遊艇相關活動，將以遊艇進出港航次每年增加 1,000 航次為目標。

## 伍、結語

我國長期因為海岸戒嚴之緣故，致使民衆對於海洋相關活動之接觸機會較少，也相對陌生。為開創我國觀光事業新藍海，推展海上相關活動將是未來發展重點之一，而遊艇活動的推動，不僅可提供國人更多元化的休閒活動選擇，亦可帶動我國遊艇製造業的發展，尤應加強推廣。尤其在《船舶法》修正通過後，將有助於建構一個適合推動遊艇活動發展的環境及制度，另透過「推動遊艇活動發展方案」的公布，整合了各部會的資源共同來推動遊艇活動的發展，期待在相關單位積極落實推動下，促使我國的遊艇活動產業發展，並逐步提升海岸觀光產業之競爭力。📄

### 參考資料

1. 交通部「推動遊艇活動發展方案」。
2. 水域遊憩活動發展現況調查及管理辦法修正研究，觀光局委託世新大學，97 年 11 月出版。
3. 遊艇活動管理法制之研究，交通部委託世新大學，97 年 2 月。
4. 台灣最適遊艇活動模式及發展策略之研究，經建會委託東吳大學，99 年 7 月。



# NEWSLETTER

## 台灣新經濟簡訊

經建會法協中心

### 專題報導

#### ■ 發展高科技及創新產業籌資平台

**為**提升我國高科技及創新產業競爭力，吸引國際資金來台，行政院日前宣布推動「高科技及創新產業籌資平台行動計畫」，預計在 4 年內，新上市（櫃）企業增加 330 家、在台籌資金額倍增達 2,680 億元、科技業與創新上市（櫃）公司市值提升至 16 兆 8,365 億元。

行政院金融監督管理委員會副主委吳當傑表示，相較鄰近國家，我國資本市場具有高流動性、掛牌成本低、資訊透明度高特性，且電子相關產業密集度高，建構了完整的科技產業供應鏈，具有發展為區域籌資平台之潛力。

為有效推動此政策目標，目前配套的改革措施已加緊落實，由各部會共同研商推動策略，包括給予新金融商品更具競爭力之賦稅課徵方式，適時研議放寬大陸境內合格機構投資者（QDII）來台條件。同時，改善證券法規制度，建立合理、規則明確的制度，也推動資訊透明化、採用國際會計準則（IFRS），以確保投資人權益，與國際接軌。

吳當傑指出，此次計畫積極推動的上市（櫃）對象，以六大新興產業、新

興智慧型產業及重點服務業為重點產業，將參考經濟部工業局的意見，調整重點產業上市（櫃）年限及獲利能力的門檻，並建立無形資產鑑價制度，以引導游資投入創新市場，鼓勵相關企業透過我國資本市場籌資，以活絡金融市場並帶動科技及創新產業發展。此外，金管會也將優先推動高科技、創新且具市場未來性之外國公司進入我國證券市場，尤其如係屬我國產業鏈中不可或缺的企業，將鼓勵其與我國相關產業進行技術合作或投資，以使我國產業聚落更為完整。

吳當傑說，政府發展利基產業的同時，也將強化金融人才專業訓練課程，培訓跨領域及國際化金融人才，營造吸引外國金融人才來台之友善環境。同時因上市（櫃）家數及籌資額度增加，將創造證券事業就業機會，預估未來 4 年新增證券商從業人員 1,864 人。

目前金管會已成立專案小組，推動高科技與創新事業上市（櫃）相關事宜，並已完成海外科技業來台上市（櫃）條件放寬、建置「高科技事業資訊揭露專區」等多項具體措施，未來也將持續與各相關部會協力完成推動措施，以達成政策目標。

吳當傑指出，「高科技及創新產業籌資平台」計畫，適時為台灣金融業者開創新局，適逢兩岸政策大鬆綁，台商回流的商機等誘因下，連港、星的資本家也都看好台灣市場，在台灣借錢，在台灣做生意，已經有了一定的市場誘因。因此，進一步翻修改善法令，排除國際優質企業來台募資障礙，使外商申請進入台灣市場更為便利，同時大幅提升我國資本市場之國際競爭力。

### 推動高科技與創新產業上市（櫃）之相關措施

項次	內容
1	修正海外科技事業申請第一上市（櫃）相關規章，使科技業來台上市（櫃）得適用較一般企業寬鬆之上市（櫃）資格，以推動海外科技業來台掛牌與籌資。
2	建置「高科技事業資訊揭露專區」，使投資人更易查詢科技事業財務及業務資訊，並增列風險預告資訊，提醒投資人瞭解科技事業之高風險特性。
3	證交所及櫃買中心與證券商及創投公會等單位合作，吸引擁有關鍵技術之外國企業來台上市（櫃）。
4	證交所及櫃買中心將舉辦海外宣導說明會，宣導我國資本市場相關優勢，以及科技產業於我國掛牌之相關利基。

## 新聞快遞

### ■ 經建會海外招商啓動

在兩岸 ECFA 簽署生效、《產業創新條例》通過及政府調降營利事業所得稅、遺產稅等有利於外商投資營運的施政影響下，台灣成為國際招商的矚目焦點。掌握此一契機，經建會率相關部會、地方政府與民間業者等，於 11 月起，展開一連串的海外招商，首站擇定香港。

經建會表示，首波赴香港的招商行動，結合交通部、國科會及台北市政府等機關，端出總金額高達新台幣 9,950 億元的投資案。適逢香港舉辦亞太地區規模最大、最有影響力之「2010 MIPIM ASIA 亞洲國際地產投資交易會」，招商團隊配合會議主旨與出席者特質，提出包括國科會的新竹科學園區與生物醫學園區投資案、交通部的桃園高鐵站特定區產業專用區開發經營案、台北市政府信義、士林等區域的大型土地開發計畫、台北縣政府的三大都心開發工程，以及新竹縣、台南縣特定地區開發等投資計畫。

接續香港之後，經建會將繼續率團赴新加坡進行招商。經建會表示，台灣與新加坡正積極洽談簽署經濟合作協議事宜，新加坡官方與民間赴台灣投資或進行合作，皆表示高度意願。對新加坡之招商重點將以生技及國際醫療、數位內容、都市更新及桃園國際航空城、觀光旅遊、綠色能源為主。

明年（2011）年經建會將前往印度、日本、美國等國，展開第 2 波國際招商行動，屆時也將依個別地區特性，篩選、組合目標招商計畫，以吸引國際大型投資業者來台布局。

### ■ 66億推WiMAX產業

台灣致力發展 WiMAX 產業，4 年內將投入 66 億元推動，預計 3 年後創造產值 1,300 億元，奠定未來 4G 無線產業的發展基礎。

經濟部、農委會、衛生署、財政部、內政部、交通部規劃 2010 年至 2013 年逐年編列預算推動「WiMAX 產業發展行動計畫」，4 年總計投入經費新台幣 66 億元，期能在 2013 年創造年產值達 1,300 億元，帶動民間投資 500 億元，

同時吸引 220 萬人成為 WiMAX 寬頻網路使用者並新增 2 萬個工作機會。

經濟部進一步表示，WiMAX 技術自 2005 年積極推動，透過政府研發補助、示範應用計畫、頻譜釋放、以及與國際合作等多重管道，已在台建立完整產業鏈，並塑造台灣為 WiMAX 科技發展重鎮。

目前全球約有 80% 以上的 WiMAX 終端產品由台灣供應，預計今年台灣 WiMAX 產值可達到新台幣 174 億元，終端產品總出貨量達 892 萬台。隨著國內 6 家 WiMAX 營運商陸續開通商業服務，台灣已藉由 WiMAX 提早進入準 4 G 服務，使產業不只做終端設備，也能發展商用基地台，並推出無線寬頻服務。

國際型企業英特爾繼 2008 年與經濟部簽署 WiMAX 合作備忘錄 (MOU)，日前又與經濟部簽訂雲端運算 MOU，將與國科會、國內大學共同投資 7.5 億元成立聯合實驗室，也將和中華電信、英業達、緯創等廠商，共同發展雲端運算產業。英特爾總裁暨執行長歐德寧 (Paul Otellini) 指出，全球目前有 5.37 億家庭透過寬頻上網，到 2014 年網際網路都還會快速成長，隨著內容分享日益普及，全球對 WiMAX 技術的需求也會愈來愈高。

## ■ 外商密集來台設研發中心

後 ECFA 時代，外商接踵來台灣設立國際研發中心。經濟部技術處表示，今年已有 15 家外商申請來台設立研發中心，創歷年新高，投資金額可望達到年度目標 5 億美元。截止目前為止，包括荷商 ASML、美商微軟、惠普、IBM 及比利時的 IMEC 等業者已通過審核。

經濟部通過的研發中心案中，惠普投資新台幣 36 億元，目前為研發投資金額最大的外商。未來，「惠普資訊研發整合中心」將是該公司個人系統事業群下全球最大的研發單位，提供包括雲端、資料中心、伺服器等高階創新產品研發製造服務，產品開發量每年將達 100 ~ 150 品項。

此外，ASML 將投資 11 億成立「亞太次微米曝光設備升級研發中心」，開發、升級 8 吋晶圓生產設備；IBM 將投資近 8 億成立「次世代資訊設備技術研發中心」，發展雲端運算所需之資通訊整合設備。同時，微軟將加碼投資新台幣 4 億元，成立「微軟軟體暨服務卓越中心」，從事雲端資料中心系統軟體與雲

端智慧型終端裝置之創新產品開發，並建立技術移轉與交流平台；而比利時的IMEC則將投資新台幣1.5億元，成立「愛美科台灣研發中心」，專攻微電子、醫療電子與綠能等跨領域應用。

經濟部指出，台灣研發能力具明顯優勢，兩岸洽簽經濟協議（ECFA）後，不少外商認為兩岸關係比以往更加和平、穩定，願意將高階製程、研究成果與新技術帶到台灣，今年研發中心的申請已達15案，金額累計達4億多美元，主要為資通訊業者，但經濟部也將積極爭取其他領域的業者。

經濟部的「鼓勵國外業者來台設立研發中心計畫」，提供業者投資補助與協助人才取得，補助比例最高可達投資計畫總金額的五成，補助審核原則主要是依據計畫的前瞻性、與本國產業互補性以及整體計畫的效益。

### ■ 台德共推青年打工度假計畫

為促進國際交流，拓展台灣觀光旅遊產業，繼日本、澳洲、紐西蘭、加拿大之後，台灣與德國簽署「台德青年打工度假計畫聯合聲明」。

外交部表示，「台德青年打工度假計畫聯合聲明」適用對象為18歲至30歲，規劃在對方國境內以度假為目的、並以短期打工賺取旅遊所需經費的青年。符合規定的申請者可核發12個月效期的打工度假簽證，簽證有效期限內得多次進出對方國家。

外交部說明，德國青年持有打工度假簽證來台，入境後無須向我國勞委會申請工作許可，即可在台短期工作，在簽證期限內得參加6個月以內的職業訓練課程，或在同一個雇主處工作最長3個月。

此外，目前台德雙方協議實施第1年的簽證名額暫定各為200名，可視需要由雙方協商調整額度。

## 法規鬆綁

### ■ 證交法明定外國公司

為促進證券市場國際化，排除外國公司來台募集資金之障礙，行政院通過

《證券交易法》部分條文修正草案，明訂外國公司來台從事有價證券交易行為，準用《證券交易法》相關規範與管理。

金管會說明，過去《證券交易法》沒有明確定義外國公司，導致外國公司對於來台募集資金所適用之法律規範存有疑慮，此次《證交法》增訂外國公司專章，明訂外國公司來台上市（櫃）者，其有價證券在台募集、發行、買賣、私募及買賣之監督與管理，與本國投資者適用相同規定，均受《證交法》規範。

此外，為符合國際趨勢，外國公司若來台僅從事證券交易，於我國境內並無營業行為，且其募集發行有價證券前，已有實質審核，對於投資人權益保障較形式認許更為周全，因此無須向經濟部辦理登記及認許。

## ■ 保險業投資公共建設限制放寬

金管會為引導保險業參與行政院積極推動之「愛台十二建設」及「六大新興產業」等公共建設事業投資，修正《保險業資金辦理專案運用公共及社會福利事業投資管理辦法》，提高保險業投資公共投資事業之限額。

保險局表示，保險法規定保險業者只能投資 45% 的資金於海外投資標的，其餘 55% 須留在台灣投資。目前，保險業資金除了用於投資政府公債、公司債、股票、不動產外，有高達 8% 的資金存放在活期存款，顯示保戶資金的低度利用。

為擴大保險業之資金運用管道及提升資金運用效率與投資收益，金管會規劃放寬保險業投資於交通設施、公用設施、國民住宅等公共投資項目之額度，對於同一對象之投資上限由被投資對象實收資本額 10% 提高至 25%。其次也放寬保險業投資以公共投資為標的之證券化商品，投資額度可達該證券化商品發行總額 10%，不受公司實收資本額 10% 之限制。

## ■ 參與公共建設免稅年度認定鬆綁

為因應台灣未來重大公共建設興建之需要，財政部修訂《民間機構參與重大公共建設適用免納營利事業所得稅辦法》，放寬業者免課營利事業所得稅之起始年度認定，可使民間機構享有較大之免稅利益。

《促進民間參與公共建設法》第 36 條規定，民間參與公共建設，可享 5 年免徵營利事業所得稅。但依現行辦法，業者開始營運後，即視為 5 年免稅的起始年度，然因該年度投資金額未達規定之門檻，營運規模相對較低，營運所得與免稅利益也較低。修法後，除業者開始營運有所得外，同時投資總額需達政府規定之門檻，始開始適用 5 年免稅。

財政部說明，本辦法修正後，可提高業者參與公共建設的免稅金額認定，將更符合促進民間投資重大公共建設之獎勵意旨，落實租稅獎勵政策。

### ■ 觸控面板用微薄玻璃免貨物稅

為掌握觸控面板商機，並提升國內業者競爭力，財政部函釋，厚度在 1.1 公釐以下，專供生產觸控面板使用之微薄玻璃免徵貨物稅，相關上下游業者，包括玻璃基板廠、電子書、智慧型手機與觸控面板等產業均將因此受惠。

觸控面板是當今電子產品的關鍵零組件，1.1 公釐以下的平板玻璃（微薄玻璃）經過處理，製成導電玻璃後，可具備觸控功能。但是，依據《貨物稅條例》第 9 條，平板玻璃須從價徵收 10% 貨物稅，而導電玻璃則免徵貨物稅。

為使國內觸控面板相關產品稅負，與免關稅之進口導電玻璃相當，使國內業者得與外國業者公平競爭，財政部放寬，符合一定規格供製造導電玻璃之平板玻璃，可比照導電玻璃免徵貨物稅。業者可檢具經濟部工業局證明及承諾不轉售或移作他用之聲明書，向海關或所在地主管稽徵機關申請。

## 國際評比

### ■ 經商環境再躍升

世界銀行於 11 月 4 日公布《2011 經商環境報告》(Doing Business 2011)，在 183 個受調查國家中，我國經商容易度 (ease of doing business) 全球排名第 33 名 (2008 年第 61 名、2009 年第 46 名)，連續 3 年向上躍升，為我國歷年最佳成績。

經建會主委劉憶如表示，我國部分改革項目尚未受到世銀的採認，實際排名明年可望再躍進，但政府不能因此自滿，將繼續努力營造有利企業經商的環境。

為衡量各國經商容易度，世界銀行與國際金融公司（International Finance Corporation）連續第 8 年出版針對各國企業營運法規的評估報告，評比領域包括「開辦企業」、「申請建築許可」、「聘僱員工」、「財產登記」、「獲得信貸」、「投資人保護」、「繳納稅款」、「跨境貿易」、「執行契約」及「關閉企業」等 10 項指標。

經建會 2009 年向行政院前副院長朱立倫提出經商環境檢討報告及改革建議，包括簡化公司設立流程及縮短申設時間、台北市政府設置申請建築許可單一窗口、建置完成地方稅申報及繳納之 E 化系統、增修法規保護公司及少數股東之權益、簡化營利事業所得稅網路繳納方式等，並調降營利事業所得稅稅率至 17%，因而「開辦企業」由去年第 29 名進步至第 24 名，「繳納稅款」由第 92 名提升至 87 名。

今年 5 月經建會再度會同相關部會，針對受到評比機關誤解之議題，提出澄清藍皮書，例如澄清我國進出口通關必要文件件數。經世界銀行之查證分析，「跨境貿易」的名次因此由原本全球 33 名提升為 17 名。

### 經商環境指標主要改革內容

評比指標	改革內容	主政機關
開辦企業	簡化公司設立流程，縮短公司登記行政作業時間。	經濟部
	新設事業體將員工健保加保申請表送交健保局時，即發生效力。	衛生署
	修正《工作規則審核要點》提供「工作規則參考範本」，以加速工作規則審核。	勞委會
	修正《公司法》，將會計師資本查核簽證報告改為公司設立後檢附（立法院審議中）。	經濟部
申請建築許可	台北市政府設置單一窗口，受理一定規模以下建築物之使用執照等項目之申請；並刪除檢附水電、電信圖說審查證明申請文件及土地謄本。	台北市政府

評比指標	改革內容	主政機關
財產登記	建置完成地方稅（包含房屋契稅）申報及繳納之E化系統，土地增值稅、契稅、印花稅及娛樂稅可上網申報。	財政部
	修正公布《契稅條例》，明定房屋納稅義務人申報契價，統一以當地政府不動產評價委員會所評定之標準價格做為房屋契稅申報基準；不再以標準價格作為申報房屋契稅之下限基準。	財政部
投資人保護	增訂董事對於董事會決議事項有自身利害關係時，應於當次董事會說明其自身利害關係之重要內容，以保護公司及少數股東之利益（立法院審議中）。	經濟部
	賦予公開發行公司少數股東聲請主管機關檢查公司文書及帳冊之權利（立法院審議中）。	金管會
繳納稅款	簡化營利事業所得稅網路繳納方式，刪減「營利事業所得稅結算申報書」內容。	財政部
	營利事業所得稅稅率降為17%。	財政部

## 政策透明度全球第7

世界經濟論壇（WEF）日前發布「2010-2011 年全球競爭力報告」，全球接受評比的 139 個國家當中，台灣的「政策透明度」獲得 5.7 分（滿分 7 分），名列全球第 7，首次進入前 10 名，在亞洲僅次於香港、新加坡，名列第 3。

台灣受到 WEF 的肯定，主要因為近 10 年來，努力推動電子化政府，擴大政府與民衆之間的雙向資訊交流，使得民衆與企業取得政府資訊便利性提升。根據 WEF 歷年評比分析，台灣的政策透明度指標評分逐年提高，由 2008-2009 年的 5.0，2009-2010 年的 5.3，升到 2010-2011 年的 5.7，而台灣與新加坡的分數差距，3 年內也從 1.3，縮小至 0.6，追趕幅度達 53%。

經建會說明，為進一步提升政策透明度，政府刻正積極建構雲端運算的基礎建設和服務平台，利用雲端科技的隨選服務和彈性使用特性，提供民衆更即時及便利的政府服務。☞



# Taiwan New Economy Newsletter

## Special Report

### ■ Developing a funding platform for hi-tech and innovative firms in Taiwan

The Executive Yuan has announced a Fund-Raising Platform for Hi-Tech and Innovative Firms Action Plan designed to strengthen the competitiveness of Taiwan's high-tech and innovative enterprises and to attract international capital to the island. The plan projects the listing of 330 additional companies on the stock or over-the-counter (OTC) market, the raising of funds totaling NT\$268 billion on the island, and a market value of NT\$16,836 billion for listed hi-tech and innovative companies within four years.

Tang-chieh Wu, Vice Minister of the Financial Supervisory Commission (FSC), notes that compared with neighboring countries, Taiwan's capital market offers high liquidity, low floatation cost, and high transparency. Taiwan also has a high density of information and communications technology (ICT) industries and complete hi-tech industry supply chains, advantages which give the island a good potential for development into a regional funding platform.

To achieve this goal effectively, the government has accelerated work on

related reforms, with ministries and other agencies engaging in the joint formulation of strategies. These include more competitive methods of levying taxes on new financial products and the provision, at a suitable time, of more liberal conditions for investment in Taiwan by qualified domestic institutional investors (QDIIs) in mainland China. Securities regulation is also being improved to provide a reasonable system with clear rules, and information transparency and adoption of International Financial Reporting Standards (IFRS) are being promoted so as to protect the rights of investors and come on line with the world.

Mr. Wu notes that the enterprises targeted by the plan are mainly those in the Six Emerging Industries, Emerging Smart Industries, and Key Service Industries. The time limit for listing and the profitability threshold will be adjusted in consideration of opinions submitted by the Industrial Development Bureau, and an assessment system for intangible assets will be established, in order to attract idle capital into the innovative market and encourage companies to raise funds in Taiwan's capital market.

This will enliven the financial market and stimulate the development of hi-tech and innovative industries. The FSC will also promote participation in the domestic securities market by hi-tech and innovative foreign companies that have future market potential. Companies that can fill vital needs in Taiwan's industrial chains, especially, will be encouraged to invest in or engage in technical cooperation with related industries on the island, to make domestic industry clusters more complete.

According to Mr. Wu, along with its development of niche industries the government will reinforce the training of financial professionals, train cross-sectoral and international financial personnel, and create a friendly environment that will attract foreign financial professionals to Taiwan. The growth in the numbers of listed companies and the amount of funds raised on the stock or OTC market will generate jobs in the securities industry; over the next four years, securities dealers alone are expected to add 1,864 jobs.

The FSC has set up a task force to promote the stock or OTC market listing by hi-tech and innovative enterprises.

The task force has completed work on the relaxation of conditions for exchange-listing or OTC-listing by overseas technology companies and on the establishment of a "Hi-Tech Enterprise Information Disclosure" website, and in the future it will continue working together with the ministries and other agencies to work out other necessary measures.

The FSC vice minister says that the Fund-Raising Platform for Hi-Tech and Innovative Firms Action Plan will bring the timely opening of new horizons for Taiwan's financial industry, and that with the large-scale liberalization of cross-strait policy and the creation of opportunities for overseas Taiwanese enterprises to return and invest in the island, even financiers in Hong Kong and Singapore are looking with favor on the Taiwan market and on the incentives available in the market for borrowing money and doing business. This further overhaul of regulations and removal of obstacles to fund-raising in Taiwan by high-quality foreign enterprises makes it easier than ever for foreign firms to enter Taiwan's market and greatly enhances the international competitiveness of the island's capital market.

## Measures to promote Taiwan market listing by hi-Tech and innovative firms

1	Revision of rules for primary market listing by overseas technology enterprises, providing more liberal listing qualifications for technology firms than for other companies. This will encourage overseas technology enterprises to list and raise funds in Taiwan.
2	Establishment of a "Hi-Tech Enterprise Information Disclosure Zone" website that makes it easier for investors to obtain financial and business information on technology enterprises. Risk-warning information is included to help investors understand the high-risk nature of technology enterprises.
3	Cooperation by the Taiwan Stock Exchange and GreTai Securities Market with securities dealers and venture capital companies to attract foreign companies with key technology to list in Taiwan.
4	Holding of overseas promotion seminars by the Taiwan Stock Exchange and GreTai Securities Market to publicize the advantages of Taiwan's capital market and the benefits of listing in Taiwan by technology enterprises.

### News Express

#### ■ Government kicks off overseas investment promotion initiative

The signing of the Economic Cooperation Framework Agreement (ECFA) with China, enforcement of the Industrial Innovation Act, slashing of the business income tax and inheritance tax, and the institution of other measures friendly to foreign investors have made Taiwan an international focus of investment promotion. To take advantage of the opportunities this presents, the Council for Economic Planning and Development (CEPD) has organized related ministries, local governments,

and private companies for a series of overseas investment promotion activities. The first target of this effort is Hong Kong.

The CEPD reports that the first effort of this new initiative, organized in Hong Kong together with the Ministry of Transportation and Communications, National Science Council, Taipei City Government, and other agencies, netted NT\$995 billion in investment projects. In conjunction with 2010 MIPIM ASIA, the largest and most influential real-estate investment event in the region, Taiwan's promotional team offered, in line with the theme of MIPIM and the characteristics of its participants, investment opportunities in the Hsinchu Science Park and Hsinchu

Biomedical Science Park, development of a special industrial zone in the Taoyuan High Speed Rail Station special zone, large land development projects in Taipei City's Xinyi and Shilin districts, three city-center development projects in Taipei County, and the development of special districts in Hsinchu and Tainan counties.

The CEPD will follow up the Hong Kong success by organizing an investment-promotion mission to Singapore. The Council notes that Taiwan and Singapore are in active talks about the signing of an economic cooperation agreement, and that the Singapore government and private enterprises have expressed a strong interest in investing or engaging in cooperation in Taiwan. The mission to Singapore will focus on biotech and medical tourism, digital content industry, urban renewal and Taoyuan Aerotropolis, tourism, and renewable energy.

Next year the CEPD will mount a second wave of promotional activity by organizing missions to India, Japan, and the United States. Those missions will also screen out and assemble packages of projects to present in accordance with the specific characteristics of the target markets, with the aim of attracting yet more large international investors to Taiwan.

## ■ Government earmarks NT\$6.6 billion to boost WiMAX industry

Taiwan is pumping NT\$6.6 billion (US\$213 million) into the development of the local WiMAX industry over the four-year period of 2010-2013. The investment, which is coming from annual budgets allocated by the Ministry of Economic Affairs (MOEA), Council of Agriculture, Department of Health, Ministry of Finance, Ministry of the Interior, and Ministry of Transportation and Communications, is aimed at laying a foundation for development of the coming 4G wireless industry.

The money is earmarked for the Action Plan for Development of the WiMAX Industry, which is targeting the creation of NT\$130 billion in annual production value, the stimulation of NT\$50 billion in private investment, the attraction of 2.2 million broadband WiMAX subscribers, and the creation of 20,000 jobs by 2013. The MOEA indicates that since the active promotion of WiMAX began in 2005, a complete industrial chain has been built up and Taiwan has been developed into a base for WiMAX technology development through government subsidies, demonstration application projects, the release of bandwidth, and international cooperation.

Taiwan today supplies more than 80% of all the WiMAX terminal products in the world. The production value of the island's WiMAX industry this year is projected at NT\$17.4 billion, with 8.9 million terminal products being shipped. With the progressive introduction of business services by six domestic WiMAX operators, Taiwan has already entered the age of quasi-4G service with an industry that not only makes terminal equipment but is also able to develop commercial base stations and provide wireless broadband services.

Intel signed an MOU for WiMAX cooperation with the MOEA in 2008, and recently inked another MOU for cloud computing. Under the new MOU, Intel, the National Science Council, and domestic universities will invest NT\$750 million to set up a joint laboratory, and Intel will also work with Chunghwa Telecom, Inventec, and Wistron in the joint development of the cloud-computing industry. Paul Otellini, Intel's president and CEO, noted that 537 million households throughout the world now have broadband Internet access and that the number will continue growing rapidly; and that, with the increasing popularity of content sharing, the global demand for WiMAX technology can only continue growing as well.

## ■ Foreign firms launch R&D centers in Taiwan

The signing of the Economic Cooperation Framework Agreement (ECFA) between Taiwan and mainland China has resulted in a steady stream of foreign firms coming to set up R&D centers on the island. The Department of Industrial Technology (DoIT), a unit of the Ministry of Economic Affairs (MOEA), reports that so far this year 15 foreign enterprises have applied to establish R&D centers here, bringing the year's target of US\$500 million in such investment within reach. Applications by ASML of the Netherlands; Microsoft, HP, and IBM of the United States, and IMEC of Belgium have already been approved.

Of the R&D center projects approved by the MOEA, HP proposes the largest investment, of NT\$3.6 billion. The Taiwan-based HP Computing Hub will become the largest R&D unit in the world of HP's Personal Systems Group, providing the development of innovative cloud computing, data center, server, and other high-level products at a volume of 100 to 150 products a year.

ASML will pour NT\$1.1 billion into an ASML Global 200mm Technology Center for submicron exposure equipment upgrading that will develop and upgrade

8-inch wafer fabrication equipment. IBM plans to invest almost NT\$800 million in the establishment of a next-generation information equipment R&D center for development of the ICT equipment needed for cloud computing. Microsoft will boost its investment in Taiwan by NT\$400 million to finance a Microsoft Software and Services Excellence Center that will develop cloud-computing data center system software and innovative products for smart terminal devices, as well as establish a platform for technology exchange and transfer. Belgium's IMEC intends to invest NT\$150 million in an IMEC Taiwan Innovation Center that will focus on microelectronics, medical electronics, green energy, and other cross-field applications.

The MOEA points out that Taiwan has a substantial advantage in R&D capability, and that after the signing of ECFA many foreign companies realize that relations between Taiwan and China are more stable and peaceful than before. This stokes their willingness to bring their high-level production processes, research results, and new technologies to Taiwan. The 15 R&D center applications that have been submitted this year will result in investment totaling more than NT\$400 million, mostly from ICT firms; in the future, the MOEA will strive for

investment in other fields as well.

The MOEA's Program to Encourage Multinational Corporations to Set Up Innovative R&D Centers in Taiwan provides investment subsidies and help with finding talents. The maximum subsidy is 50% of the total cost of the investment project, with approval being based on the forward-looking nature of the project, its complementary tie-in with local industry, and its overall effectiveness.

### ■ Taiwan-Germany working holiday program inaugurated

A joint working holiday program launched recently by Taiwan and Germany will help promote international exchange and develop Taiwan's tourism industry. Taiwan has previously finalized similar arrangements with Japan, Australia, New Zealand, and Canada.

According to the Ministry of Foreign Affairs (MOFA), the new program is applicable to young people from Taiwan and Germany aged 18 to 30 who want to take a holiday in the other country and undertake short-time work there to help pay for their travel. Applicants who meet the required conditions will be issued multiple-entry working holiday visas valid for 12 months.

MOFA further explains that young

Germans who visit Taiwan on working holiday visas will not need to apply to the Council of Labor Affairs for a work permit before taking up short-term work on the island. During the period of visa validity they will be allowed to undergo up to six months of vocational training, and to work for up to three months at the same place of employment.

The program quota for the first year of the new arrangement between Taiwan and Germany is 200 persons. The two sides can negotiate changes in the quota if necessary.

## Deregulation Progress

### ■ Securities and Exchange Act revision provides clear "foreign company" definition

The Executive Yuan has approved a revision of the Securities and Exchange Act to promote internationalization of Taiwan's stock market by removing another barrier to foreign investment. The revised Act allows foreign companies that engage in securities trading in Taiwan to apply the regulations and management provisions of the Act.

The Financial Supervisory Commission (FSC) explains that in the past the Securities and Exchange Act

did not clearly define "foreign company," leading to doubts about the legal rules for foreign firms engaging in the raising of funds in Taiwan. The revised Act contains an added chapter providing that foreign companies listing in Taiwan can apply the same supervision and management rules as domestic investors in regard to the raising of funds, issuance of stocks, dealing in securities, and private placement.

To comply with international trends, foreign companies that engage only in securities trading in Taiwan and do not engage in business operations on the island, and that have received substantial review for the issuance of stocks to raise funds, and so provide more comprehensive protection for investors' rights than formal approval, need not carry out company registration and recognition with the Ministry of Economic Affairs.

### ■ Rules eased for insurance firm investment in infrastructure

The Financial Supervisory Commission (FSC) has revised the Regulations Governing Use of Insurance Companies' Funds for Special Projects and Public Investments to encourage investment by insurance firms in the i-Taiwan 12 Projects, the Six Emerging

Industries, and other infrastructure works by raising the ceiling on such investment.

The FSC's Insurance Bureau notes that according to the Insurance Act, insurance firms may invest only 45% of their capital in overseas assets; the remaining 55% must be invested in Taiwan. As a result, in addition to funds used for investment in government bonds, corporate bonds, stocks, and real estate, as much as 8% of the insurance funds are currently kept in demand deposits, suggesting the utilization of funds is not very efficient.

To expand investment channels for insurance companies and increase the efficiency of insurance capital utilization as well as the return on their investment, the FSC wants to raise quotas for the investment of insurance funds in transportation facilities, public facilities, public housing, and other infrastructure, by raising the ratio of investment in a single enterprise from 10% to 25% of the paid-in capital of the enterprise. The FSC also plans to relax investment in securitized products based on government investments; such investment will be limited to 10% of total issuance of the securitized product, but will not be bound by the 10% paid-in capital ceiling.

## ■ Tax holiday improved for private participants in infrastructure projects

The Ministry of Finance (MOF) has revised the Regulations Governing Application of Profit-seeking Enterprise Income Tax Exemption to Private Institutions Participating in Public Infrastructure Projects to improve the tax-exemption benefit and better meet the needs of major infrastructure works.

Article 36 of the Law for the Promotion of Private Participation in Infrastructure Projects provides a five-year holiday from the business income tax for participating private enterprises. Under the current rules, however, the year in which a business begins operating is determined as the starting year of the five-year holiday; and since the investment during that year does not reach the required threshold and the operating scale is relatively small, operating income and the benefit of the tax exemption are also relatively low. Following the revision, the five-year tax holiday begins only when business operations start producing an income and the amount of investment reaches a threshold established by the government.

The MOF explains that the tax-exemption provided by the revised

Regulations complies better with the spirit of the incentive for private participation in infrastructure projects.

### ■ Ultra-thin glass for touch screens exempted from commodity tax

The Ministry of Finance (MOF) has ruled the flat-glass that is 1.1 millimeters thick or less and is used exclusively for making touch panels is exempt from the commodity tax. This move will help manufacturers of glass substrates, e-books, smart phones, touch panels, and other products by boosting their price competitiveness.

Touch screens are key components in today's electronic products, and flat-glass that is 1.1mm or less in thickness and has been processed into conductive glass can be used for touch control. Under Article 9 of the Commodity Tax Act, flat-glass is subject to an ad valorem commodity tax of 10% while conductive glass is tax-exempt.

This liberalization by the MOF provides domestic touch-panel manufacturers a level playing field for competition with foreign manufacturers by allowing flat-glass of a certain specification that is used for making conductive glass to enjoy the same tax exemption as conductive glass.

To take advantage of this exemption, manufacturers need to submit an application, along with certification from the Industrial Development Bureau as well as a declaration that the glass will not be resold or used for other purposes, to Customs or their local tax authority.

## International Ranking

### ■ Taiwan moves up in doing business ranking

In the Doing Business 2011 report released by the World Bank on November 4, Taiwan has improved its ranking on the "Ease of Doing Business" index for the third year in a row: among the 183 countries covered, Taiwan has advanced from 61st place in 2008 and 46th in 2009 to 33rd this year—a record high.

Minister Christina Liu of the Council for Economic Planning and Development (CEPD) comments that some of Taiwan's reforms have not yet been recognized by the World Bank and that the island can look for an even higher ranking next year. The minister cautions that the government will not rest on its laurels, however, but will continue working to create a more friendly environment for business.

The World Bank and the International Finance Corporation have compiled the Doing Business report for eight years, using 10 indexes to evaluate the business environments of different countries: "Starting a Business," "Dealing with Construction Permits," "Registering Property," "Employing Workers," "Getting Credit," "Protecting Investors," "Paying Taxes," "Trading Across Borders," "Enforcing Contracts," and "Closing a Business."

The CEPD submitted a "doing business" review and suggestions for reform to former Vice Premier Eric Chu in 2009. The suggested improvements included simplifying company establishment procedures and shortening application time, establishment by the Taipei City Government of a one-stop window for construction applications,

the installation of an Internet system for local tax filing and payment, regulatory revisions to protect companies and minority shareholders, simplification of online business tax payment, and reduction of the business income tax rate to 17%. Thanks to some of these improvements, from 2009 to this year Taiwan's ranking jumped from 29th to 24th on the "Starting a Business" index and from 92nd to 87th on the "Paying Taxes" index.

In May this year the CEPD and other related ministries submitted a clarification "blue book" on matters which the rating organization seems to have misunderstood—for instance, the number of documents required for customs clearance. After the World Bank verified this, it moved Taiwan's ranking in the "Trading Across Borders"

### Major reforms in business environment

Index	Content of Reform	Agency in Charge
Starting a Business	Simplification of company establishment procedures and shortening of time needed for registration.	Ministry of Economic Affairs
	Immediate effectiveness of insurance applications for employees submitted to Bureau of National Health Insurance by newly established enterprises.	Department of Health
	Revision of "Directions for the Review of Work Rules" and provision of "Sample Work Rules" to speed up the review of work rules.	Council of Labor Affairs
	Revision of the Company Law to switch CPA audit report to after a company has been established (under deliberation in the Legislative Yuan).	Ministry of Economic Affairs

Index	Content of Reform	Agency in Charge
Dealing with Construction Permits	Establishment by the Taipei City Government of a one-stop window to handle user-license stage applications for buildings under a certain scale, and deletion of requirement for submission of water, electricity, and telephone line drawing reviews and land registration.	Taipei City Government
Registering Property	Establishment of an electronic local tax filing and payment system allowing the online filing of land value increment, deed, stamp, and entertainment taxes.	Ministry of Finance
	Revision of the Deed Tax Act to stipulate the uniform use by taxpayers of the standard price determined by the real property assessment committee of the local government when filing deed taxes. The standard price will no longer be used as the floor value when filing deed taxes.	Ministry of Finance
Protecting Investors	Adding provision that when a director has a personal interest in a matter being discussed by a board of directors, that director should explain the major content of his or her personal interest to the board of directors so as to protect the interests of the company and its minority shareholders (under deliberation in the Legislative Yuan).	Ministry of Economic Affairs
	Granting to minority shareholders the right to request that the competent authority examine company documents and account books (under deliberation in the Legislative Yuan).	Financial Supervisory Commission
Paying Taxes	Simplification of online filing of the business income tax and reduction of the items of the business income tax return form.	Ministry of Finance
	Reduction of the business income tax to 17%	Ministry of Finance

index from 33rd place to 17th.

### ■ Taiwan ranks 7th worldwide in policymaking transparency

In the Global Competitiveness Report 2010-2011 published recently by the

World Economic Forum (WEF), Taiwan is given a score of 5.7 (out of a full score of 7) in the "transparency of government policymaking" index, ranking it 7th among the 139 countries covered in the survey. This is the first time Taiwan has broken



into the top 10; among Asian countries the island ranks third, after Hong Kong and Singapore.

The reason for the WEF's recognition of Taiwan's improvement is primarily because, over the past decade, the government has worked hard to promote e-government and facilitate the two-way flow of information between the government and the people. This has made it much easier for the public, and for companies, to get information from the government. As a result, Taiwan's score on the WEF's "transparency of government policymaking" index has risen steadily over the years, from 5.0 in 2008-2009 to 5.3 in 2009-2010 and

5.7 in 2010-2011. During this period Taiwan's gap with Singapore on this index has narrowed from 1.3 to 0.6, for an improvement of 53% .

The Council for Economic Planning and Development explains that the government will continue improving the transparency of its policymaking. It is currently engaged in the construction of a cloud-computing infrastructure and service platform, and will make use of the on-demand services and flexible application of cloud-computing technology to provide the public with yet more real-time, convenient government services. 



# STATISTICS

## 目錄 CONTENTS

- |   |   |     |
|---|---|-----|
| 1 | 台灣重要經濟指標<br>Major Indicators of Taiwan Economy                                    | 98  |
| 2 | 工業生產指數<br>Indices of Industrial Production  | 104 |
| 3 | 主要工業產品產量<br>Output of Principal Industrial Products                               | 106 |
| 4 | 勞動力指標<br>Labor Force Indicators   | 110 |
| 5 | 國際收支平衡表<br>Balance of Payments  | 112 |
| 6 | 按國別分之進口貨物價值<br>Value of Imports by Origin   | 114 |
| 7 | 按國別分之出口貨物價值<br>Value of Exports by Destination                                    | 116 |
| 8 | 核准華僑及外國人投資地區別<br>Approved Private Foreign and Overseas Chinese Investment by Area | 118 |
| 9 | 核備對外、核准大陸投資分業統計表<br>Approved Outward & Indirect Mainland Investment by Industry   | 120 |

# 1. 台灣重要

## Major Indicators of

時期 PERIOD (1)	人口 (期底數) Population (end of period)		就業 增加率 (%) Increase Rate of Employ- ment(%)	失業率 (%) Unemploy- ment Rate (%)	製造業平均 薪資增加率 Increase Rate of Average Earnings in Manufac- turing	經濟 成長率 (%) Economic Growth Rate (%) (2)	國民生產 毛額 (按當年價格 計算, 百萬 美元) GNP(at current prices, US\$ million)	每人國民 生產毛額 (當年幣值, 折合美元) Per Capita GNP (at current prices, US\$)
	人數 (千人) Number (1,000 persons)	與上年 比較% % change from previous year						
<b>1995</b>	21,304	0.8	1.2	1.8	5.7	6.4	278,915	13,115
<b>1996</b>	21,471	0.8	0.3	2.6	4.2	5.5	291,900	13,614
<b>1997</b>	21,683	1.0	1.2	2.7	4.7	5.5	301,895	13,955
<b>1998</b>	21,871	0.9	1.2	2.7	3.0	3.5	277,129	12,692
<b>1999</b>	22,034	0.7	1.0	2.9	3.7	6.0	301,815	13,712
<b>2000</b>	22,216	0.8	1.1	3.0	3.2	5.8	330,674	14,906
<b>2001</b>	22,340	0.6	-1.1	4.6	-1.3	-1.7	299,391	13,401
<b>2002</b>	22,453	0.5	0.8	5.2	-0.1	5.3	308,101	13,716
<b>2003</b>	22,535	0.4	1.3	5.0	2.6	3.7	320,312	14,197
<b>2004</b>	22,615	0.4	2.2	4.4	2.6	6.2	351,104	15,503
<b>2005</b>	22,690	0.3	1.6	4.1	2.8	4.7	373,870	16,449
<b>2006</b>	22,790	0.4	1.7	3.9	1.3	5.4	385,957	16,911
<b>2007</b>	22,867	0.3	1.8	3.9	1.7	6.0	403,267	17,596
<b>2008</b>	22,943	0.3	1.1	4.1	-0.2	0.7	410,108	17,833
<b>2009</b>	23,016	0.3	-1.2	5.9	-9.2	-1.9	389,921	16,895
2008 Nov.	22,934	0.3	0.6	4.6	-6.9	-7.5	97,099	4,217
Dec.	22,943	0.3	-0.3	5.0	-5.8			
2009 Jan.	22,952	0.3	-0.9	5.3	-4.3			
Feb.	22,954	0.3	-1.2	5.8	-39.9	-8.6	91,667	3,977
Mar.	22,963	0.3	-1.5	5.8	-10.8			
Apr.	22,962	0.3	-1.6	5.8	-8.6			
May	22,965	0.3	-1.7	5.8	-7.6	-7.2	92,378	4,005
June	22,970	0.3	-1.6	5.9	-10.0			
July	22,977	0.3	-1.7	6.1	-7.7			
Aug.	22,981	0.3	-1.7	6.1	-9.7	-1.2	98,115	4,250
Sept.	22,985	0.3	-1.2	6.0	-6.2			
Oct.	22,996	0.3	-1.1	6.0	-1.7			
Nov.	23,006	0.3	-0.4	5.9	2.7	9.2	107,761	4,663
Dec.	23,016	0.3	0.3	5.7	5.5			
2010 Jan.	23,020	0.3	0.8	5.7	-15.6			
Feb.	23,023	0.3	1.5	5.8	80.8	13.6	107,475	4,647
Mar.	23,026	0.3	1.6	5.7	10.1			
Apr.	23,028	0.3	1.8	5.4	6.7			
May	23,031	0.3	2.1	5.1	3.9	12.9	106,896	4,621
June	23,033	0.3	2.3	5.2	12.1			
July	23,037	0.3	2.7	5.2	6.6			
Aug.	23,039	0.3	2.8	5.2	7.5	9.8	110,398	4,770
Sept. (3)	23,040	0.2	2.5	5.1	6.0			
Oct. (3)	23,044	0.2	2.4	4.9	...			

- (1) Monthly and quarterly changes are computed by comparison with figures in the corresponding periods of the previous year.  
(2) Real growth rate of GDP.  
(3) Estimate.

# 經濟指標

## Taiwan Economy

工業生產 Industrial Production		產業結構 (占GDP%) Structure of Industry (as % of GDP)					消費者物價 Consumer Prices		時期 PERIOD
總指數 General Index 民國95年 =100 2006=100	與上年 比較% % change from previous year	合計 Total	農業 Agri- culture	工業 Industry		服務業 Services	總指數 General Index 民國95年 =100 2006=100	與上年 比較 % % change from previous year	
				製造業 Manu- facturing					
...	...	100.0	3.3	32.8	25.3	63.9	89.6	3.7	84年
...	...	100.0	3.1	32.4	25.5	64.5	92.3	3.1	85年
66	6.2	100.0	2.4	31.9	25.2	65.7	93.2	0.9	86年
68	3.4	100.0	2.4	31.2	24.8	66.4	94.7	1.7	87年
74	7.4	100.0	2.4	29.9	24.0	67.7	94.9	0.2	88年
78.4	6.7	100.0	2.0	29.1	23.8	68.9	96.1	1.3	89年
71.8	-8.4	100.0	1.9	27.6	22.7	70.5	96.1	-0.01	90年
77.2	7.5	100.0	1.8	30.4	25.0	67.8	95.9	-0.2	91年
84.2	9.1	100.0	1.7	31.2	26.1	67.1	95.6	-0.3	92年
92.1	9.3	100.0	1.7	31.8	26.8	66.6	97.2	1.6	93年
95.5	3.8	100.0	1.7	31.3	26.5	67.1	99.4	2.3	94年
100.0	4.7	100.0	1.6	31.3	26.5	67.1	100.0	0.6	95年
107.8	7.8	100.0	1.5	31.4	26.5	67.1	101.8	1.8	96年
105.9	-1.8	100.0	1.6	29.1	24.8	69.4	105.4	3.5	97年
97.3	-8.1	100.0	1.7	29.0	23.8	69.3	104.5	-0.9	98年
82.8	-28.3	100.0	1.9	27.6	23.1	70.5	106.8	1.9	97年 11月
77.7	-32.0						104.8	1.3	12月
66.1	-42.6						104.4	1.5	98年 1月
71.5	-26.3	100.0	1.7	25.5	20.5	72.8	102.8	-1.3	2月
86.4	-24.7						103.0	-0.1	3月
92.0	-19.3						103.7	-0.5	4月
95.2	-18.1	100.0	2.0	28.8	23.5	69.2	104.2	-0.1	5月
101.1	-10.7						104.1	-2.0	6月
106.6	-7.2						104.3	-2.3	7月
103.9	-9.0	100.0	1.5	30.5	25.1	68.0	106.2	-0.8	8月
110.3	2.8						105.5	-0.9	9月
110.5	7.4						105.9	-1.9	10月
109.2	32.0	100.0	1.7	30.7	25.9	67.6	105.1	-1.6	11月
114.8	47.8						104.6	-0.2	12月
112.4	70.1						104.7	0.3	99年 1月
96.9	35.5	100.0	1.5	29.2	24.4	69.3	105.3	2.3	2月
120.6	39.5						104.3	1.3	3月
121.4	32.0						105.1	1.3	4月
124.7	31.0	100.0	1.8	31.7	26.7	66.5	105.0	0.8	5月
126.1	24.7						105.3	1.2	6月
128.9	20.9						105.7	1.3	7月
128.6	23.7	100.0	1.4	32.8	27.3	65.8	105.7	-0.5	8月
123.8	12.2						105.8	0.3	9月
...	...						106.5	0.6	10月

(1) 月或季變動率係與上年同期增減百分比(%)。

(2) 實質GDP成長率。

(3) 估計數。

# 1. 台灣重要

## Major Indicators of

時期 PERIOD	躉售物價 Wholesale Prices		儲蓄與投資 Savings and Investment						貨幣供給額 Money Supply	
	總指數 General Index 民國95年 =100 2006=100	與上年 比較 % % change from previous year	儲蓄毛額 Gross Savings		投資毛額 Gross Investment		超額儲蓄 Excess Savings		M <sub>1B</sub>	
			金額 (新台幣 百萬元) amount (NT\$ mill.)	占 GNP% as % of GNP	金額 (新台幣 百萬元) amount (NT\$ mill.)	占 GNP% as % of GNP	金額 (新台幣 百萬元) amount (NT\$ mill.)	占 GNP% as % of GNP	金額 (新台幣 10億元) amount (NT\$ billion)	與上年 比較% % change from previous year
1995	90.2	7.4	1,978,072	26.9	1,827,756	24.8	150,316	2.0	3,163.1	0.8
1996	89.3	-1.0	2,134,857	26.5	1,834,507	22.8	300,350	3.7	3,426.1	8.3
1997	88.9	-0.5	2,275,293	26.2	2,072,505	23.8	202,788	2.3	3,715.3	8.4
1998	89.4	0.6	2,505,663	27.0	2,392,515	25.8	113,148	1.2	3,854.8	3.8
1999	85.4	-4.6	2,667,219	27.4	2,409,154	24.7	258,065	2.7	4,507.2	16.9
2000	86.9	1.8	2,889,313	28.0	2,615,640	25.3	273,673	2.7	4,492.1	-0.3
2001	85.7	-1.3	2,610,940	25.8	1,970,319	19.5	640,621	6.3	5,025.9	11.9
2002	85.8	0.0	2,880,255	27.0	2,013,786	18.9	866,469	8.1	5,491.6	9.3
2003	87.9	2.5	3,143,565	28.5	2,129,586	19.3	1,013,979	9.2	6,552.8	19.3
2004	94.1	7.0	3,358,052	28.6	2,693,089	22.9	664,963	5.7	7,368.0	12.4
2005	94.7	0.6	3,360,991	27.9	2,667,855	22.2	693,136	5.8	7,871.1	6.8
2006	100.0	5.6	3,709,512	29.6	2,776,953	22.1	932,559	7.4	8,222.4	4.5
2007	106.5	6.5	4,023,379	30.4	2,855,809	21.6	1,167,570	8.8	8,220.0	0.0
2008	112.0	5.1	3,668,077	28.4	2,826,311	21.9	841,766	6.5	8,153.4	-0.8
2009	102.2	-8.7	3,568,541	27.7	2,203,436	17.1	1,365,105	10.6	10,511.4	28.9
2008 Nov.	104.1	-5.7	859,160	26.8	641,903	20.0	217,257	6.8	7,858.8	-2.8
2008 Dec.	99.8	-9.7							8,153.7	-0.8
2009 Jan.	99.2	-10.8							8,483.4	2.1
2009 Feb.	100.3	-9.3	739,973	23.7	381,973	12.3	358,000	11.5	8,531.7	3.5
2009 Mar.	100.1	-9.3							8,843.7	7.3
2009 Apr.	99.5	-11.1							9,062.9	10.1
2009 May	99.5	-13.5	857,123	28.0	524,446	17.1	332,677	10.9	9,306.8	14.3
2009 June	101.1	-13.7							9,433.2	17.9
2009 July	102.4	-14.0							9,604.3	21.4
2009 Aug.	104.7	-11.0	877,466	27.2	595,324	18.5	282,142	8.8	9,739.8	22.4
2009 Sept.	104.5	-9.5							9,833.2	22.3
2009 Oct.	103.9	-6.2							10,153.6	27.8
2009 Nov.	105.2	1.1	1,093,979	31.4	701,693	20.1	392,286	11.3	10,256.3	30.5
2009 Dec.	105.6	5.8							10,511.6	28.9
2010 Jan.	106.0	6.8							10,534.7	24.2
2010 Feb.	106.4	6.1	1,022,115	29.8	685,884	20.0	336,231	9.8	10,598.5	24.2
2010 Mar.	107.0	6.9							10,526.9	19.0
2010 Apr.	108.5	9.1							10,638.3	17.4
2010 May	108.9	9.4	1,112,626	32.6	743,133	21.8	369,493	10.8	10,529.7	13.1
2010 June	108.2	7.0							10,644.7	12.8
2010 July	107.8	5.3							10,784.6	12.3
2010 Aug.	108.2	3.3	1,087,406	30.8	825,052	23.4	262,354	7.4	10,933.1	12.3
2010 Sept.	108.5	3.8							10,992.3	11.8
2010 Oct.	107.8	3.7							11,050.7	8.8

# 經濟指標 (續)

Taiwan Economy (Continued)

(期 底 數) (end of period)		存款 (期底數) Deposits (end of period)		放款與投資(期底數) Loans & Investments (end of period)		準貨幣 (期底數) Quasi-money (end of period)		時期 PERIOD
M <sub>2</sub>		金額 (新台幣 10億元) amount (NT\$ billion)	與上年 比較% % change from previous year	金額 (新台幣 10億元) amount (NT\$ billion)	與上年 比較% % change from previous year	金額 (新台幣 10億元) amount (NT\$ billion)	與上年 比較% % change from previous year	
12,805.4	9.4	13,130.9	9.1	12,100.3	10.4	9,642.3	12.6	
13,973.9	9.1	14,260.9	8.6	13,051.8	7.9	10,547.8	9.4	85年
15,094.4	8.0	15,421.3	8.1	14,352.0	10.0	11,379.1	7.9	86年
16,386.7	8.6	16,696.9	8.3	15,471.6	7.8	12,531.9	10.1	87年
17,745.0	8.3	18,064.2	8.2	16,024.9	3.6	13,237.8	5.6	88年
18,897.8	6.5	19,308.7	6.9	16,622.0	3.7	14,405.7	8.8	89年
19,736.9	4.4	20,160.7	4.4	16,489.3	-0.8	14,711.1	2.1	90年
20,247.0	2.6	20,609.8	2.2	16,078.0	-2.5	14,755.4	0.3	91年
21,425.5	5.8	21,746.9	5.5	16,535.1	2.8	14,872.7	0.9	92年
23,001.2	7.4	23,256.5	6.9	17,964.6	8.7	15,633.2	5.0	93年
24,508.0	6.6	24,709.5	6.2	19,360.2	7.8	16,636.9	6.4	94年
25,798.2	5.3	25,945.3	5.0	20,130.1	4.0	17,575.8	5.6	95年
26,039.4	0.9	26,208.8	1.0	20,626.9	2.3	17,819.4	1.4	96年
27,862.5	7.0	27,977.2	6.7	21,331.5	3.4	19,709.1	10.6	97年
29,461.2	5.7	29,557.0	5.6	21,487.0	0.7	18,949.8	-3.9	98年
27,399.9	5.5	27,563.3	5.3	21,331.0	4.2	19,541.1	9.3	97年 11月
27,863.2	7.0	27,977.9	6.8	21,331.5	3.4	19,709.5	10.6	12月
28,159.0	6.2	27,958.7	5.4	21,345.4	2.9	19,675.6	8.1	98年 1月
28,318.1	6.3	28,265.5	6.0	21,185.0	2.5	19,786.4	7.5	2月
28,546.0	6.6	28,515.1	6.2	21,206.7	2.4	19,702.3	6.4	3月
28,667.1	6.7	28,667.6	6.4	21,219.0	1.8	19,604.2	5.2	4月
28,782.8	7.5	28,806.2	7.0	21,190.7	1.0	19,476.0	4.6	5月
28,739.7	8.2	28,862.5	7.4	21,095.2	0.1	19,306.5	4.0	6月
28,853.1	8.4	28,970.8	7.5	21,028.8	-0.5	19,248.8	2.8	7月
28,796.4	8.0	28,906.6	7.4	21,014.6	-0.8	19,056.6	1.8	8月
28,893.6	7.6	29,042.4	7.3	21,070.4	-1.3	19,060.4	1.4	9月
29,107.4	6.8	29,237.8	6.7	21,088.0	-1.1	18,953.8	-1.8	10月
29,134.0	6.3	29,275.1	6.2	21,198.3	-0.6	18,877.7	-3.4	11月
29,462.9	5.7	29,555.9	5.6	21,490.6	0.7	18,951.3	-3.8	12月
29,576.6	5.0	29,762.5	6.5	21,554.1	1.0	19,041.9	-3.2	99年 1月
29,699.6	4.9	29,637.0	4.9	21,612.3	2.0	19,101.1	-3.5	2月
29,696.7	4.0	29,693.6	4.1	21,513.2	1.4	19,169.8	-2.7	3月
29,800.5	4.0	29,811.1	4.0	21,660.6	2.1	19,162.2	-2.3	4月
29,762.5	3.4	29,869.2	3.7	21,833.7	3.0	19,232.8	-1.2	5月
29,886.7	4.0	29,942.2	3.7	21,882.8	3.7	19,242.0	-0.3	6月
30,056.2	4.2	30,131.9	4.0	22,001.5	4.6	19,271.6	0.1	7月
30,157.5	4.7	30,216.8	4.5	22,207.9	5.7	19,224.4	0.9	8月
30,257.8	4.7	30,376.3	4.6	22,185.6	5.3	19,265.5	1.1	9月
30,528.2	4.9	30,587.4	4.6	22,345.7	6.0	19,477.5	2.8	10月

# 1. 台灣重要 Major Indicators of

時期 PERIOD	中央銀行 重貼現率 (年息 百分率) Rediscount Rate of Central Bank of China (% per annum)	中央銀行 外匯存底 (期底數) 百萬美元 Foreign Exchange Reserves of Central Bank of China (end of period, US\$ million)	新台幣匯率 (新台幣/美元) Exchange Rate of the NT\$ (NT\$/US\$)		海關對外貿易統計 (百萬美元) Merchandise Trade (customs statistics, US\$)			
			平均 average	期底 end of period	進口 Imports (c.i.f.)		出口 Exports (f.o.b.)	
					金額 amount	與上年 比較% % change from previous year	金額 amount	與上年 比較% % change from previous year
1995	5.500	90,310	26.4763	27.2650	104,011.6	21.4	113,342.0	20.2
1996	5.000	88,038	27.4576	27.4910	102,922.4	-1.0	117,581.0	3.7
1997	5.250	83,502	28.6618	32.6380	114,955.4	11.7	124,170.2	5.6
1998	4.750	90,341	33.4447	32.2160	105,229.8	-8.5	112,595.4	-9.3
1999	4.500	106,200	32.2661	31.3950	111,196.1	5.7	123,733.3	9.9
2000	4.625	106,742	31.2252	32.9920	140,732.0	26.6	151,949.8	22.8
2001	2.125	122,211	33.8003	34.9990	107,970.6	-23.3	126,314.3	-16.9
2002	1.625	161,656	34.5752	34.7530	113,245.1	4.9	135,316.7	7.1
2003	1.375	206,632	34.4176	33.9780	128,010.1	13.0	150,600.5	11.3
2004	1.750	241,738	33.4218	31.9170	168,757.6	31.8	182,370.4	21.1
2005	2.250	253,290	32.1671	32.8500	182,614.4	8.2	198,431.7	8.8
2006	2.750	266,148	32.5313	32.5960	202,698.1	11.0	224,017.3	12.9
2007	3.375	270,311	32.8418	32.4430	219,251.6	8.2	246,676.9	10.1
2008	2.000	291,707	31.5167	32.8600	240,447.8	9.7	255,628.7	3.6
2009	1.250	348,198	33.0495	32.0300	174,370.6	-27.5	203,674.6	-20.3
2008 Nov.	2.750	280,685	33.1155	33.2950	15,180.1	-13.7	16,770.4	-23.3
2008 Dec.	2.000	291,707	33.1459	32.8600	11,769.5	-44.6	13,633.6	-41.9
2009 Jan.	1.500	292,676	33.3301	33.8010	8,936.0	-56.7	12,367.3	-44.1
2009 Feb.	1.250	294,187	34.2772	34.9500	10,836.9	-32.1	12,587.6	-28.6
2009 Mar.	1.250	300,122	34.3398	33.9170	12,125.0	-49.7	15,563.0	-35.8
2009 Apr.	1.250	304,659	33.6952	33.2330	12,698.8	-41.2	14,843.3	-34.3
2009 May	1.250	312,642	32.9072	32.6500	13,005.9	-39.1	16,171.9	-31.4
2009 June	1.250	317,564	32.7916	32.8180	15,187.8	-33.5	16,944.0	-30.4
2009 July	1.250	321,094	32.9199	32.8180	15,241.1	-34.1	17,261.2	-24.5
2009 Aug.	1.250	325,417	32.8835	32.9230	17,028.8	-32.4	18,996.2	-24.6
2009 Sept.	1.250	332,239	32.5878	32.2000	16,505.6	-21.2	19,066.2	-12.7
2009 Oct.	1.250	341,222	32.3300	32.5350	16,581.2	-6.7	19,843.3	-4.6
2009 Nov.	1.250	347,190	32.3366	32.1850	17,910.0	18.0	20,012.7	19.3
2009 Dec.	1.250	348,198	32.2793	32.0300	18,313.5	55.6	20,017.9	46.8
2010 Jan.	1.250	350,711	31.8961	31.9900	19,250.1	115.4	21,738.3	75.8
2010 Feb.	1.250	352,729	32.0938	32.0850	15,798.7	45.8	16,689.4	32.6
2010 Mar.	1.250	355,035	31.8768	31.8190	21,834.9	80.1	23,357.6	50.1
2010 Apr.	1.250	357,557	31.5194	31.4180	19,389.9	52.7	21,928.9	47.7
2010 May	1.250	360,123	31.9617	32.2250	22,385.9	72.1	25,474.9	57.5
2010 June	1.375	362,378	32.3066	32.2780	21,175.8	39.4	22,716.2	34.1
2010 July	1.375	370,108	32.1725	32.0500	21,749.9	42.7	23,899.1	38.5
2010 Aug.	1.375	372,063	31.9484	32.1020	21,794.8	28.0	24,046.1	26.6
2010 Sept. (3)	1.375	380,505	31.7775	31.3300	20,630.2	25.0	22,397.0	17.5
2010 Oct. (3)	1.500	383,835	30.9596	30.7820	21,211.0	27.9	24,192.6	21.9

(4) Figures for 1993, 1997, 1998, and 2002 include approvals backdated by the Investment Commission, Ministry of Economic Affairs, ROC, of US\$2,028 million, US\$2,720 million, US\$515 million, and US\$2,864 million, respectively.

# 經濟指標 (續)

## Taiwan Economy (Continued)

million)	兩岸進出口貿易 Trade across the Taiwan Straits					核(備)准赴大陸間接投資 Approved/Reported Indirect Investment in Mainland China (4)		時期 PERIOD
	台灣向大陸出口 Exports to Mainland China		台灣由大陸進口 Imports from Mainland China		差額 Balance	件數 Number of Cases	金額 (百萬美元) Amount (US\$ million)	
	金額 (百萬美元) amount (US\$ million)	與上年 比較% % change from previous year	金額 (百萬美元) amount (US\$ million)	與上年 比較% % change from previous year				
9,330.4	17,898.2	22.2	3,091.4	66.3	14,806.8	490	1,092.7	84年
14,658.6	19,148.3	7.0	3,059.8	-1.0	16,088.5	383	1,229.2	85年
9,214.8	20,518.0	7.20	3,915.3	28.0	16,602.7	8,725	4,334.3	86年
7,365.6	18,380.1	-10.4	4,110.5	5.0	14,269.6	1,284	2,034.6	87年
12,537.3	21,221.3	15.5	4,526.3	10.1	16,695.0	488	1,252.8	88年
11,217.8	26,144.2	23.2	6,223.3	37.5	19,920.8	840	2,607.1	89年
18,343.7	24,061.3	-8.0	5,902.0	-5.2	18,159.3	1,186	2,784.1	90年
22,071.6	29,465.0	22.5	7,947.4	34.7	21,498.8	3,116	6,723.1	91年
22,590.4	35,357.7	20.0	10,962.0	37.9	24,395.8	3,875	7,698.8	92年
13,612.8	48,930.4	38.4	16,792.3	53.2	32,138.1	2,004	6,940.7	93年
15,817.3	56,271.5	15.0	20,093.7	19.7	36,177.8	1,297	6,007.0	94年
21,319.2	63,332.4	12.5	24,783.1	23.3	38,549.3	1,090	7,642.3	95年
27,425.3	74,279.1	17.3	28,019.2	13.1	46,259.9	996	9,970.5	96年
15,180.9	73,977.8	-0.4	31,391.3	12.0	42,586.5	643	10,691.4	97年
29,304.0	62,090.9	-16.1	24,503.7	-21.9	37,587.2	590	7,142.6	98年
1,590.3	4,160.1	-38.8	2,198.3	-9.4	1,961.8	34	586.4	97年 11月
1,864.1	3,272.9	-53.2	1,799.6	-31.5	1,473.3	37	1,127.5	12月
3,431.3	2,763.6	-59.0	1,338.7	-51.5	1,424.9	24	312.0	98年 1月
1,750.7	3,705.6	-25.0	1,387.3	-21.9	2,318.3	27	254.6	2月
3,438.0	4,690.8	-36.6	1,942.6	-33.2	2,748.2	19	272.4	3月
2,144.5	4,654.7	-33.7	1,735.0	-39.2	2,919.7	29	365.5	4月
3,166.0	4,942.2	-30.2	1,771.1	-39.2	3,171.1	31	345.3	5月
1,756.2	5,245.9	-29.2	2,052.7	-30.8	3,193.2	38	669.2	6月
2,020.1	5,219.7	-22.6	2,023.8	-31.4	3,195.9	36	325.5	7月
1,967.4	6,087.8	-17.7	2,154.1	-31.6	3,933.7	38	574.3	8月
2,560.6	6,143.5	-0.3	2,493.0	-7.5	3,650.5	65	988.0	9月
3,262.1	6,178.4	9.1	2,270.2	-6.1	3,908.2	53	858.7	10月
2,102.7	6,178.8	48.5	2,703.9	23.0	3,474.9	133	781.6	11月
1,704.4	6,279.9	91.9	2,631.4	46.2	3,648.5	97	1,395.6	12月
2,488.2	7,026.8	154.3	2,680.5	100.2	4,346.3	88	720.7	99年 1月
890.7	4,851.2	30.9	2,028.0	46.2	2,823.2	59	966.0	2月
1,522.7	7,469.5	59.2	2,772.4	42.7	4,697.1	72	968.9	3月
2,539.0	7,167.7	54.0	2,646.7	52.5	4,521.0	84	1,445.4	4月
3,089.0	8,215.7	66.2	3,255.2	83.8	4,960.5	77	1,768.0	5月
1,540.4	6,977.1	33.0	3,022.7	47.3	3,954.4	73	1,325.1	6月
2,149.2	7,309.9	40.0	3,003.1	48.4	4,306.8	66	805.5	7月
2,251.3	7,359.4	20.9	3,215.3	49.3	4,144.1	61	1,026.5	8月
1,766.8	...	...	...	...	...	67	1,395.0	9月
2,981.6	...	...	...	...	...	58	1,004.4	10月

(4) 1993、1997、1998及2002年資料涵蓋經濟部投資會補辦許可案件，金額分別為2,028百萬美元、2,720百萬美元、515百萬美元及2,864百萬美元。

## 2. 工業生 Indices of

Base: 2006=100

時期 PERIOD	總指數 GENERAL INDEX	礦業 MINING	製造業 MANUFACTURING				
			生產指數 Manufac- turing	依重輕工業分類 By Heavy or Light		依產品用 By	
				重工業 heavy	輕工業 light	最終需要財 final demand goods	投資財 investment goods
<b>2000</b>	78.44	119.10	77.31	68.23	117.47	99.05	94.04
<b>2001</b>	71.84	119.99	70.34	62.23	106.19	90.59	85.29
<b>2002</b>	77.20	130.13	76.62	70.37	104.26	92.99	88.66
<b>2003</b>	84.22	120.88	83.94	79.24	104.82	96.86	89.49
<b>2004</b>	92.05	116.20	92.31	88.99	107.10	102.45	97.14
<b>2005</b>	95.51	105.28	95.69	93.95	103.43	102.46	97.49
<b>2006</b>	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
<b>2007</b>	107.77	82.96	108.34	110.28	99.67	101.60	106.11
<b>2008</b>	105.85	79.07	106.65	109.46	94.10	97.40	103.32
<b>2009</b>	97.30	72.43	98.15	100.80	86.36	84.71	85.13
2008 Nov.	82.75	70.48	82.63	82.49	83.29	84.73	85.37
Dec.	77.72	77.10	77.23	74.54	89.23	84.56	84.36
2009 Jan.	66.07	61.76	64.62	62.84	72.56	65.08	58.87
Feb.	71.54	69.79	71.57	71.06	73.87	67.98	63.91
Mar.	86.42	80.33	86.85	86.91	86.55	79.88	76.81
Apr.	91.98	73.86	92.77	94.19	86.44	80.87	77.65
May	95.22	76.21	95.93	99.00	82.24	78.25	76.40
June	101.11	75.98	101.75	105.09	86.85	86.21	86.34
July	106.56	73.02	107.70	111.40	91.22	88.88	88.34
Aug.	103.91	65.36	105.11	109.11	87.33	85.62	86.45
Sept.	110.32	68.90	111.50	116.21	90.50	92.79	97.65
Oct.	110.47	71.62	112.18	117.00	90.70	92.77	95.67
Nov.	109.19	72.75	111.45	116.39	89.45	94.99	102.34
Dec.	114.84	79.59	116.37	120.36	98.56	103.19	111.14
2010 Jan.	112.37	79.53	114.60	119.26	93.85	91.62	90.49
Feb.	96.92	68.48	97.94	103.59	72.73	71.69	69.80
Mar.	120.55	79.09	123.52	129.30	97.76	99.72	102.08
Apr.	121.44	81.90	124.48	130.37	98.26	100.94	106.47
May	124.73	82.74	127.91	135.08	95.98	99.76	106.77
June	126.07	83.98	128.76	136.31	95.12	102.19	111.93
July	128.86	83.25	131.87	139.08	99.78	106.52	114.24
Aug.	128.58	85.07	131.40	138.43	100.06	106.89	117.74
Sept.	123.77	86.26	126.09	132.93	95.61	106.64	118.68
Oct.	126.37	83.98	129.33	136.43	97.68	107.75	117.24

Source: Ministry of Economic Affairs, R.O.C.

# 產 指 數

## Industrial Production

基期：民國 95 年 =100

途分類 Usage		電力及燃 氣供應業 ELEC- TRICITY & GAS	用水 供應業 WATER	建築 工程業 CON- STRUC- TION	製造業銷存量指數 Manufacturer's Shipment and Inventory		民營占製造業 比重% Private Enterprises' Share of Manu- facturing Value-added	時期 PERIOD
消費財 consumer goods	生產財 producer goods				銷售量指數 Producer's Shipment	存貨量指數 Producer's Inventory		
102.63	68.21	82.42	98.01	102.32	78.57	90.95	95.49	89年
94.36	61.86	83.02	100.16	90.87	71.10	96.30	95.11	90年
96.10	69.75	86.99	94.94	72.10	76.76	88.37	95.88	91年
102.02	78.51	90.71	97.00	78.60	82.62	89.50	95.86	92年
106.24	88.03	93.74	96.72	82.36	90.28	93.27	95.77	93年
106.00	92.83	97.72	97.25	91.73	95.77	100.79	95.84	94年
100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	96.27	95年
98.38	111.18	102.97	100.29	99.52	107.88	101.05	96.54	96年
93.17	110.55	101.11	98.50	90.30	105.79	110.83	96.74	97年
84.40	103.82	97.83	96.26	73.07	100.75	103.65	96.47	98年
84.28	81.75	86.79	96.24	81.49	83.17	120.34	96.26	97年 11月
84.70	74.14	83.73	97.16	83.65	80.00	116.28	95.49	12月
69.51	64.43	84.44	95.32	89.98	70.21	113.17	95.01	98年 1月
70.88	73.09	82.81	87.78	55.75	77.85	106.11	95.34	2月
82.07	89.79	90.60	96.91	66.52	90.14	104.24	95.88	3月
83.16	97.79	92.00	93.91	68.32	96.26	102.82	96.26	4月
79.57	103.39	98.34	98.98	70.91	96.79	104.96	96.22	5月
86.11	108.31	105.13	95.96	81.57	106.23	102.49	96.68	6月
89.26	115.65	112.20	100.45	70.16	111.82	100.26	96.38	7月
85.02	113.34	112.80	97.92	63.18	108.02	99.48	96.58	8月
89.31	119.40	108.60	96.54	83.29	112.40	101.56	96.83	9月
90.70	120.37	100.29	98.93	73.03	111.17	102.65	96.98	10月
89.75	118.40	90.83	94.81	61.52	111.10	103.96	97.32	11月
97.51	121.93	95.89	97.66	92.59	117.03	102.13	96.99	12月
92.43	124.30	96.79	97.68	62.21	115.44	99.23	97.32	99年 1月
73.04	109.02	87.12	87.33	79.71	97.32	103.38	96.98	2月
98.03	133.57	99.84	97.80	54.27	124.30	102.51	97.15	3月
97.00	134.41	95.26	94.49	58.87	124.92	100.85	97.17	4月
94.76	139.79	105.39	99.17	50.59	124.70	106.89	97.31	5月
95.23	139.98	106.46	96.09	69.66	126.09	109.79	97.34	6月
101.00	142.58	117.90	101.00	53.30	128.23	112.74	97.30	7月
99.14	141.75	117.39	101.15	59.38	127.33	113.36	97.26	8月
98.04	134.30	108.99	98.03	73.38	123.43	112.63	97.38	9月
100.97	138.44	103.25	101.05	63.46	...	...	...	10月

資料來源：經濟部。

### 3. 主要工業

#### Output of Principal

時期 PERIOD	製 造 業							
	冷凍肉類及 調理食品 Frozen meat & prepared food	飼料 Feedstuff	茶類飲料 Tea drinks	聚酯加工絲 Polyester textured yarn	聚酯絲織布 Polyester textured yarn fabrics	針織及梭 織成衣 Knitted & woven Apparels	皮製鞋靴 及塑膠鞋 Leather & plastic shoes	瓦楞紙箱 Corrugated paperboard container
Unit	公噸 mt	千公噸 1,000 mt	千公升 1,000 l	千公噸 1,000 mt	百萬平方公尺 10 <sup>6</sup> m <sup>2</sup>	千打 1,000 doz.	千雙 1,000 prs.	百萬平方公尺 10 <sup>6</sup> m <sup>2</sup>
<b>2008</b>	437,622	5,165	946,124	683	1,185	7,445	22,736	2,738
<b>2009</b>	467,634	5,230	912,842	659	1,060	6,041	21,861	2,591
2009 May	37,177	415	76,586	56	91	454	1,656	204
June	36,284	436	85,590	53	94	463	1,875	243
July	36,644	436	97,879	58	91	559	1,900	232
Aug.	37,080	429	101,085	57	90	410	1,542	225
Sept.	37,754	426	85,079	55	92	434	1,696	229
Oct.	40,101	474	79,673	58	93	531	1,590	218
Nov.	43,477	435	60,972	59	92	506	1,989	217
Dec.	48,262	498	56,372	60	91	540	2,306	258
2010 Jan.	45,432	439	70,604	60	92	563	2,860	260
Feb.	35,670	414	64,706	52	69	490	1,931	192
Mar.	38,135	441	73,730	60	105	681	1,982	253
Apr.	35,304	430	90,121	59	102	583	2,172	232
May	36,810	416	99,031	62	103	511	1,946	231
June	36,273	429	103,684	57	100	494	2,055	240
July	38,513	439	123,582	62	103	575	2,224	257
Aug.	38,557	458	127,283	63	102	566	2,040	261
Sept.	38,219	431	104,096	59	100	542	1,825	237

時期 PERIOD	製 造 業							
	盤元線材 Wire rod	模具 mould	螺絲、螺帽 Screw and nut	IC製造 IC manufacture	晶圓代工 Foundry wafer	構裝IC IC package	印刷電路板 Printed circuit board	TFT-LCD 面板 TFT-LCD panel
Unit	千公噸 1,000 mt	百萬元 N.T.\$mill.	千公噸 1,000 mt	百萬個 10 <sup>6</sup> pcs.	千片 1,000 pcs.	百萬個 10 <sup>6</sup> pcs.	千平方呎 1,000 sq.ft	千組 1,000 set
<b>2008</b>	10,462	48,184	1,166	5,578	16,053	33,564	716,349	535,211
<b>2009</b>	8,520	38,473	805	4,377	14,736	35,457	737,594	805,906
2009 May	655	2,754	51	381	1,305	3,018	60,020	63,983
June	721	3,027	62	398	1,394	3,121	62,919	70,046
July	780	3,651	68	373	1,521	3,354	70,806	80,580
Aug.	767	2,992	66	402	1,487	3,473	74,044	85,430
Sept.	780	3,337	79	449	1,510	3,623	78,903	90,540
Oct.	831	3,621	90	438	1,461	3,651	82,384	93,296
Nov.	779	3,998	85	434	1,478	3,466	73,204	95,465
Dec.	878	3,581	96	435	1,502	3,466	67,985	70,099
2010 Jan.	949	3,346	89	521	1,507	3,660	73,749	78,620
Feb.	756	2,715	69	535	1,461	3,376	58,910	72,665
Mar.	947	3,814	101	606	1,625	4,174	90,467	101,126
Apr.	954	3,213	108	558	1,759	4,141	95,947	113,931
May	964	3,677	100	638	1,859	4,371	96,661	123,077
June	848	3,793	101	619	1,986	4,347	92,391	121,728
July	842	3,472	107	702	2,043	4,414	95,788	124,220
Aug.	919	5,084	104	657	2,097	4,416	94,861	132,613
Sept.	861	4,030	102	604	1,955	4,017	96,135	129,770

Source: See Table 2.

# 產品產量

## Industrial Products

MANUFACTURING								時期 PERIOD
印刷品 Printed matter	人造纖維 Synthetic fiber	塗料 Paints	塑膠外殼 Plastic case	玻璃纖維 Glass fiber	陶磁面磚 Ceramic tiles	水泥 Cement	鋼胚 Steel ingot	
百萬元 N.T.\$mill.	千公噸 1,000 mt	千公噸 1,000 mt	百萬元 N.T.\$mill.	千公噸 1,000 mt	千平方公尺 1,000 m <sup>2</sup>	千公噸 1,000 mt	千公噸 1,000 mt	單位
57,157	1,937	416	18,979	259	39,380	17,330	19,222	97年
54,617	2,001	365	14,889	195	31,192	15,918	15,566	98年
3,584	173	27	1,218	18	2,818	1,339	1,220	98年 5月
4,121	173	32	1,432	18	2,771	1,438	1,207	6月
4,717	178	33	1,371	18	2,674	1,453	1,201	7月
4,474	162	31	1,168	18	2,793	1,289	1,229	8月
4,603	167	34	1,236	18	2,532	1,312	1,473	9月
5,687	177	33	1,438	19	2,990	1,203	1,626	10月
5,032	185	31	1,337	18	2,825	1,342	1,556	11月
5,258	189	36	1,211	19	2,862	1,320	1,559	12月
4,574	179	37	1,050	18	3,262	1,482	1,519	99年 1月
3,555	159	25	734	16	1,363	1,285	1,273	2月
4,942	184	39	1,168	18	2,639	1,341	1,571	3月
5,438	180	38	1,428	16	3,051	1,384	1,688	4月
4,572	192	35	1,403	16	2,917	1,438	1,679	5月
4,562	177	31	1,780	19	3,048	1,355	1,677	6月
4,927	183	35	1,657	20	3,218	1,250	1,834	7月
5,135	188	35	1,652	21	3,289	1,324	1,765	8月
4,999	174	35	1,725	20	3,498	1,247	1,737	9月

MANUFACTURING								時期 PERIOD
手機 Mobile phone	光碟片 Computer disk	全球定位系統 Global positioning system	汽車 Car	機車 Motorcycle	自行車 Bicycle	高爾夫球用品 Golf equipment	文化用紙 Cultural paper	
千台 1,000 set	百萬片 10 <sup>6</sup> pcs.	千台 1,000 set	輛 set	千輛 1,000 set	千輛 1,000 set	百萬元 N.T.\$mill.	公噸 mt	單位
25,693	9,663	21,333	182,464	1,299	6,132	9,879	704,294	97年
15,983	9,469	20,661	228,484	802	4,779	6,576	692,905	98年
1,334	850	1,498	17,097	64	254	481	62,616	98年 5月
1,742	844	1,658	21,578	61	245	526	62,468	6月
1,249	836	1,710	22,704	69	299	401	59,548	7月
1,207	827	1,838	15,402	65	366	478	57,721	8月
1,263	843	2,549	19,705	77	431	647	63,117	9月
1,385	829	2,181	24,313	77	444	600	64,984	10月
1,485	750	2,925	26,669	73	419	625	62,048	11月
1,374	792	2,564	30,474	73	465	709	61,032	12月
1,022	770	1,427	27,301	64	523	956	62,181	99年 1月
966	682	996	17,337	52	406	716	46,142	2月
1,596	871	1,631	25,261	80	554	930	60,874	3月
8,930	816	1,464	22,077	73	460	974	61,663	4月
9,668	805	1,595	22,392	78	371	804	59,485	5月
10,238	747	1,910	23,592	71	328	827	55,580	6月
12,419	724	1,908	28,202	77	391	797	53,646	7月
13,193	694	2,227	19,735	75	420	779	57,638	8月
12,459	704	2,578	26,346	78	424	749	58,811	9月

資料來源：同表2。

### 3. 主要工業 Output of Principal

時期 PERIOD	製 造 業							
	柴油 Diesel fuel	聚胺絲 Nylon filament	聚酯絲 Polyester filament	ABS樹脂 Acrylonitrile butadiene styrene	汽車輪胎 Automobile tire	平板玻璃 Sheet glass	鑄鐵件 Casting iron products	鑄鋼件 Casting steel products
Unit	公秉 kl	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	千條 1,000 pcs.	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt
<b>2008</b>	16,635,584	331,296	1,035,991	1,129,955	21,361	577,134	452,576	58,362
<b>2009</b>	17,940,409	311,987	1,024,843	1,245,478	19,254	378,534	330,882	27,041
2009 May	1,523,971	28,365	89,827	98,029	1,435	30,942	21,913	2,073
June	1,553,903	27,245	85,798	115,237	1,612	28,931	30,659	1,787
July	1,637,938	27,840	91,011	115,744	1,704	31,082	29,459	2,278
Aug.	1,630,117	25,975	83,085	102,966	1,681	31,773	24,126	2,110
Sept.	1,494,064	23,649	84,976	96,676	1,889	30,255	33,375	2,420
Oct.	1,328,394	25,117	91,948	104,744	1,964	34,010	36,526	2,723
Nov.	1,350,833	28,297	95,309	113,067	1,979	34,372	35,059	2,724
Dec.	1,416,726	29,313	95,785	116,317	2,012	35,847	35,373	3,445
2010 Jan.	1,357,919	30,273	89,723	109,091	2,058	43,664	38,652	3,594
Feb.	1,289,920	26,692	82,776	96,013	1,580	40,607	25,582	2,627
Mar.	1,237,242	31,244	94,698	120,836	2,166	36,153	43,818	4,548
Apr.	1,427,327	31,931	89,747	104,964	2,155	38,375	43,118	4,482
May	1,583,064	32,253	99,752	120,085	2,220	44,292	47,771	4,169
June	1,553,530	30,797	89,875	111,878	2,154	41,226	45,549	4,578
July	1,608,589	31,594	96,691	114,892	2,151	41,508	47,829	4,597
Aug.	1,087,805	31,869	100,615	122,573	2,060	41,155	46,265	4,743
Sept.	1,098,593	31,721	89,476	109,793	1,951	38,690	43,975	4,380

時期 PERIOD	製 造 MANUFAC-							
	空氣壓縮機 Air compressor	冷媒壓縮機 Refrigerant compressor	可攜式 電腦 Portable computer	網路卡 Network cards	電話機 Telephone set	電視機 T.V. sets	耳機 Earphones	印刷電路板 Printed circuit board
Unit	台 set	台 set	台 set	片 pcs.	台 set	台 set	千只 1,000 pcs.	千元 N.T.\$1,000
<b>2008</b>	291,869	442,581	760,571	7,725,760	514,416	785,697	1,451	134,271,513
<b>2009</b>	244,001	274,119	378,670	9,071,906	351,778	392,789	1,202	118,487,666
2009 May	13,478	28,014	28,932	668,433	34,547	19,592	118	9,756,763
June	18,719	27,224	30,813	725,214	40,758	28,458	77	9,935,148
July	23,713	23,605	35,031	894,704	30,474	33,438	99	10,407,678
Aug.	21,429	23,884	31,660	804,601	25,890	25,426	95	10,821,714
Sept.	24,531	22,440	30,852	1,076,547	26,215	42,321	116	12,085,488
Oct.	26,087	18,777	28,455	907,667	28,386	42,988	137	12,571,879
Nov.	21,568	16,554	36,828	719,516	32,393	33,789	135	11,428,158
Dec.	28,979	23,403	34,332	809,749	33,875	36,140	167	10,698,279
2010 Jan.	23,216	31,890	28,080	857,461	22,297	42,904	155	10,524,541
Feb.	17,789	39,212	21,292	636,951	21,947	28,752	83	9,290,967
Mar.	33,074	66,526	34,791	728,918	35,948	39,990	140	12,887,823
Apr.	35,554	71,111	29,368	902,535	29,459	36,835	136	12,368,509
May	30,728	83,576	25,004	962,698	26,060	26,401	144	12,948,453
June	29,935	72,312	30,783	774,840	26,680	28,386	152	12,573,905
July	35,663	69,290	29,367	869,655	30,902	36,027	227	13,324,935
Aug.	42,074	51,705	28,855	1,072,225	30,861	28,342	135	13,550,156
Sept.	31,981	59,810	42,552	1,183,272	26,787	30,362	123	13,484,742

# 產品產量 (續)

## Industrial Products (Continued)

MANUFACTURING								時期 PERIOD
鋼筋 Re-bar	鋼線 Steel wire	鋼纜 Steel wire rope	鋁鑄品 Aluminium casting	鋁片 Aluminium sheet	鋁擠型 Aluminium extrusion	金屬罐 Metal cans	鑽床 Drilling machine	
公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	千只 1,000 pcs.	台 set	單位
5,184,423	108,762	22,220	107,204	122,637	172,266	2,162,920	23,854	97年
4,524,761	78,760	18,698	75,677	105,735	137,520	2,324,753	14,415	98年
376,817	5,454	1,535	5,667	10,113	10,204	192,851	1,130	98年 5月
398,445	7,496	1,743	6,219	10,253	11,962	250,005	1,415	6月
395,360	8,048	1,709	6,566	10,894	11,843	252,198	1,446	7月
379,122	7,301	1,632	6,535	10,258	11,860	246,692	1,041	8月
372,763	7,861	1,629	6,542	10,099	12,537	230,293	1,397	9月
434,499	7,114	1,652	6,987	10,220	12,550	176,972	2,152	10月
413,304	6,084	1,296	7,016	9,873	13,102	159,921	1,623	11月
441,273	8,303	1,833	7,518	11,144	14,832	175,462	1,325	12月
458,147	8,119	1,616	7,898	9,626	13,133	149,744	1,287	99年 1月
339,684	6,059	1,426	6,288	9,007	9,012	109,264	1,042	2月
453,565	11,099	1,735	9,794	13,202	12,665	184,999	2,048	3月
465,226	10,235	2,070	10,695	12,478	13,865	220,445	1,615	4月
440,860	12,355	2,645	9,857	13,048	14,915	218,058	2,115	5月
414,786	9,888	2,154	9,568	11,595	14,401	209,925	2,201	6月
410,670	9,894	2,221	9,390	11,121	13,779	280,100	2,214	7月
442,310	7,961	2,240	8,500	11,469	15,500	284,661	1,927	8月
395,924	8,653	1,988	8,566	12,139	13,973	220,527	1,755	9月

業 TURING			水電燃氣業 ELECTRICITY, GAS & WATER		房屋建築業 HOUSING & BUILDING CONSTRUCTION			時期 PERIOD
印表機 Printers	電晶體 Transistor	二極體 Diode	電力 Electric power	自來水 City water	住宅用房屋 Residential building	商業用房屋 Stores & mercantile building	工業用房屋 Indus- trial building	
台 set	千只 1,000 pcs.	千只 1,000 pcs.	百萬度 mill. k.w.h.	千立方公尺 1,000 m <sup>3</sup>	千平方公尺 1,000 m <sup>2</sup>			單位
214,487	9,872,341	22,819,239	225,258	3,929,358	18,640	1,001	5,355	97年
175,809	8,804,114	15,401,246	216,921	3,840,125	13,961	1,191	4,822	98年
12,452	639,603	1,035,534	18,391	329,025	1,319	72	206	98年 5月
16,189	779,226	1,276,598	19,423	319,015	1,178	44	530	6月
16,774	832,965	1,653,777	21,314	333,938	1,419	23	223	7月
17,869	900,487	1,481,343	20,967	325,518	1,104	96	185	8月
17,516	983,633	1,636,391	20,528	320,927	1,290	210	387	9月
14,544	987,286	1,653,735	18,741	328,870	1,193	43	418	10月
21,562	921,812	1,702,006	17,531	315,190	1,005	77	358	11月
18,763	941,045	1,743,360	17,710	324,640	1,289	335	417	12月
15,085	938,139	1,531,144	17,748	324,702	1,081	146	252	99年 1月
13,913	919,367	1,312,878	15,446	290,299	1,062	0	674	2月
20,517	1,221,159	1,839,076	18,416	325,124	788	103	291	3月
20,726	1,255,878	1,775,603	18,156	314,114	963	41	397	4月
18,483	1,349,410	1,893,622	20,133	329,667	894	5	211	5月
26,910	1,488,449	1,978,539	20,011	319,422	1,055	12	297	6月
23,826	1,647,017	2,052,599	22,539	335,742	1,097	18	254	7月
18,800	1,778,379	2,328,453	22,540	336,258	932	16	211	8月
18,019	1,725,235	2,231,330	20,683	325,874	1,395	32	353	9月

## 4. 勞 動 力

### Labor Force

Unit: 1,000 persons

1. 人 數

時期 PERIOD	總人口 Total Population	民間15歲以上人口 Civilian Population Aged 15 & Over			勞 動 力				
		計 Total	男 Male	女 Female	合計 Total			就業	
					計 Total	男 Male	女 Female	計 Total	男 Male
<b>2008 Ave.</b>	22,905	18,623	9,201	9,422	10,853	6,173	4,680	10,403	5,902
<b>2009 Ave.</b>	22,977	18,855	9,307	9,547	10,917	6,180	4,737	10,279	5,776
2009 Mar.	22,963	18,789	9,278	9,511	10,850	6,150	4,701	10,220	5,752
Apr.	22,962	18,807	9,289	9,518	10,851	6,153	4,697	10,226	5,757
May	22,965	18,826	9,297	9,529	10,874	6,157	4,717	10,241	5,758
June	22,970	18,844	9,304	9,540	10,891	6,172	4,719	10,244	5,762
July	22,977	18,863	9,312	9,551	10,922	6,185	4,737	10,258	5,763
Aug.	22,981	18,882	9,321	9,562	10,957	6,190	4,767	10,285	5,768
Sept.	22,985	18,900	9,328	9,572	10,939	6,187	4,753	10,278	5,773
Oct.	22,996	18,921	9,335	9,586	10,963	6,196	4,767	10,310	5,783
Nov.	23,006	18,940	9,342	9,598	11,014	6,216	4,798	10,369	5,807
Dec.	23,016	18,959	9,349	9,610	11,016	6,224	4,792	10,384	5,820
2010 Jan.	23,020	18,976	9,355	9,621	11,014	6,235	4,779	10,388	5,838
Feb.	23,023	18,992	9,362	9,631	11,007	6,227	4,780	10,373	5,819
Mar.	23,026	19,007	9,367	9,640	11,008	6,226	4,783	10,384	5,821
Apr.	23,028	19,021	9,371	9,651	11,007	6,226	4,781	10,414	5,847
May	23,031	19,037	9,376	9,661	11,026	6,228	4,798	10,459	5,871
June	23,033	19,052	9,381	9,671	11,053	6,232	4,821	10,483	5,874
July	23,037	19,069	9,387	9,682	11,116	6,251	4,865	10,538	5,894
Aug.	23,039	19,085	9,392	9,693	11,146	6,253	4,893	10,570	5,899
Sept.	23,040	19,100	9,397	9,702	11,091	6,240	4,851	10,531	5,891
Oct.	23,044	19,118	9,403	9,715	11,106	6,254	4,852	10,560	5,916

2. 較上年同期增減率(%)

時期 PERIOD	總人口 Total Population	民間15歲以上人口 Civilian Population Aged 15 & Over			勞 動 力				
		計 Total	男 Male	女 Female	合計 Total			就業	
					計 Total	男 Male	女 Female	計 Total	男 Male
<b>2008 Ave.</b>	0.4	1.3	1.2	1.3	1.3	0.9	1.8	1.1	0.6
<b>2009 Ave.</b>	0.3	1.2	1.2	1.3	0.6	0.1	1.2	-1.2	-2.1
2009 Mar.	0.3	1.3	1.2	1.3	0.5	-0.2	1.4	-1.5	-2.6
Apr.	0.3	1.3	1.2	1.3	0.4	0.1	0.8	-1.6	-2.5
May	0.3	1.3	1.3	1.2	0.4	0.2	0.8	-1.7	-2.5
June	0.3	1.3	1.2	1.3	0.5	0.1	0.8	-1.6	-2.5
July	0.3	1.3	1.2	1.3	0.4	-0.1	1.1	-1.7	-2.8
Aug.	0.3	1.2	1.1	1.3	0.4	-0.3	1.2	-1.7	-3.0
Sept.	0.3	1.2	1.1	1.3	0.6	0.1	1.4	-1.2	-2.4
Oct.	0.3	1.2	1.1	1.4	0.6	0.0	1.3	-1.1	-2.1
Nov.	0.3	1.2	1.1	1.4	0.9	0.3	1.7	-0.4	-1.3
Dec.	0.3	1.2	1.0	1.4	1.0	0.6	1.6	0.3	-0.5
2010 Jan.	0.3	1.2	1.0	1.4	1.2	0.9	1.6	0.8	0.4
Feb.	0.3	1.2	1.0	1.4	1.5	1.2	1.8	1.5	1.0
Mar.	0.3	1.2	1.0	1.4	1.5	1.2	1.7	1.6	1.2
Apr.	0.3	1.1	0.9	1.4	1.4	1.2	1.8	1.8	1.6
May	0.3	1.1	0.8	1.4	1.4	1.2	1.7	2.1	2.0
June	0.3	1.1	0.8	1.4	1.5	1.0	2.2	2.3	1.9
July	0.3	1.1	0.8	1.4	1.8	1.1	2.7	2.7	2.3
Aug.	0.3	1.1	0.8	1.4	1.7	1.0	2.6	2.8	2.3
Sept.	0.2	1.1	0.7	1.4	1.4	0.9	2.1	2.5	2.0
Oct.	0.2	1.0	0.7	1.3	1.3	0.9	1.8	2.4	2.3

Source: Directorate-General of Budget, Accounting and Statistics, R.O.C., *Monthly Bulletin of Manpower Statistics, Taiwan Area, R.O.C.*

# 指標

## Indicators

單位：千人

Labor Force				非勞動力 Not in Labor Force	勞動力參與率 (%) Labor Force Participation Rate (%)			失業率 (%) Unemployed Rate (%)	時期 PERIOD
Employed	失業 Unemployed				計 Total	男 Male	女 Female		
女 Female	計 Total	男 Male	女 Female						
4,501	450	271	179	7,770	58.28	67.09	49.67	4.14	97年 平均
4,502	639	404	235	7,937	57.90	66.40	49.62	5.85	98年 平均
4,468	630	397	233	7,938	57.75	66.28	49.43	5.81	98年 3月
4,470	625	397	228	7,956	57.70	66.25	49.35	5.76	4月
4,484	633	399	234	7,952	57.76	66.23	49.50	5.82	5月
4,482	647	410	237	7,953	57.79	66.33	49.47	5.94	6月
4,495	663	421	242	7,942	57.90	66.42	49.60	6.07	7月
4,518	672	422	250	7,925	58.03	66.41	49.86	6.13	8月
4,505	661	413	247	7,961	57.88	66.33	49.65	6.04	9月
4,527	653	414	240	7,958	57.94	66.38	49.73	5.96	10月
4,561	645	409	237	7,926	58.15	66.53	49.99	5.86	11月
4,564	632	404	228	7,942	58.11	66.58	49.87	5.74	12月
4,550	626	397	229	7,962	58.04	66.65	49.67	5.68	99年 1月
4,554	634	408	226	7,985	57.96	66.52	49.63	5.76	2月
4,563	624	405	220	7,999	57.92	66.46	49.61	5.67	3月
4,567	593	379	214	8,014	57.87	66.44	49.54	5.39	4月
4,588	567	357	210	8,011	57.92	66.42	49.66	5.14	5月
4,609	570	358	212	7,999	58.02	66.43	49.85	5.16	6月
4,644	578	357	221	7,953	58.29	66.59	50.25	5.20	7月
4,671	576	354	222	7,939	58.40	66.57	50.48	5.17	8月
4,640	560	349	211	8,008	58.07	66.40	50.00	5.05	9月
4,643	546	338	209	8,012	58.09	66.51	49.94	4.92	10月

### Change from Same Period of Previous Year (%)

Labor Force				非勞動力 Not in Labor Force	勞動力參與率 (百分點) Labor Force Participation Rate (percentage point)			失業率 (百分點) Unemployed Rate (percentage point)	時期 PERIOD
Employed	失業 Unemployed				計 Total	男 Male	女 Female		
女 Female	計 Total	男 Male	女 Female						
1.7	7.4	9.3	4.7	1.2	0.03	-0.15	0.23	0.23	97年 平均
0.03	41.9	48.9	31.4	2.1	-0.38	-0.69	-0.05	1.71	98年 平均
-0.1	51.1	55.1	44.7	2.3	-0.43	-0.93	0.06	1.95	98年 3月
-0.5	51.7	60.1	39.0	2.4	-0.49	-0.75	-0.23	1.95	4月
-0.6	52.2	63.5	36.0	2.4	-0.49	-0.77	-0.22	1.98	5月
-0.5	51.2	61.4	36.2	2.4	-0.47	-0.68	-0.24	1.99	6月
-0.3	50.0	60.1	35.2	2.5	-0.49	-0.84	-0.13	2.01	7月
0.0	48.7	61.7	30.9	2.5	-0.50	-0.93	-0.07	1.99	8月
0.3	42.5	52.4	27.3	2.1	-0.34	-0.70	0.03	1.77	9月
0.2	37.2	44.3	27.0	2.2	-0.38	-0.70	-0.04	1.59	10月
0.8	27.2	30.7	22.8	1.7	-0.20	-0.53	0.16	1.22	11月
1.2	15.1	18.5	9.6	1.4	-0.09	-0.28	0.12	0.71	12月
1.4	8.3	9.1	7.0	1.1	0.02	-0.04	0.11	0.37	99年 1月
2.0	1.6	4.1	-2.6	0.8	0.17	0.16	0.20	0.01	2月
2.1	-1.0	2.0	-5.6	0.8	0.17	0.18	0.18	-0.14	3月
2.2	-5.1	-4.5	-6.1	0.7	0.17	0.19	0.19	-0.37	4月
2.3	-10.4	-10.5	-10.3	0.7	0.16	0.19	0.16	-0.68	5月
2.8	-11.9	-12.7	-10.5	0.6	0.23	0.10	0.38	-0.78	6月
3.3	-12.8	-15.2	-8.7	0.1	0.39	0.17	0.65	-0.87	7月
3.4	-14.3	-16.1	-11.2	0.2	0.37	0.16	0.62	-0.96	8月
3.0	-15.3	-15.5	-14.6	0.6	0.19	0.07	0.35	-0.99	9月
2.6	-16.4	-18.4	-12.9	0.7	0.15	0.13	0.21	-1.04	10月

資料來源：行政院主計處編印中華民國台灣地區人力資源統計月報。

## 5. 國際收

### Balance of

Unit: US\$million

ITEM	民國95年 2006	民國96年 2007	民國97年 2008	民國98年 2009
<b>A. Current Account*</b>	<b>26,300</b>	<b>32,975</b>	<b>25,122</b>	<b>42,056</b>
Goods: Exports f.o.b.	223,789	246,500	254,897	203,399
Goods: Imports f.o.b.	-199,592	-216,055	-236,419	-172,846
Balance on Goods	24,197	30,445	18,478	30,553
Services: Credit	29,272	31,307	34,770	31,001
Services: Debit	-32,815	-35,102	-35,125	-29,796
Balance on Goods and Services	20,654	26,650	18,123	31,758
Income: Credit	19,338	23,500	23,277	20,338
Income: Debit	-9,757	-13,368	-13,299	-7,827
Balance on Goods, Services and Income	30,235	36,782	28,101	44,269
Current Transfers: Credit	3,837	4,559	5,210	4,753
Current Transfers: Debit	-7,772	-8,366	-8,189	-6,966
<b>B. Capital Account*</b>	<b>-118</b>	<b>-96</b>	<b>-334</b>	<b>-96</b>
Capital Account: Credit	4	3	3	2
Capital Account: Debit	-122	-99	-337	-98
Total, Groups A plus B	26,182	32,879	24,788	41,960
<b>C. Financial Account*</b>	<b>-19,595</b>	<b>-38,978</b>	<b>-1,866</b>	<b>13,591</b>
Direct Investment Abroad	-7,399	-11,107	-10,287	-5,868
Direct Investment In Taiwan, R.O.C.	7,424	7,769	5,432	2,803
Portfolio Investment (Assets)	-40,754	-44,993	3,289	-31,694
Equity Securities	-18,466	-35,696	-4,573	-21,207
Debt Securities	-22,288	-9,297	7,862	-10,487
Portfolio Investment (Liabilities)	21,814	4,904	-15,777	21,372
Equity Securities	22,662	5,599	-15,418	19,427
Debt Securities	-848	-695	-359	1,945
Financial derivatives	-965	-289	1,589	852
Financial derivatives assets	1,930	3,691	7,938	5,344
Financial derivatives liabilities	-2,895	-3,980	-6,349	-4,492
Other Investment (Assets)	-1,266	-6,847	10,653	25,762
Monetary Authorities	--	--	--	--
General Government	-4	11	7	-2
Banks	-5,525	-10,158	-16,694	707
Other Sectors	4,263	3,300	27,340	25,057
Other Investment (Liabilities)	1,551	11,585	3,235	364
Monetary Authorities	-3,311	-7,300	-3,116	--
General Government	6	-6	--	--
Banks	1,993	16,118	-49	-9,741
Other Sectors	2,863	2,773	6,400	10,105
Total, Groups A through C	6,587	-6,099	22,922	55,551
<b>D. Net Errors and Omissions</b>	<b>-501</b>	<b>2,079</b>	<b>3,352</b>	<b>-1,425</b>
Total, Groups A through D	6,086	-4,020	26,274	54,126
<b>E. Reserves and Related Items</b>	<b>-6,086</b>	<b>4,020</b>	<b>-26,274</b>	<b>-54,126</b>
Reserve Assets**	-6,086	4,020	-26,274	-54,126
Use of Fund Credit and Loans	--	--	--	--
Exceptional Financing	--	--	--	--

\*Excludes components that have been classified in the categories of group E.

\*\*Indicates reserve assets from July-Sep. 2004. Prior to July-Sep. 2004, it presents net reserve assets.

Source: The Central Bank of China, R.O.C., *Financial Statistics Monthly, Taiwan District, R.O.C.*

# 支 平 衡 表

## Payments

單位：百萬美元

民國98年07-09月 July-Sept. 2009	民國98年10-12月 Oct.-Dec. 2009	民國99年01-03月 Jan.-Mar. 2010	民國99年04-06月 Apr.-Jun. 2010	項目
<b>8,047</b>	<b>11,453</b>	<b>10,298</b>	<b>10,559</b>	<b>A. 經常帳*</b>
55,259	59,806	61,759	72,017	商品出口(f.o.b.)
-48,473	-52,699	-55,625	-64,516	商品進口(f.o.b.)
6,786	7,107	6,134	7,501	商品貿易淨額
7,675	9,492	9,070	10,131	服務：收入
-7,951	-8,491	-9,081	-9,616	服務：支出
6,510	8,108	6,123	8,016	商品與勞務收支淨額
5,287	5,469	5,931	5,485	所得：收入
-3,199	-1,693	-1,057	-2,174	所得：支出
8,598	11,884	10,997	11,327	商品、勞務與所得收支淨額
1,268	1,485	1,206	1,284	經常移轉：收入
-1,819	-1,916	-1,905	-2,052	經常移轉：支出
<b>-21</b>	<b>-34</b>	<b>-36</b>	<b>-36</b>	<b>B. 資本帳*</b>
--	1	2	1	資本帳：收入
-21	-35	-38	-37	資本帳：支出
8,026	11,419	10,262	10,523	合計，A 加 B
<b>6,436</b>	<b>4,726</b>	<b>2,667</b>	<b>5,914</b>	<b>C. 金融帳*</b>
-1,666	-1,944	-2,122	-2,678	對外直接投資
1,020	1,040	1,169	529	外資來台直接投資
-10,860	-10,912	-5,303	-8,769	證券投資(資產)
-8,929	-6,181	-3,003	-5,789	股權證券
-1,931	-4,731	-2,300	-2,980	債權證券
6,953	6,753	2,921	1,168	證券投資(負債)
6,932	5,418	1,799	1,505	股權證券
21	1,335	1,122	-337	債權證券
6	300	29	331	衍生性金融商品
1,160	1,006	946	1,409	衍生性金融商品(資產)
-1,154	-706	-917	-1,078	衍生性金融商品(負債)
5,635	8,922	2,117	9,439	其他投資(資產)
--	--	--	--	貨幣當局
--	-10	--	6	政府
1,982	5,676	-936	9,157	銀行
3,653	3,256	3,053	276	其他部門
5,348	567	3,856	5,894	其他投資(負債)
--	--	--	--	貨幣當局
--	--	--	--	政府
2,844	-1,545	2,652	5,050	銀行
2,504	2,112	1,204	844	其他部門
14,462	16,145	12,929	16,437	合計，A 至 C
<b>-2,701</b>	<b>1,510</b>	<b>472</b>	<b>-1,060</b>	<b>D. 誤差與遺漏淨額</b>
11,761	17,655	13,401	15,377	合計，A 至 D
<b>-11,761</b>	<b>-17,655</b>	<b>-13,401</b>	<b>-15,377</b>	<b>E. 準備與相關項目</b>
-11,761	-17,655	-13,401	-15,377	準備資產**
--	--	--	--	基金信用的使用及自基金的借款
--	--	--	--	特殊融資

\* 剔除已列入項目E之範圍。

\*\*2004年第3季前為淨準備資產，2004年第3季起為準備資產。

資料來源：中央銀行編印中華民國台灣地區金融統計月報。

## 6. 按國別分之 Value of

Unit: US\$million at C.I.F. prices

時期 PERIOD	合計 Total	香港 Hong Kong		印度 India		印尼 Indonesia		日本 Japan		韓國 Republic of Korea		馬來西亞 Malaysia	
		價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比
		Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%
<b>2008</b>	240,447.79	1,492.8	0.6	2,333.2	1.0	7,289.0	3.0	46,508.0	19.3	13,168.4	5.5	6,762.7	2.8
<b>2009</b>	174,663.31	1,122.6	0.6	1,623.9	0.9	5,198.3	3.0	36,231.3	20.7	10,505.1	6.0	4,684.9	2.7
2009 Apr.	12,698.77	77.0	0.6	98.9	0.8	459.8	3.6	2,610.4	20.6	768.3	6.1	324.3	2.6
May	13,005.90	61.2	0.5	138.2	1.1	323.3	2.5	2,607.2	20.0	838.3	6.4	361.8	2.8
June	15,187.78	96.3	0.6	88.6	0.6	456.5	3.0	3,160.1	20.8	908.1	6.0	389.1	2.6
July	15,241.07	85.4	0.6	158.0	1.0	508.8	3.3	3,041.0	20.0	859.1	5.6	426.9	2.8
Aug.	17,028.85	106.3	0.6	205.6	1.2	497.7	2.9	3,210.4	18.9	983.9	5.8	462.4	2.7
Sept.	16,505.60	127.5	0.8	185.5	1.1	598.4	3.6	3,454.8	20.9	1,025.3	6.2	465.1	2.8
Oct.	16,581.22	135.2	0.8	185.8	1.1	440.5	2.7	3,472.9	20.9	989.9	6.0	450.8	2.7
Nov.	17,909.95	128.2	0.7	198.8	1.1	458.9	2.6	3,742.2	20.9	1,173.1	6.6	433.7	2.4
Dec.	18,313.46	127.6	0.7	154.5	0.8	420.3	2.3	3,955.6	21.6	1,104.5	6.0	465.7	2.5
2010 Jan.	19,250.13	177.1	0.9	258.2	1.3	512.4	2.7	3,687.6	19.2	1,192.8	6.2	559.6	2.9
Feb.	15,798.75	86.3	0.5	280.2	1.8	362.6	2.3	3,618.3	22.9	953.3	6.0	476.5	3.0
Mar.	21,834.92	148.3	0.7	296.0	1.4	524.5	2.4	4,747.8	21.7	1,366.3	6.3	694.6	3.2
Apr.	19,389.90	127.2	0.7	220.3	1.1	497.8	2.6	4,150.0	21.4	1,200.7	6.2	534.8	2.8
May	22,385.90	143.0	0.6	245.0	1.1	536.5	2.4	4,582.2	20.5	1,305.5	5.8	723.4	3.2
June	21,175.80	119.8	0.6	155.0	0.7	370.7	1.8	4,373.7	20.7	1,309.9	6.2	657.1	3.1
July	21,749.93	149.8	0.7	137.1	0.6	462.4	2.1	4,240.7	19.5	1,288.8	5.9	772.7	3.6
Aug. *	21,794.79	125.9	0.6	273.7	1.3	541.5	2.5	4,722.1	21.7	1,554.8	7.1	672.0	3.1
Sept. **	20,630.20	135.9	0.7	296.5	1.4	464.5	2.3	4,316.9	20.9	1,351.4	6.6	619.1	3.0
Oct. **	21,210.97	127.8	0.6	184.6	0.9	541.1	2.6	4,487.2	21.2	1,582.2	7.5	644.8	3.0

時期 PERIOD	比利時 Belgium		法國 France		德國 Germany		義大利 Italy		荷蘭 Netherlands		瑞典 Sweden		瑞士 Switzerland	
	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比
	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%
<b>2008</b>	592.4	0.2	2,292.8	1.0	7,474.3	3.1	1,635.4	0.7	2,353.5	1.0	553.0	0.2	1,602.1	0.7
<b>2009</b>	488.4	0.3	1,784.3	1.0	5,672.9	3.2	1,831.0	1.0	1,863.2	1.1	390.9	0.2	1,158.8	0.7
2009 Apr.	26.6	0.2	126.5	1.0	393.7	3.1	137.7	1.1	78.3	0.6	31.8	0.3	70.4	0.6
May	56.8	0.4	119.6	0.9	398.7	3.1	134.0	1.0	147.9	1.1	28.1	0.2	67.9	0.5
June	44.1	0.3	170.2	1.1	508.1	3.3	184.7	1.2	187.4	1.2	40.0	0.3	87.3	0.6
July	50.1	0.3	139.9	0.9	476.3	3.1	170.3	1.1	109.5	0.7	37.5	0.2	74.5	0.5
Aug.	41.0	0.2	192.1	1.1	539.7	3.2	200.4	1.2	207.9	1.2	42.8	0.3	117.0	0.7
Sept.	45.5	0.3	171.1	1.0	600.8	3.6	194.9	1.2	172.6	1.0	26.0	0.2	102.3	0.6
Oct.	45.6	0.3	150.8	0.9	556.8	3.4	168.0	1.0	241.7	1.5	32.7	0.2	116.6	0.7
Nov.	48.7	0.3	178.1	1.0	604.3	3.4	191.3	1.1	203.4	1.1	41.8	0.2	117.9	0.7
Dec.	39.4	0.2	165.0	0.9	568.2	3.1	183.6	1.0	133.2	0.7	36.5	0.2	153.0	0.8
2010 Jan.	50.6	0.3	169.2	0.9	628.9	3.3	183.7	1.0	201.1	1.0	44.6	0.2	92.0	0.5
Feb.	41.4	0.3	128.0	0.8	421.8	2.7	156.4	1.0	201.5	1.3	31.9	0.2	106.0	0.7
Mar.	85.7	0.4	154.5	0.7	712.8	3.3	165.0	0.8	278.2	1.3	54.9	0.3	114.3	0.5
Apr.	50.5	0.3	160.2	0.8	684.9	3.5	148.7	0.8	227.0	1.2	39.6	0.2	149.3	0.8
May	60.9	0.3	173.1	0.8	718.6	3.2	196.8	0.9	186.9	0.8	51.7	0.2	108.7	0.5
June	64.4	0.3	183.0	0.9	697.6	3.3	155.4	0.7	274.5	1.3	40.6	0.2	158.9	0.8
July	69.8	0.3	170.7	0.8	699.1	3.2	160.6	0.7	174.5	0.8	40.0	0.2	153.6	0.7
Aug. *	49.4	0.2	200.0	0.9	702.1	3.2	180.7	0.8	214.6	1.0	44.2	0.2	126.6	0.6
Sept. **	56.8	0.3	184.5	0.9	714.7	3.5	141.8	0.7	390.3	1.9	31.9	0.2	108.4	0.5
Oct. **	64.7	0.3	200.9	0.9	704.4	3.3	132.0	0.6	228.8	1.1	41.9	0.2	177.9	0.8

\* Revised figure; \*\* Preliminary.

Source: Ministry of Finance, R.O.C., *Monthly Statistics of Exports and Imports, R.O.C.*

# 進口貨物價值

## Imports by Origin

價值單位：起岸價格百萬美元

菲律賓 Philippines		新加坡 Singapore		泰國 Thailand		越南 Vietnam		科威特 Kuwait		沙烏地 阿拉伯 Saudi Arabia		阿拉伯聯 合大公國 United Arab Emirates		時期 PERIOD
價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	
Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	
2,240.6	0.9	4,825.2	2.0	3,252.0	1.4	1,212.4	0.5	8,074.2	3.4	15,172.7	6.3	4,611.0	1.9	97年
1,614.2	0.9	4,809.2	2.8	2,681.6	1.5	920.8	0.5	4,560.2	2.6	8,668.4	5.0	2,491.9	1.4	98年
110.1	0.9	443.7	3.5	187.8	1.5	72.3	0.6	243.4	1.9	721.6	5.7	134.0	1.1	98年 4月
138.8	1.1	352.2	2.7	218.7	1.7	66.9	0.5	404.1	3.1	609.5	4.7	239.5	1.8	5月
161.2	1.1	388.9	2.6	233.0	1.5	81.7	0.5	283.3	1.9	489.2	3.2	137.1	0.9	6月
164.3	1.1	405.4	2.7	233.9	1.5	82.9	0.5	632.5	4.2	1,037.6	6.8	259.4	1.7	7月
163.6	1.0	443.4	2.6	235.1	1.4	80.0	0.5	588.4	3.5	1,081.8	6.4	288.1	1.7	8月
145.7	0.9	505.8	3.1	233.1	1.4	90.6	0.5	434.0	2.6	426.9	2.6	266.9	1.6	9月
135.6	0.8	451.1	2.7	247.1	1.5	84.1	0.5	332.0	2.0	887.8	5.4	195.7	1.2	10月
157.9	0.9	583.7	3.3	275.4	1.5	84.6	0.5	349.4	2.0	605.8	3.4	273.6	1.5	11月
166.1	0.9	568.3	3.1	270.8	1.5	88.2	0.5	524.6	2.9	1,204.1	6.6	300.5	1.6	12月
160.9	0.8	578.2	3.0	277.4	1.4	92.2	0.5	655.2	3.4	1,250.2	6.5	189.8	1.0	99年 1月
164.6	1.0	509.1	3.2	260.5	1.6	65.3	0.4	337.2	2.1	623.7	3.9	354.2	2.2	2月
176.4	0.8	656.6	3.0	322.9	1.5	84.7	0.4	531.1	2.4	1,159.9	5.3	503.8	2.3	3月
190.2	1.0	555.0	2.9	257.9	1.3	90.9	0.5	653.2	3.4	691.5	3.6	298.0	1.5	4月
220.9	1.0	637.0	2.8	320.7	1.4	103.7	0.5	596.2	2.7	1,402.9	6.3	305.1	1.4	5月
176.7	0.8	647.1	3.1	326.8	1.5	100.3	0.5	575.9	2.7	1,023.3	4.8	324.0	1.5	6月
184.3	0.8	803.3	3.7	317.5	1.5	103.1	0.5	320.1	1.5	1,212.2	5.6	313.6	1.4	7月
198.1	0.9	671.9	3.1	361.0	1.7	126.6	0.6	451.7	2.1	609.5	2.8	295.0	1.4	8月 *
206.4	1.0	671.6	3.3	322.1	1.6	116.3	0.6	495.0	2.4	778.4	3.8	219.8	1.1	9月 **
194.7	0.9	635.0	3.0	340.8	1.6	135.1	0.6	320.3	1.5	966.0	4.6	287.7	1.4	10月 **

英國 United Kingdom		加拿大 Canada		美國 United States		巴西 Brazil		墨西哥 Mexico		澳洲 Australia		紐西蘭 New Zealand		時期 PERIOD
價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	
Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	
1,917.6	0.8	1,789.1	0.7	26,326.6	10.9	2,192.1	0.9	589.6	0.2	8,270.6	3.4	571.4	0.2	97年
1,230.4	0.7	1,147.5	0.7	18,156.2	10.4	1,303.5	0.7	343.2	0.2	5,969.5	3.4	459.0	0.3	98年
87.6	0.7	69.6	0.5	1,269.4	10.0	27.2	0.2	28.3	0.2	501.7	4.0	38.4	0.3	98年 4月
85.3	0.7	97.0	0.7	1,324.0	10.2	109.1	0.8	21.0	0.2	472.4	3.6	42.1	0.3	5月
109.8	0.7	109.9	0.7	1,613.4	10.6	125.5	0.8	30.7	0.2	569.8	3.8	48.8	0.3	6月
101.5	0.7	106.1	0.7	1,606.9	10.5	114.7	0.8	26.7	0.2	485.9	3.2	45.0	0.3	7月
105.1	0.6	86.3	0.5	1,602.4	9.4	165.6	1.0	34.5	0.2	623.1	3.7	46.3	0.3	8月
123.7	0.7	117.0	0.7	1,698.5	10.3	118.0	0.7	30.9	0.2	552.2	3.3	31.1	0.2	9月
103.4	0.6	109.0	0.7	1,750.7	10.6	134.7	0.8	42.3	0.3	430.3	2.6	36.9	0.2	10月
138.3	0.8	98.5	0.6	1,945.4	10.9	134.8	0.8	38.4	0.2	538.2	3.0	40.6	0.2	11月
113.1	0.6	104.9	0.6	1,985.2	10.8	95.6	0.5	37.0	0.2	477.0	2.6	38.1	0.2	12月
126.1	0.7	146.9	0.8	1,977.2	10.3	178.6	0.9	40.3	0.2	669.9	3.5	54.7	0.3	99年 1月
102.1	0.6	96.5	0.6	1,690.1	10.7	115.7	0.7	29.5	0.2	400.8	2.5	38.8	0.2	2月
162.7	0.7	105.7	0.5	2,221.3	10.2	98.3	0.5	38.7	0.2	545.1	2.5	53.7	0.2	3月
118.5	0.6	117.3	0.6	1,928.6	9.9	154.1	0.8	61.3	0.3	688.6	3.6	44.7	0.2	4月
144.4	0.6	108.3	0.5	2,054.6	9.2	198.6	0.9	51.6	0.2	756.6	3.4	63.2	0.3	5月
155.1	0.7	147.1	0.7	1,988.4	9.4	177.3	0.8	59.1	0.3	908.7	4.3	69.2	0.3	6月
133.1	0.6	154.7	0.7	2,114.9	9.7	227.1	1.0	46.0	0.2	755.0	3.5	54.4	0.3	7月
145.0	0.7	106.0	0.5	2,229.2	10.2	213.4	1.0	53.7	0.2	903.3	4.1	55.8	0.3	8月 *
135.7	0.7	99.6	0.5	2,100.4	10.2	189.2	0.9	50.1	0.2	965.5	4.7	39.1	0.2	9月 **
145.3	0.7	134.4	0.6	2,136.5	10.1	241.9	1.1	57.1	0.3	835.4	3.9	38.2	0.2	10月 **

\* 係修正數；\*\*係初步數。

資料來源：財政部編印中華民國進出口貿易統計月報。

## 7. 按國別分之 Value of

Unit: US\$million at F.O.B. prices

時期 PERIOD	合計 Total	香港 Hong Kong		印度 India		印尼 Indonesia		日本 Japan		韓國 Republic of Korea		馬來西亞 Malaysia	
		價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比
		Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%
<b>2007</b>	246,676.93	37,979.7	15.4	2,342.0	0.9	2,910.8	1.2	15,933.6	6.5	7,794.0	3.2	5,390.2	2.2
<b>2008</b>	255,628.69	32,689.9	12.8	3,007.1	1.2	3,566.0	1.4	17,556.0	6.9	8,705.8	3.4	5,513.8	2.2
<b>2009</b>	203,698.21	29,448.7	14.5	2,531.5	1.2	3,226.3	1.6	14,507.6	7.1	7,302.5	3.6	4,060.9	2.0
2009 Apr.	14,843.28	2,142.9	14.4	252.7	1.7	179.2	1.2	1,015.9	6.8	574.2	3.9	296.8	2.0
May	16,171.92	2,278.5	14.1	236.3	1.5	271.2	1.7	1,145.9	7.1	599.4	3.7	315.2	1.9
June	16,944.00	2,418.4	14.3	186.0	1.1	224.3	1.3	1,215.2	7.2	696.4	4.1	337.2	2.0
July	17,261.25	2,347.8	13.6	223.1	1.3	257.1	1.5	1,206.3	7.0	694.6	4.0	393.0	2.3
Aug.	18,996.24	2,828.6	14.9	182.7	1.0	365.0	1.9	1,291.4	6.8	682.7	3.6	367.3	1.9
Sept.	19,066.23	2,812.4	14.8	227.8	1.2	310.0	1.6	1,307.6	6.9	665.3	3.5	412.9	2.2
Oct.	19,843.31	2,894.6	14.6	195.9	1.0	383.8	1.9	1,429.3	7.2	723.0	3.6	382.7	1.9
Nov.	20,012.66	2,847.5	14.2	223.2	1.1	344.6	1.7	1,394.1	7.0	669.2	3.3	428.8	2.1
Dec.	20,017.86	3,021.6	15.1	238.7	1.2	347.9	1.7	1,283.6	6.4	619.0	3.1	474.4	2.4
2010 Jan.	21,738.27	3,199.7	14.7	226.8	1.0	312.0	1.4	1,466.9	6.7	791.7	3.6	471.2	2.2
Feb.	16,689.43	2,059.1	12.3	223.5	1.3	265.4	1.6	1,195.7	7.2	692.4	4.1	366.1	2.2
Mar.	23,357.59	3,276.2	14.0	304.5	1.3	382.0	1.6	1,503.3	6.4	875.7	3.7	493.9	2.1
Apr.	21,928.87	3,149.9	14.4	254.0	1.2	277.1	1.3	1,413.7	6.4	848.6	3.9	527.9	2.4
May	25,474.83	3,639.7	14.3	315.4	1.2	451.7	1.8	1,567.6	6.2	931.5	3.7	537.5	2.1
June	22,716.22	3,252.0	14.3	308.6	1.4	407.5	1.8	1,419.4	6.2	869.9	3.8	473.8	2.1
July	23,899.05	3,147.3	13.2	316.2	1.3	525.2	2.2	1,613.4	6.8	930.9	3.9	512.1	2.1
Aug. *	24,046.03	3,104.4	12.9	314.7	1.3	269.6	1.1	1,639.1	6.8	913.5	3.8	528.7	2.2
Sept. **	22,397.01	3,238.4	14.5	284.9	1.3	319.2	1.4	1,591.3	7.1	943.7	4.2	473.9	2.1
Oct. **	24,192.59	3,334.6	13.8	330.8	1.4	468.8	1.9	1,625.1	6.7	1,033.5	4.3	513.8	2.1

時期 PERIOD	法國 France		德國 Germany		義大利 Italy		荷蘭 Netherlands		西班牙 Spain		瑞典 Sweden		瑞士 Switzerland	
	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比
	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%
<b>2007</b>	1,705.5	0.7	5,174.8	2.1	2,410.4	1.0	4,411.5	1.8	1,545.2	0.6	584.1	0.2	343.6	0.1
<b>2008</b>	1,730.2	0.7	5,729.7	2.2	2,449.7	1.0	4,565.5	1.8	1,859.2	0.7	706.3	0.3	388.2	0.2
<b>2009</b>	1,369.2	0.7	4,695.9	2.3	1,786.5	0.9	4,229.3	2.1	1,134.6	0.6	480.4	0.2	298.3	0.1
2009 Apr.	103.5	0.7	333.5	2.2	145.2	1.0	275.3	1.9	101.7	0.7	33.8	0.2	17.5	0.1
May	113.7	0.7	340.4	2.1	150.4	0.9	288.8	1.8	89.8	0.6	34.9	0.2	19.5	0.1
June	106.2	0.6	333.8	2.0	155.1	0.9	337.3	2.0	87.2	0.5	32.8	0.2	26.3	0.2
July	113.2	0.7	398.6	2.3	109.7	0.6	373.5	2.2	84.4	0.5	37.8	0.2	18.9	0.1
Aug.	105.8	0.6	425.0	2.2	166.5	0.9	314.3	1.7	84.3	0.4	36.0	0.2	26.8	0.1
Sept.	111.4	0.6	459.6	2.4	161.6	0.8	384.1	2.0	113.4	0.6	37.6	0.2	25.0	0.1
Oct.	128.3	0.6	478.9	2.4	160.0	0.8	434.1	2.2	113.9	0.6	44.3	0.2	30.9	0.2
Nov.	136.8	0.7	457.3	2.3	148.7	0.7	429.5	2.1	108.9	0.5	44.4	0.2	31.8	0.2
Dec.	135.1	0.7	465.7	2.3	178.2	0.9	466.5	2.3	110.0	0.5	51.0	0.3	32.5	0.2
2010 Jan.	141.2	0.6	490.5	2.3	164.6	0.8	590.3	2.7	110.0	0.5	55.1	0.3	32.5	0.1
Feb.	117.2	0.7	411.5	2.5	143.9	0.9	409.9	2.5	88.0	0.5	43.9	0.3	24.0	0.1
Mar.	144.7	0.6	545.1	2.3	202.3	0.9	408.7	1.7	137.9	0.6	48.3	0.2	27.4	0.1
Apr.	128.2	0.6	478.4	2.2	181.9	0.8	364.6	1.7	118.1	0.5	44.7	0.2	32.4	0.1
May	145.2	0.6	593.9	2.3	224.6	0.9	348.6	1.4	119.8	0.5	50.4	0.2	27.0	0.1
June	128.4	0.6	475.8	2.1	198.7	0.9	399.3	1.8	114.9	0.5	44.2	0.2	27.5	0.1
July	135.0	0.6	563.6	2.4	150.8	0.6	437.7	1.8	99.6	0.4	54.4	0.2	43.0	0.2
Aug. *	138.5	0.6	605.2	2.5	232.8	1.0	346.5	1.4	111.1	0.5	45.4	0.2	32.2	0.1
Sept. **	140.9	0.6	547.0	2.4	198.8	0.9	333.4	1.5	109.9	0.5	47.7	0.2	26.6	0.1
Oct. **	140.7	0.6	613.8	2.5	217.9	0.9	467.2	1.9	130.0	0.5	51.1	0.2	33.7	0.1

\* Revised figure; \*\* Preliminary.

Source: See Table 6.

# 出口貨物價值

## Exports by Destination

價值單位：離岸價格百萬美元

菲律賓 Philippines		新加坡 Singapore		泰國 Thailand		越南 Vietnam		沙烏地阿拉伯 Saudi Arabia		阿拉伯聯合大公國 United Arab Emirates		比利時 Belgium		時期 PERIOD
價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	
Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	
4,921.8	2.0	10,501.4	4.3	5,199.6	2.1	6,860.5	2.8	733.2	0.3	1,482.0	0.6	1,126.8	0.5	96年
4,780.1	1.9	11,675.8	4.6	4,906.0	1.9	7,946.9	3.1	992.0	0.4	1,547.9	0.6	1,181.0	0.5	97年
4,434.5	2.2	8,615.1	4.2	3,827.5	1.9	5,989.3	2.9	674.1	0.3	1,018.0	0.5	757.7	0.4	98年
288.2	1.9	532.2	3.6	269.3	1.8	499.6	3.4	48.8	0.3	69.9	0.5	56.6	0.4	98年 4月
371.1	2.3	625.3	3.9	277.6	1.7	565.8	3.5	52.5	0.3	77.8	0.5	61.9	0.4	5月
429.5	2.5	849.7	5.0	315.3	1.9	565.2	3.3	54.4	0.3	93.6	0.6	52.6	0.3	6月
366.8	2.1	802.4	4.6	335.7	1.9	453.5	2.6	82.4	0.5	87.7	0.5	53.9	0.3	7月
408.0	2.1	828.6	4.4	356.3	1.9	580.8	3.1	82.6	0.4	93.1	0.5	61.9	0.3	8月
432.8	2.3	796.1	4.2	369.5	1.9	526.9	2.8	46.8	0.2	84.9	0.4	66.8	0.4	9月
418.3	2.1	877.7	4.4	398.4	2.0	496.2	2.5	49.6	0.3	96.1	0.5	69.7	0.4	10月
465.5	2.3	881.0	4.4	380.5	1.9	547.2	2.7	56.5	0.3	93.5	0.5	65.8	0.3	11月
443.2	2.2	873.7	4.4	376.0	1.9	551.4	2.8	57.5	0.3	108.5	0.5	74.3	0.4	12月
498.0	2.3	937.5	4.3	402.5	1.9	535.7	2.5	60.0	0.3	97.2	0.4	75.4	0.3	99年 1月
453.8	2.7	717.0	4.3	343.4	2.1	366.9	2.2	45.0	0.3	97.5	0.6	66.3	0.4	2月
491.2	2.1	848.9	3.6	461.6	2.0	692.8	3.0	65.3	0.3	102.9	0.4	80.9	0.3	3月
502.8	2.3	822.5	3.8	424.6	1.9	647.5	3.0	73.4	0.3	97.5	0.4	71.4	0.3	4月
606.9	2.4	1,310.6	5.1	473.1	1.9	682.4	2.7	84.0	0.3	138.8	0.5	91.5	0.4	5月
469.3	2.1	1,100.8	4.8	442.1	1.9	583.9	2.6	71.7	0.3	121.2	0.5	81.0	0.4	6月
481.5	2.0	1,270.8	5.3	452.6	1.9	657.8	2.8	121.1	0.5	121.8	0.5	87.5	0.4	7月
493.3	2.1	1,097.8	4.6	460.6	1.9	699.4	2.9	159.6	0.7	169.2	0.7	83.2	0.3	8月*
456.6	2.0	985.6	4.4	447.9	2.0	656.6	2.9	67.1	0.3	104.8	0.5	78.2	0.3	9月**
510.0	2.1	984.4	4.1	484.2	2.0	700.8	2.9	83.9	0.3	107.3	0.4	80.6	0.3	10月**

英國 United Kingdom		加拿大 Canada		美國 United States		巴拿馬 Panama		巴西 Brazil		澳洲 Australia		紐西蘭 New Zealand		時期 PERIOD
價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	
Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	
3,618.0	1.5	1,850.5	0.8	32,077.1	13.0	205.3	0.1	1,669.7	0.7	3,233.3	1.3	547.2	0.2	96年
3,630.5	1.4	1,853.0	0.7	30,791.0	12.0	234.0	0.1	2,744.7	1.1	3,486.6	1.4	637.0	0.2	97年
2,980.9	1.5	1,460.6	0.7	23,556.6	11.6	153.4	0.1	1,406.8	0.7	2,353.3	1.2	297.7	0.1	98年
192.8	1.3	121.4	0.8	1,783.1	12.0	10.5	0.1	112.1	0.8	128.8	0.9	15.4	0.1	99年 4月
250.8	1.6	123.7	0.8	1,847.8	11.4	12.6	0.1	87.6	0.5	199.1	1.2	36.3	0.2	5月
234.4	1.4	99.5	0.6	1,866.6	11.0	15.6	0.1	91.9	0.5	144.8	0.9	21.4	0.1	6月
240.6	1.4	128.6	0.7	1,961.2	11.4	16.3	0.1	99.8	0.6	227.6	1.3	22.3	0.1	7月
295.5	1.6	114.7	0.6	1,940.4	10.2	13.1	0.1	174.1	0.9	208.5	1.1	48.3	0.3	8月
253.7	1.3	106.1	0.6	1,977.8	10.4	13.4	0.1	180.5	0.9	211.2	1.1	23.9	0.1	9月
299.5	1.5	137.9	0.7	2,146.3	10.8	10.4	0.1	134.0	0.7	257.4	1.3	26.0	0.1	10月
371.0	1.9	119.8	0.6	2,240.2	11.2	14.8	0.1	129.8	0.6	226.1	1.1	27.7	0.1	11月
290.3	1.5	132.5	0.7	2,258.4	11.3	15.4	0.1	136.2	0.7	202.2	1.0	22.5	0.1	12月
252.2	1.2	119.0	0.5	2,212.0	10.2	15.2	0.1	116.8	0.5	309.0	1.4	49.1	0.2	99年 1月
204.3	1.2	121.0	0.7	1,893.9	11.3	9.1	0.1	168.2	1.0	213.3	1.3	17.7	0.1	2月
294.0	1.3	137.2	0.6	2,444.4	10.5	16.2	0.1	147.7	0.6	294.0	1.3	73.4	0.3	3月
268.7	1.2	140.5	0.6	2,314.5	10.6	12.9	0.1	131.2	0.6	222.2	1.0	52.4	0.2	4月
344.3	1.4	175.3	0.7	2,647.2	10.4	35.3	0.1	163.8	0.6	218.6	0.9	52.7	0.2	5月
276.7	1.2	144.8	0.6	2,864.2	12.6	18.8	0.1	155.1	0.7	251.9	1.1	28.3	0.1	6月
310.6	1.3	180.7	0.8	2,881.9	12.1	14.5	0.1	166.7	0.7	255.8	1.1	30.6	0.1	7月
298.3	1.2	169.6	0.7	2,933.7	12.2	22.7	0.1	203.5	0.8	294.3	1.2	31.6	0.1	8月*
303.1	1.4	167.1	0.7	2,725.6	12.2	14.7	0.1	151.1	0.7	257.5	1.1	48.1	0.2	9月**
361.1	1.5	191.3	0.8	2,885.3	11.9	78.6	0.3	221.0	0.9	300.1	1.2	30.6	0.1	10月**

\* 係修正數；\*\*係初步數。

資料來源：同表6。

## 8. 核准華僑及外

### Approved Private Foreign and

Unit: US\$1,000

時期 PERIOD	合計 Total		華僑 OVERSEAS CHINESE							
			小計 Subtotal		香港 Hong Kong		菲律賓 Philippines		其他地區 Others	
	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount
<b>1952 -2009</b>	25,866	107,118,385	2,937	4,053,429	1,357	1,056,527	195	1,132,959	1,385	1,863,943
<b>1996</b>	500	2,460,836	52	170,451	32	34,848	0	116,504	20	19,099
<b>1997</b>	683	4,266,629	44	387,463	22	73,521	1	260,832	21	53,110
<b>1998</b>	1,140	3,738,758	81	184,721	4	18,763	2	70,389	75	95,569
<b>1999</b>	1,089	4,231,404	36	132,380	6	85,986	3	5,690	27	40,704
<b>2000</b>	1,410	7,607,755	40	50,383	5	27,322	0	236	35	22,825
<b>2001</b>	1,178	5,128,518	33	47,223	4	17,943	0	357	29	28,924
<b>2002</b>	1,142	3,271,749	25	44,958	3	1,418	2	406	20	43,134
<b>2003</b>	1,078	3,575,674	22	14,917	4	3,685	0	70	18	11,161
<b>2004</b>	1,149	3,952,148	19	13,739	5	2,595	1	363	13	10,782
<b>2005</b>	1,131	4,228,068	12	10,318	0	653	1	277	11	9,388
<b>2006</b>	1,846	13,969,247	30	45,264	0	4,637	4	5,016	26	35,611
<b>2007</b>	2,267	15,361,173	29	20,949	1	679	1	1,115	27	19,154
<b>2008</b>	1,845	8,237,114	17	33,680	0	1,741	1	13,135	16	18,804
<b>2009</b>	1,711	4,797,891	15	8,898	1	550	0	1,819	14	6,528
<b>2010</b> Jan.~Oct.	1,651	3,008,404	18	11,955	0	2,953	1	1,904	17	7,098
2008 Oct.	126	1,707,069	3	2,881	0	0	0	24	3	2,857
Nov.	131	714,662	1	401	0	4	0	35	1	361
Dec.	109	549,308	2	702	0	0	0	42	2	660
2009 Jan.	72	145,015	0	0	0	0	0	0	0	0
Feb.	156	484,490	1	124	0	0	0	120	1	4
Mar.	118	441,344	1	842	1	550	0	0	0	291
Apr.	175	437,020	0	148	0	0	0	0	0	148
May	86	165,351	1	9	0	0	0	0	1	9
June	135	137,078	0	0	0	0	0	0	0	0
July	121	1,237,095	0	11	0	0	0	11	0	0
Aug.	108	341,291	0	2,127	0	0	0	25	0	2,102
Sept.	154	95,441	4	2,488	0	0	0	1,596	4	893
Oct.	162	251,693	1	840	0	0	0	67	1	773
Nov.	155	429,114	4	1,207	0	0	0	0	4	1,207
Dec.	269	632,959	3	1,101	0	0	0	0	3	1,101
2010 Jan.	115	302,271	1	97	0	0	0	0	1	97
Feb.	119	346,880	1	1,094	0	547	0	0	1	547
Mar.	201	960,290	2	1,304	0	0	0	0	2	1,304
Apr.	173	153,813	2	311	0	0	0	0	2	311
May	166	250,699	4	1,222	0	0	0	0	4	1,222
June	175	204,140	0	222	0	151	0	0	0	71
July	172	252,393	4	1,064	0	0	1	152	3	912
Aug.	172	137,924	1	2,591	0	44	0	1,508	1	1,038
Sept.	165	222,439	1	1,545	0	20	0	244	1	1,281
Oct.	193	177,556	2	2,503	0	2,189	0	0	2	313

Source: Investment Commission, Ministry of Economic Affairs, R.O.C., Statistics on Overseas Chinese & Foreign Investment, Outward Investment, Indirect Mainland Investment, R.O.C.

# 國人投資地區別

## Overseas Chinese Investment by Area

單位：千美元

外國人 PRIVATE FOREIGN										時期 PERIOD
小計 Subtotal		美國 U.S.A.		日本 Japan		歐洲地區 Europe		其他地區 Others		
件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	
22,929	103,064,956	3,753	20,494,798	5,864	15,857,548	2,402	28,273,239	10,910	38,439,372	41 - 98年
448	2,290,385	63	474,016	171	545,344	55	199,961	159	1,071,064	85年
639	3,879,166	104	454,319	166	851,139	80	405,812	289	2,167,896	86年
1,059	3,554,037	208	867,198	228	535,371	131	367,416	492	1,784,052	87年
1,053	4,099,024	207	1,114,693	230	508,434	109	460,175	507	2,015,722	88年
1,370	7,557,372	206	1,315,518	312	730,325	130	1,213,388	722	4,298,141	89年
1,145	5,081,295	147	915,597	241	684,724	129	1,184,003	628	2,296,970	90年
1,117	3,226,791	152	573,646	211	608,106	120	612,317	634	1,432,722	91年
1,056	3,596,757	153	678,091	203	725,689	90	643,932	610	1,513,045	92年
1,130	3,938,408	157	352,312	227	826,517	118	964,618	628	1,794,962	93年
1,119	4,217,750	133	799,230	213	723,164	122	684,833	651	2,010,522	94年
1,816	13,923,983	266	857,378	307	1,587,874	199	7,509,586	1,044	3,969,145	95年
2,238	15,340,224	293	3,138,438	356	996,553	236	7,096,351	1,353	4,108,882	96年
1,828	8,203,435	275	2,848,297	298	435,806	195	2,139,358	1,060	2,779,975	97年
1,696	4,788,993	277	260,599	266	238,961	136	2,085,094	1,017	2,204,338	98年
1,633	2,996,449	187	295,447	269	308,499	134	1,109,634	1,043	1,282,869	99年 1~10月
123	1,704,189	22	1,412,181	23	9,648	13	98,270	65	184,089	97年 10月
130	714,261	14	88,642	27	57,828	11	359,754	78	208,038	11月
107	548,606	15	58,436	16	74,424	14	95,825	62	319,921	12月
72	145,015	14	37,926	8	5,589	12	26,303	38	75,197	98年 1月
155	484,366	15	3,685	25	31,969	17	355,295	98	93,417	2月
117	440,502	8	33,651	28	35,205	5	5,044	76	366,602	3月
175	436,872	20	10,433	32	17,259	15	169,917	108	239,263	4月
85	165,342	8	4,946	13	6,026	4	107,084	60	47,286	5月
135	137,078	20	19,109	20	46,467	7	1,714	88	69,788	6月
121	1,237,084	16	43,227	15	37,961	16	826,346	74	329,550	7月
108	339,165	14	15,192	23	9,567	6	217,830	65	96,575	8月
150	92,953	24	18,120	27	6,084	17	13,542	82	55,207	9月
161	250,853	19	8,366	32	19,504	10	63,029	100	159,954	10月
151	427,907	17	6,950	18	10,742	14	192,556	102	217,658	11月
266	631,859	102	58,993	25	12,588	13	106,436	126	453,842	12月
114	302,173	12	32,888	21	10,309	12	124,283	69	134,693	99年 1月
118	345,786	11	13,237	18	60,713	11	2,086	78	269,750	2月
199	958,985	32	19,443	29	146,357	12	646,012	126	147,173	3月
171	153,502	19	19,962	19	2,941	9	7,781	124	122,818	4月
162	249,477	28	22,398	35	12,822	12	129,286	87	84,971	5月
175	203,917	22	67,261	20	4,800	13	11,983	120	119,874	6月
168	251,329	13	75,087	24	23,931	11	52,982	120	99,328	7月
171	135,332	16	2,368	41	21,683	13	8,473	101	102,809	8月
164	220,894	16	17,800	30	12,594	21	113,676	97	76,824	9月
191	175,053	18	25,003	32	12,350	20	13,072	121	124,629	10月

資料來源：經濟部投資審議委員會編印中華民國華僑及外國人投資、對外投資、對大陸間接投資統計月報。

## 9. 核備對外、核准大陸投資分業統計表

### Approved Outward & Indirect Mainland Investment by Industry

Unit: US\$1,000

單位：千美元

業別 INDUSTRIES	對外投資 Outward Investment				對大陸投資 Indirect Mainland Investment			
	民國41年~98年 (1952~2009)		民國99年1~10月 (Jan. ~ Oct. 2010)		民國80年~98年 (1991~2009)		民國99年1~10月 (Jan. ~ Oct. 2010)	
	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount
合計 Total	12,602	62,774,134	205	2,411,377	37,771	82,703,049	705	11,425,402
食品、飲料及菸草製造業 Food, Beverages, and Tobacco Manufacturing	148	530,148	2	8,915	2,595	2,764,576	25	158,988
紡織、成衣及服飾品製造業 Textiles Mills, Wearing Apparel and Clothing Accessories Manufacturing	420	2,642,200	3	22,492	2,378	2,768,581	14	145,130
化學材料及化學製品製造業 Chemical material and Chemical Products Manufacturing	561	1,640,936	2	154,474	1,985	4,555,422	10	184,596
塑膠及橡膠製品製造業 Plastic and Rubber Products Manufacturing	210	1,614,975	3	4275	2,648	5,244,269	38	417,432
非金屬礦物製品製造業 Non-Metal Mineral Products Manufacturing	192	776,542	2	300750	1,529	3,360,281	22	758,235
基本金屬工業及金屬製品製造業 Basic Metal Industries and Fabricated Metal Products Manufacturing	187	1,488,186	6	158,494	3,138	7,053,595	41	675,155
機械設備製造修配業 Machinery and Equipment Manufacturing and Repairing	171	430,119	4	1,464	1,923	3,586,070	27	461,031
電子零組件製造業 Electronic Parts and Components Manufacturing	1,603	7,010,300	16	167,471	2,338	14,213,876	141	3,317,886
電腦、通信及視聽電子產品製造業 Computer, Communications, and Audio and Video Electronic Products Manufacturing	1,313	2,908,661	5	61,923	2,648	12,888,967	32	988,442
電力設備製造業 Electrical Equipment Manufacturing	259	765,552	10	22,638	2,948	7,554,946	42	600,996
批發及零售業 Wholesale & Retail	1,946	4,853,633	57	134,933	2,131	3,330,368	98	760,872
運輸及倉儲業 Transportation and Storage	112	1,793,689	5	57,805	212	569,411	4	11,448
資訊及通訊傳播業 Information and Communication	1,454	1,887,263	5	16,301	818	1,123,609	24	292,920
金融、保險業及不動產 Financial, Insurance and Real Estate	2,109	28,929,070	29	1,144,164	299	1,182,827	38	1,400,787
專業、科學及技術服務業 Professional, Scientific and Technical Services	204	213,233	13	16,056	544	620,785	26	174,312
其他 Others	1,713	5,289,628	43	139,222	9,637	11,885,466	123	1,077,173

Source: See Table 8.

資料來源：同表8。



# 千萬別試 不以身試毒

施用或持有第三、四級毒品  
處新台幣一萬元以上五萬元以下罰鍰  
並需接受4至8小時毒品危害講習

檢舉藥頭專線：0800-024-099 按2

Handwritten signature

行政院新聞局



大眾傳播業  
財會金融業 資訊軟體業

房仲業

餐飲旅遊運動業

教育學術業

製造業

業務行銷業

醫藥美容業

96-98大專畢業生職場實習專線

02-82093888

就業服務科技客服專線  
0800-777888

全國就業e網  
www.ejob.gov.tw

機會是留給有準備的人  
善用就業資源 找出人生方向

## 拿對鑰匙 打開求職大門

就業服務科技客服專線 0800-777-888  
全國就業 e 網 [www.ejob.gov.tw](http://www.ejob.gov.tw)  
96-98大專畢業生至企業職場實習方案  
諮詢專線 02-8209-3888  
網 址 [www.968.lhu.edu.tw](http://www.968.lhu.edu.tw)

行政院新聞局

ISSN 1810917-9



9 7718 10 917000

GPN:2009200148  
全年12冊 NT \$ 800元



行政院經濟建設委員會

COUNCIL FOR ECONOMIC PLANNING AND DEVELOPMENT  
EXECUTIVE YUAN, REPUBLIC OF CHINA (TAIWAN)